



Autolica

División Turismos

C/ Calderón de la Barca, 3. Tel. 23 70 12. Castellón
(frente estación)

División Vehículos Industriales

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 62. Tel. 52 00 62. Castellón

Mercedes-Benz

El martes, juicio contra el alcalde por accidente provocado

POLEMICA EN BENLLOC POR LA SITUACION DEL AYUNTAMIENTO



Las calles de Benlloc están llenas de pintadas

ALBELLA

Benlloc está viviendo desde hace más de un año una situación enrarecida, provocada por la correlación de fuerzas que se produce en el Ayuntamiento, con cuatro concejales socialistas, cuatro del Grupo Popular y el alcalde, elegido en las listas del PSPV-PSOE.

Ello provoca que la gestión municipal no funcione, que los plenos sean conflictivos y que el pueblo esté lleno de pintadas contra el alcalde y denunciando la actual situación. En una noche de pintadas, precisamente, se produjo un accidente en el que resultó herido un joven que había estado pintando, después de una persecución por carreteras y caminos, por el alcalde y un concejal.

(página 3)



Gastón Thorn

Mañana, cumbre política en el Mercado Común

El presidente de la Comisión Europea, Gastón Thorn, ha hecho un llamamiento a los «Diez» para que las negociaciones con España y Portugal no se demoren. Mañana lunes, los jefes de Estado y Gobierno de la Europa comunitaria se reunirán en Bruselas para dar el impulso político necesario para que ello sea posible.

Mientras tanto, diversas fuentes coinciden en señalar que el fracaso de los análisis técnicos en temas como la pesca y el vino puede repercutir seriamente en el futuro de la Comunidad, si esta no es capaz de salvar las diferencias en tales temas económicos.

Los responsables directos de la ampliación, Thorn, Fitzgerald y Felipe González, han hecho dramáticos llamamientos a que no se fracase nuevamente en las negociaciones para la adhesión. (Pág. 16)

Y TAMBIEN...

García Hernández y Portugal no viajaron con la expedición del Castellón a Lorca
(Página 19)

Concejales socialistas contra la ubicación de azulejeras en el polígono de Moncofa
(Última hora)

Concluye la reunión del Consejo Rector Nacional de UNICEF celebrada en Castellón
(Página 4)

Gran encuentro de los albinegros (2-1)

El Juvenil se impuso al Barça Atco.

En encuentro disputado ayer el Juvenil se impuso al Barcelona Atco. por un justo y apretado 2-1, victoria muy importante para los albinegros que se congratieron de nuevo con su público y que parece han encontrado el camino de la victoria. Gustó el equipo azulgrana que sólo había conocido la derrota frente a su hermano mayor, el F. C. Barcelona. Bien por el Juvenil que demostró puede vencer a cualquiera en este Grupo Tercero. (Página 20)



Magazine DIA SIETE con más secciones
Extra-Alimentación con ocho páginas

KASHAN
Alfombras Persas y Orientales

GRAN OFERTA
en alfombras persas y orientales
hasta el **50 %** de descuento
PLAZA BORRULL, 27 CASTELLÓN



RAFAEL TORMO LAMPARAS

Exposición en VALENCIA: S. Vicente Mártir, 123. Tel. 341 26 57.

Fábrica y exposición en XATIVA: Carretera de Simat, s/n.

Teléfonos 288 21 89 - 288 38 42.

Exposición en GANDIA: Paseo Germanías, 82. Tel. 286 00 65.

AHORA EN
CASTELLÓN

Avda. Valencia, 25
Teléfono 21 00 41

HOY ES

FELICITAR A...

...Y MAÑANA

Eusebio, Marcelón, Aviziano, Anatol, Hipólito, Máximo, Neón, Aurelia, Paulina, Seguro, Jenaro, Victorino, Adria, Ponciano, Severo, Lupo, Cromacio, Nono y Valentín.

DOMINGO, 2 DE DICIEMBRE

El sol, en Castellón sale a las 8.05 y se pone a las 17.36

Francisco Javier, Sofonías, Lucio, Agrícola, Claudio, Casiano, Ambico, Hilaria, Magina, Jasón, Marro, Crispin, Juan, Esteban, Víctor, Julio, Miroclito Birino y Galgano.

El tiempo



Poco nuboso

Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día de ayer.

TEMPERATURAS:

Mínima junto al suelo: 9,2.

Mínima: 11,2 a las 8.

Máxima: 15,4 a las 14.

Media: 13,3.

PRESION ATMOSFERICA A las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 754,7.

HUMEDAD RELATIVA del aire (Valor medio aproximado): 51 por ciento.

PRECIPITACIONES:

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): 0,6 litros.

EVAPORACION: 0,9 m. m.

VIENTO:

Dirección predominante: Oeste.

Velocidad media: 14 Km.

Racha máxima medida en anemómetro: 40 Km. del Oeste, a las 13,30.

PREVISION PARA EL DIA DE HOY:

Predominarán los cielos poco nubosos, es decir, en general el tiempo será soleado. Las temperaturas mínimas experimentarán un descenso y las máximas se mantendrán similares o ligeramente más altas. Los vientos, en general, flojos y de componente Oeste.

Pie de foto



El «otro yo» de Enrique Tierno. Mientras posa para los fotógrafos, el alcalde de Madrid, Enrique Tierno, conversa con Jorge San José, director de Promoción del Museo de Cera de Madrid, que incorporó el pasado 20 de noviembre la figura del viejo profesor a su galería de personajes ilustres. A la derecha de la fotografía, el presidente del famoso museo madrileño, José María Izquierdo.

Excursiones

D'acord amb el calendari d'activitats del Centre, els pròxims dies 8 i 9 de desembre tindrà lloc l'excursió a la Serra Mariola, visitant les Neveres Migevals.

Tots aquells interessats en assistir-hi poden passar pel Centre C/. Jover, 7 de Castelló o comunicant-ho al Tel. 23 66 99.

Exposiciones

Salas de la Caja de Ahorros. Mañana se inaugura la exposición de Amat Bellés y Artur Doñate.

Concursos

X Certamen Poético «Refugio de Aguasol». El Refugio de Aguasol, de Albacete, patrocina y convoca

su X Certamen Poético, de ámbito nacional, que se registrará por las siguientes bases:

Los poemas, escritos en castellano, serán de tema y métrica libres, con una extensión comprendida entre un mínimo de cuarenta y dos versos y un máximo de cien.

Se remitirán a: «Refugio de Aguasol», carretera de Peñas, Albacete, indicando en el sobre: «X Certamen poético Refugio de Aguasol».

Serán enviados en cuadruplicado ejemplar, papel tamaño folio, mecanografiados a dos espacios y por una sola cara, bajo lema y plica. El plazo de admisión finalizará a las 24 horas del día 20 de enero de 1985.

El premio «Refugio de Aguasol», que es indivisible, está dotado con la cantidad de veinticinco mil pesetas.

VI Concurso de Trabajos de Bricolage para Escolares:

La Asociación Bricoespaña, buscando la participación de los escolares en las tareas de entrenamiento de manualidades, para la creatividad y el desarrollo de la imaginación, con los materiales característicos del bricolage, con el patrocinio y organización de la Fundación Actilibre.

Podrán participar los alumnos de pretecnología de los cursos 7.º y 8.º de E.G.B., previa inscripción. El plazo de inscripciones se cerrará el día 8 de marzo de 1985 y las mismas deben ser formuladas en la sede social del Salón Internacional de Bricolage, calle Joaquín María López, 23, 1.º D, 28015 Madrid. La entrega de trabajos se efectuará, contra recibo, el día 15 de marzo en las oficinas del Palacio de Cristal (Casa de Campo), entre las 4 y las 7 de la tarde.

El objeto del Concurso será una maqueta a escala (cuya base no excederá de un metro cuadrado con libertad de tema).

La Junta Mayor de Hermandades de Semana Santa de Gandía, convoca el «IV Concurso Nacional de Carteles de Semana Santa», que se registrará por las siguientes bases

— El tema será obligatoriamente un motivo de Semana Santa.

— Los carteles deberán tener un tamaño de 60x40 cm. realizados a 4 tintas y montados sobre bastidor.

— El texto obligatorio que deberá llevar el cartel será el siguiente: «Semana Santa-Gandía 1985».

— El plazo de admisión de obras finalizará el día 26 de enero de 1985, a las 13 horas.

— Las obras deberán ser presentadas en la Oficina Municipal de Turismo del Excmo. Ayuntamiento de Gandía o enviadas por Correo a la misma dirección. Los originales, sin firma ni seudónimo, llevarán un lema escrito al dorso, dicho lema se escribirá en la cubierta de un sobre cerrado en cuyo interior se hará constar el nombre, apellidos, dirección y teléfono del autor.

Cultos

CAPILLA DEL CEMENTERIO. Misa los sábados, a las 6 de la tarde; domingos, a las 11 de la mañana.

SANTA MARIA.— Laborales, misa a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos, 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Laborales: 7,30 y 10,30 mañana y 7,30 tarde. Festivos: 7,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 mañana y 6 tarde.

SAN PEDRO.— Laborales, misa a las 7,30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18.

PARROQUIA DE LA TRINIDAD.— Días laborales: 8, 9 y 10 de la mañana, 6,30, 7,30 tarde. Festivos: 7,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30. Tarde: 6,30, 7,30.

STO. TOMAS DE VILLANUEVA. Misas a las 9,30 de la mañana y 7 tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Sábados y vísperas de fiesta de precepto: 7 y 8 tarde. Domingos y festivos: 9,30, 11,30, 1 y 7 tarde. Laborales: 11 y 7 tarde (lunes y sábado no hay misa de 11).

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.— Hoy, misa a las 7,30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Laborales: 9,30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

SAN FRANCISCO.— Laborales misas a las 8,30 de la mañana y 8 tarde. Domingos y festivos, a las 8, 9, 11 y 12 tarde a las 7.

STA. JOAQUINA DE VEDRUNA.— Misa a las 8 de la tarde. Domingos, Misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana.

SAN AGUSTIN.— Laborales: Misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana y 17,30 y 19,30 tarde. Domingos: 9,30, 11,30 y 12,30 de la mañana y 6,30 de la tarde.

BASILICA DE LLEDO.— Laborales misas a las 5 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

CENTRO CRISTIANO.— C/. Joaquín Costa, 21 (Cerca del Mercado de San Antonio en Ronda Magdalena). Jueves, 7 tarde, culto. Domingo, 11 mañana y 6 tarde, culto.

TELEFONOS DE URGENCIA



RENFE	20 32 40
POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO	21 68 25
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97

DATOS DE INTERES

CUPON PRO-CIEGOS premiado ayer

8.941

FARMACIAS DE GUARDIA

SANJUAN, Pl. de la Libertad, 7 y 8 (Av. Valencia-Grupo Cardona Vives)
 MONTOLIU, Cardenal Costa, 28 (Camino Cementerio)
 DE 9 MAÑANA A 2 TARDE

DOLS, Av. Rey D. Jaime, 54.
 DICIEMBRE 3
 24 HORAS
 GONZALEZ, Av. de Lidón, 12.
 GUTIERREZ, Av. de Alcora, 100.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197
 Navarra, 84. Castellón

FARMACIAS DEL GRAO
 RIPOLLES, Buenavista, 4.
 SANFELIU, Churruga, 15.

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25
 Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO

Hacia Valencia:
 01.09 Expreso.
 02.54 Expreso
 10.09 Rápido
 10.55 Intercity.
 13.12 Unidad Rápida.
 15.44 Talgó.
 16.28 Semidirecto.
 20.34 Expreso.
 20.57 Electrotrén.
 22.43 Expreso.

— Hacia Barcelona:

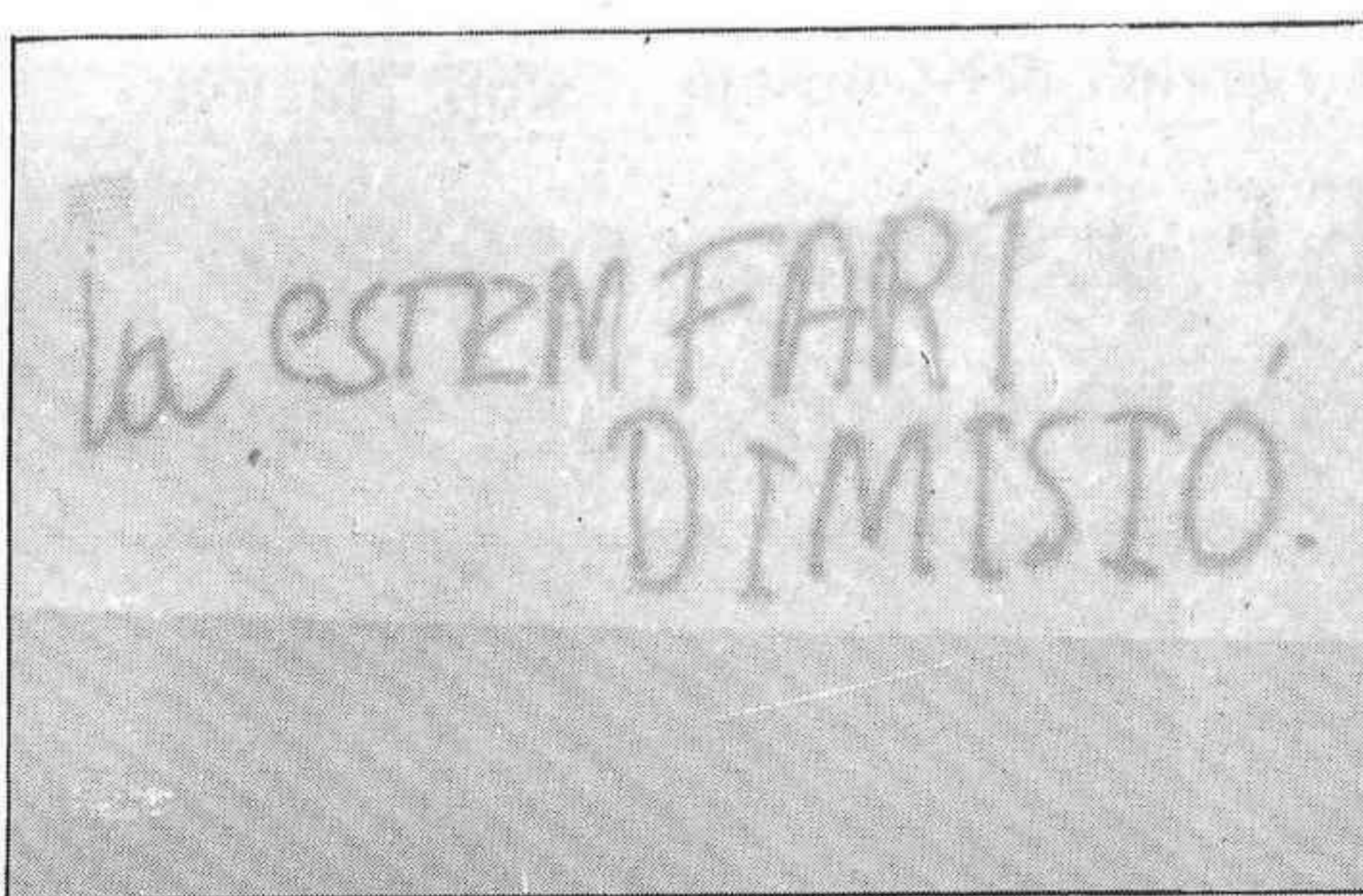
02.24 Expreso.
 06.18 Expreso.
 06.48 Expreso.
 09.01 Semidirecto.
 09.46 Electrotrén.
 10.08 Expreso.
 13.00 Talgó.
 17.38 Rápido.
 18.45 Unidad Rápida.
 20.00 Tranvía

DE CERCANIAS

— CASTELLON
 — VALENCIA
 (Salidas)
 05.58 Tranvía.
 07.15 Semidirecto.
 08.44 Tranvía
 09.43 Tranvía.
 11.37 Tranvía.
 14.41 Tranvía.
 16.10 Semidirecto.
 18.46 Semidirecto.
 21.10 Tranvía.

— VALENCIA
 — CASTELLON
 (Llegadas)

10.44 Semidirecto.
 12.46 Tranvía.
 14.15 Tranvía.
 15.54 Tranvía.
 17.24 Semidirecto.
 19.34 Tranvía.
 19.58 Travía
 21.42 Semidirecto.
 22.18 Intercity.
 23.12 Tranvía.



Las pintadas exigen la dimisión del alcalde y también van dirigidas contra miembros del Grupo Popular

ALBELLA

El martes se ve un juicio contra el alcalde por accidente provocado

Polémica en Benlloc por la situación en el interior del Ayuntamiento

Desde hace más de un año las paredes de Benlloc están llenas de pintadas contra el alcalde actual, José Queral, elegido en las listas del PSPV-PSOE y ahora en una ambigua posición, pero muy cerca de la derecha. Los concejales de su grupo le acusan de haber firmado un pacto con el Grupo Popular y la gente del pueblo está molesta porque la gestión no funciona. A esto se junta un juicio, a celebrar el martes, por accidente provocado.

El juicio se celebrará el martes, a las 10,10 de la mañana en el Palacio de Justicia de Castelló y viene motivado por un accidente en que uno de los implicados sufrió luxación de la columna lumbar. Se produjo después de una persecución en la que en el coche de delante iban dos jóvenes que estaban haciendo pintadas contra el alcalde y alusivas a la situación actual de Benlloc. En el otro vehículo viajaban el alcalde, José Queral, y un concejal del Grupo Popular, Vicente García Mas. Después de un tiempo con un vehículo detrás del otro, el de los jóvenes se salió de la carretera y resultó herido uno de ellos. Unos amigos de éste tuvieron un enfrentamiento con el alcalde y el concejal y, después, cuando denunciaron el accidente, fueron detenidos por la Guardia Civil y conducidos al cuartel de Cabanes, donde permanecieron durante casi todo un día de sábado.

Esta situación se ha repetido en diversas ocasiones, cuando fuerzas de la Benemérita han visitado

algunas casas de personas acusadas de hacer las pintadas.

Los antecedentes

Toda la historia se iniciaría, según relato de los cuatro concejales socialistas que permanecen en el Ayuntamiento, en minoría frente al alcalde y los cuatro concejales del Grupo Popular, en el verano de 1983. El alcalde dejó de obedecer la disciplina de su grupo, según sus propias palabras, porque querían manipularlo y los demás miembros de su grupo desaprobaban todos sus proyectos por el mero hecho de hacerle quedar mal ante el pueblo.

La versión de los concejales socialistas es muy distinta, pues ellos aducen que lo que perseguían en realidad era llegar a acuerdos comunes antes de presentar las propuestas en el pleno del Ayuntamiento y poder llegar al mismo con una postura coherente. A ello se negó, según ellos, el alcalde, que presentó dos propuestas que sólo contaron con su voto y con la oposición de los propios socialistas

y los representantes del Grupo Popular. El primero de los temas se refería a la construcción de un matadero, que hubiera costado cerca de ocho millones de pesetas y que sólo hubiera servido para que mataran animales los carniceros del pueblo, muy escasos. El segundo tema que salió derrotado fue la contratación de un secretario mancomunado con Serra En Galcerán y que supondría un excesivo dispendio para el pueblo.

Al menos ésta era la opinión de los concejales socialistas, que propusieron la contratación de un secretario que cobraría 70.000 pesetas al mes por trabajar tres días en el Ayuntamiento, tiempo que ellos consideraban suficiente para un pueblo como Benlloc, con alrededor de 1.000 habitantes. Los mismos concejales no veían muy claro que el auxiliar administrativo, que hacía las funciones de secretario, cobrara 115.000 pesetas en un principio y llegara a cobrar 155.000 pesetas después. Tampoco estuvieron de acuerdo con la compra de una fotocopiadora, que costó 300.000 pesetas, y que no consideraron necesaria.

Destituciones

La negativa a firmar un talón para pagar uno de los plazos de la fotocopiadora fue el desencadenante que provocó la destitución del concejal socialista Carlos Portolés como depositario del Ayuntamiento. Previamente, éste, con Juan Bellés, había dimitido como

miembro de la comisión de fiestas. Después los concejales socialistas solicitaron la convocatoria de un pleno para esclarecer las cuentas de las fiestas de agosto de 1983. Esta sesión no se celebró hasta ayer y no quedaron claras tampoco las cuentas. El Grupo Socialista no se mostró de acuerdo y votó en contra, mientras los populares dejaron un margen de ocho días para que se produzca la aclaración solicitada.

El alcalde José Queral, destituyó también al socialista Alvaro Andreu de su puesto de teniente de alcalde. El motivo expuesto por el alcalde, según explicó a MEDITERRANEO el propio Alvaro, era que su mujer hablaba demasiado con el alcalde. Ante esta situación, los concejales socialistas dimitieron de todos sus puestos de responsabilidad en las comisiones, aunque no ostentaban la presidencia de ninguna, pues todas las concentraba el alcalde.

El tema del agua

Con todo, el problema más grave que arrastra el Ayuntamiento de Benlloch es la devolución de 437.500 pesetas, que sobraron de la subvención concedida por esta corporación para la condición de aguas potables, que se nutren de un pozo del hermano del alcalde, por el interior del pueblo.

La Diputación concedió una subvención al Ayuntamiento de 5.500.000 pesetas para dicha conducción de aguas. La obra se otorgó a Vicente García Mas, que

en aquella época aún no era concejal, a razón de 1.150 pesetas el metro. Una vez finalizadas las obras se certificaron 4.402 metros, lo que daría la cantidad que sumada a las 437.500 pesetas que pide la Diputación, resultaría la subvención de 5.500.000 pesetas. Sin embargo, los concejales socialistas afirman que la canalización hecha hasta el momento no alcanza los 3.000 metros y quieren que se solucione la cuestión antes de devolver a la diputación el dinero que esta corporación solicita. Este tema se abordó en un segundo pleno realizado ayer, en el que populares y alcaldes aprobaron la devolución de la cantidad desde las arcas municipales, con la oposición de los concejales socialistas. Estos pretenden que se aclare el tema económica totalmente y, una vez así, pueda devolverse el dinero, pues las arcas municipales no están muy boyantes.

Otro tema que se trató en el pleno de ayer fue el pago del agua por parte del Ayuntamiento, previamente el secretario informó que no era legal que las aguas fueran propiedad de un pariente del alcalde. Por ello los concejales socialistas votaron en contra y los populares se abstuvieron. Benlloc está pendiente de que se solucione el tema del pozo que abastece a aquel pueblo, Vilanova d'Alcolea i Torre En Doménch.

Nadal Escrig
J. Albella

con la música "de" otra parte...

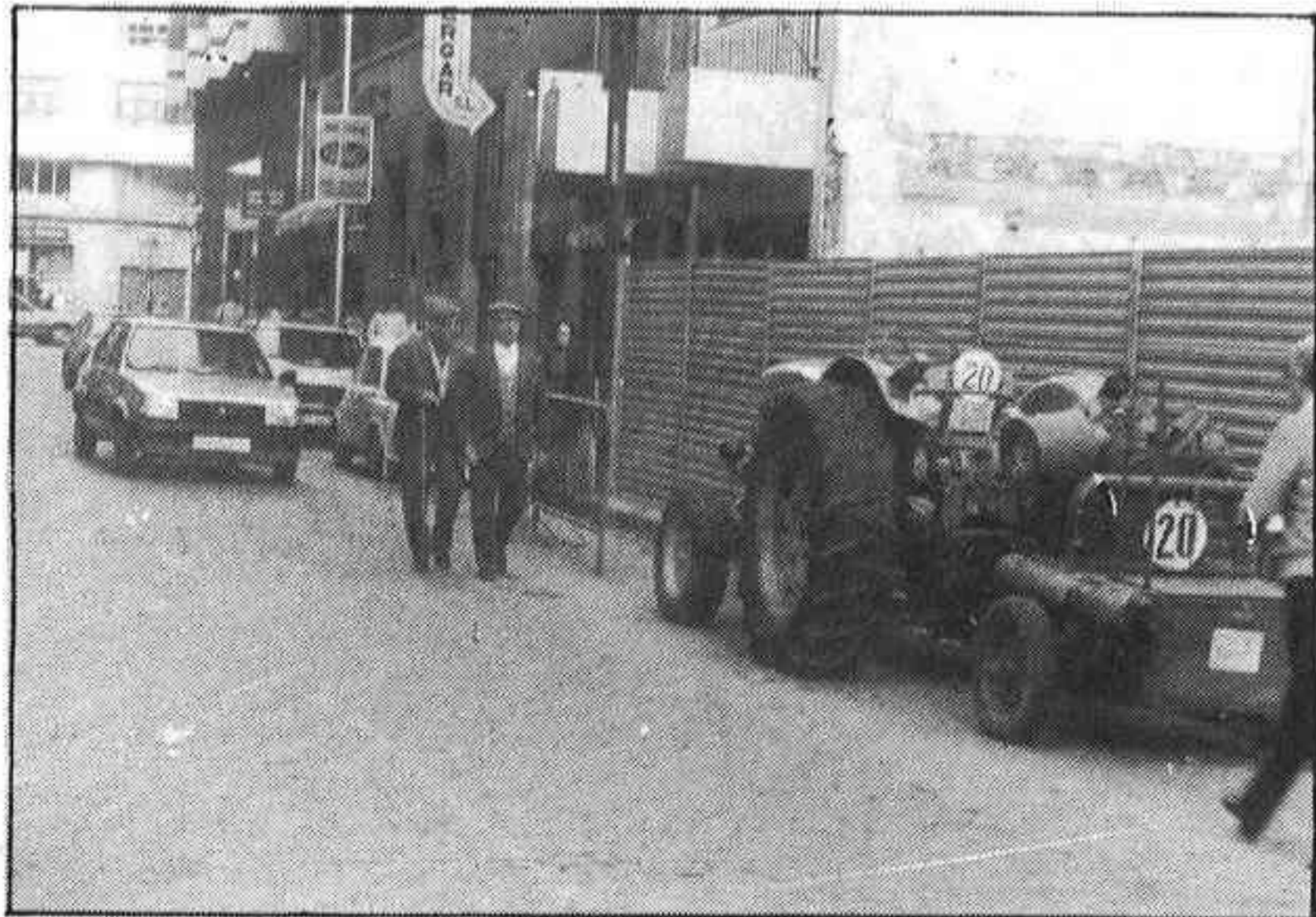
Queremos introducirle en el mundo mágico de las joyas, y mostrarle una inigualable «Sinfonía de formas». La buena sintonización de Joyería Martí y unos cuantos compases de uno de los más prestigiosos diseñadores de joyas españoles: Octavio Sardà, hacen posible la presentación durante los días 5, 6 y 7, de diciembre en la Avenida Casalduch nº 31, de una exposición con las notas más exclusivas y clásicas dentro de la joyería. Nos gustaría contar con su presencia, para que pueda admirar o adquirir ese detalle atractivo que necesita para estas fiestas.

Días 5,6 y 7
Exposición
Octavio Sardà

MARTÍ
JOYERIA-RELOJERIA

Avda. Casalduch, 31 Tel. 20 20 15 · Ronda Mijares, 184 Tel. 21 52 15 CASTELLON

La calle



Lo que pasa en la calle Asensi, y en otras calles de la ciudad es peligroso. Ya no tanto por los posibles delincuentes que puedan andar sueltos. Es la estructura misma, con todos los permisos legales, se suponen, que ponen en peligro la integridad física de los viandantes. En la calle Asensi cruce Temprado los peatones tienen que invadir necesariamente la calzada. Hasta el momento no se registra ninguna multa por esta infracción. Pero los peatones, que en esta zona son muchos, sobre todo a las horas de comercio o de espectáculos, no pueden circular por la acera.

Los responsables de la obra han invadido la acera totalmente con sus vallas protectoras. Además no hay ninguna señal que prohíba aparcar a los automóviles. La consecuencia lógica se ve en la fotografía que ayer captó Vicente Gamir. Los peatones tienen que circular por en medio de la calle.

Si a estos peligros se les añade que justamente en esta manzana es habitual que haya coches aparcados en doble fila, la conclusión es evidente.

Clausurada la reunión del Consejo Rector Nacional

UNICEF-España creará nuevas campañas de venta

Ayer tarde, día 1 de diciembre, con la presentación de un resumen y conclusiones de las sesiones monográficas dadas por diferentes presidentes de delegaciones, dieron por finalizadas las reuniones de trabajo del Consejo Rector Nacional de la Asociación UNICEF-España, que se han venido celebrando durante este fin de semana en Castellón, en los salones del hotel Mindoro.

A la misma, asistieron los miembros de la Junta de Gobierno y los presidentes de las 46 delegaciones de esta asociación.

El viernes, a las 9 de la mañana dio comienzo la sesión plenaria de apertura a cargo del presidente de UNICEF-España, Juan Garrido-Lestache, quien tras una breve presentación y, lectura del acta anterior, hizo una exposición del funcionamiento de las sesiones monográficas, dándose la circunstancia que ha sido en Castellón donde por vez primera se han incorporado éstos a las reuniones del Consejo Rector.

Seguidamente, dio comienzo la primera sesión monográfica sobre «Información e Imagen», referida a esta asociación, que estuvo presidida por Rafael de Fuentes secretario general, y en la que intervinieron Laura González, Irene Beneyto y Cristóbal Marín quienes trataron sobre la filosofía y normas que impulsan la vida de UNICEF.

Los canales de información, conferencias, el boletín informativo trimestral (con datos internacionales y españoles), el concurso de coros y los silos de UNICEF en España, aglutinaron esta primera sesión. En cuanto a estos últimos, se trata de unos terrenos cedidos por ICONA para que los niños planten diferentes cosechas, encargándose ellos mismos de venderlas en unos puestos especialmente preparados para este fin. Con ello, los niños adquieren



Durante dos días, Castellón ha sido sede de varias sesiones monográficas del Consejo Rector Nacional de UNICEF

un aprendizaje agrícola y valoran más el dinero, ya que lo que ganan lo destinan a UNICEF. En este momento están funcionando tales silos en Valladolid, La Mancha y Murcia.

Revolución para supervivencia

Por la tarde, continuó la reunión con una sesión monográfica sobre «La revolución para la supervivencia y desarrollo de los niños», presidida por José Luis Martín, vicepresidente primero, y en la que intervinieron Arnoldo Farina, secretario general del Comité italiano; Juan Bosch, Manuel Blanco y Domingo García. Arnoldo Farina se refirió a la idea principal que más preocupa en estos momentos a UNICEF: La revolución para la supervivencia. El secretario italiano hizo hincapié en la labor de enseñanza a los niños «a los que no se les debe de dar todo hecho. Ellos tienen que conocer que existen problemas y deben aprender a descubrirlos».

En este sentido, desde 1982 UNICEF tiene como meta principal reducir la mortalidad infantil en un 50 por ciento. Más de 40.000 niños mueren todos los días en los países subdesarrollados a causa de la malnutrición y enfermedades como el sarampión, las tos ferina y las diarreas. Por ello, UNICEF está centrando todos sus esfuerzos en cuatro puntos vitales, de bajo costo, para reducir esta mortalidad infantil. Se trata de las sales de rehidratación oral contra la diarrea; las gráficas de desarrollo de la alimentación adecuada del niño; la lactancia materna que evite la utilización del agua en malas condiciones en los biberones y la inmunización con nuevas vacunas.

Más tarde cerró la reunión del viernes, la sesión monográfica del «Centro de Documentación», presidida por Juan Bosch Marín, director nacional de esta asociación. En la misma se trató de la estructura, funciones y objetivos, así como las actividades de la Central y delegaciones, junto a las relaciones con instituciones estatales, autonómicas, culturales, asistenciales y no gubernamentales para abaratar costos.

Ayer sábado se abrió la reunión del Consejo Rector Nacional de UNICEF con la sesión monográfica de «Tarjetas», presidida por Severiano Vía, vicesorero general, en la que se trató de la campaña anterior, su distribución y los puntos de venta de las tarjetas de UNICEF, que además de Correos se podrán adquirir en establecimientos SPAR y algunos kioscos. Entre las propuestas destaca la creación de nuevas campañas en primavera, en relación a bautizos y comuniones.

Seguidamente se pasó a la sesión monográfica de «Recaudación de Fondos», presidida por Victoria Ybarra, en la cual juegan un papel importante los socios, que en este momento alcanzan la cifra de 100.500 asociados

El sindicato de Comunicación, Espectáculos y Oficios Varios de la UGT de Castellón celebró ayer en su sede de Vila-real un Congreso General Extraordinario para la elección de una nueva ejecutiva, resultaron elegidos, Francisco Rus, como secretario general y José Antonio Sanahúja, José María Gumbau y Juan Antonio García Quesada. Asistió, por parte de la ejecutiva estatal de este sindicato, su secretario general, Luis Díaz.

GENERALITAT VALENCIANA
CONSELLERIA D'ECONOMIA I HISENDA
DIRECCIÓ GENERAL D'ECONOMIA



1^{ER} CONGRES
D'ECONOMIA
VALENCIANA
1984

5/6/7 DESEMBRE
FACULTAT DE CIÈNCIES ECONÒMIQUES
I EMPRESARIALS
UNIVERSITAT DE VALÈNCIA.

EMPRESA DE SERVICIOS
DE AMBITO NACIONAL

sin competencia en sus prestaciones

PRECISA

CONCESIONARIO PROPIETARIO
para CASTELLÓN y Provincia

SE EXIGE:

- Persona de gran valía y buenos informes.
- Experiencia y juventud comercial.
- Plena dedicación o disponer de organización comercial.
- Capital disponible mínimo de 2.300.000 ptas. (No necesaria la totalidad al comienzo).
- Preferible disponga de despacho con teléfono o local comercial.

SE OFRECE:

- Explotación exclusiva a nivel provincial mediante escritura pública notarial y concesión en propiedad.
- Beneficios demostrables superiores a 2.000.000 de ptas. el primer año de funcionamiento.
- Beneficios en aumento y acumulativos con carácter vitalicio.
- Dirección en el montaje y puesta en marcha por parte de la Central. Apoyo constante.

IDEAL PARA PERSONAS COMERCIALES Y EMPRENDEDORAS QUE DESEEN CON MINIMA INVERSION, TENER UN NEGOCIO PROPIO, SOLIDO, RENTABLE Y REVALORIZABLE.

Interesados escribir indicando situación personal y comercial al Sr. HERNANDEZ, Virgen del Aguila, n.º 2-1.º-A 41011 SEVILLA.

CASTELLON

Ofrecen siete millones para regentar el bar de la Pèrgola

En los salones del Ayuntamiento de Castellón quedó abierto ayer el concurso público de arriendo del bar del recinto de la Pèrgola, al que se presentaron 4 ofertas, por un período de 6 años. Las 4 plicas correspondían a las siguientes personas: Tomás Tauste Martínez, con una oferta de 1.315.000 pesetas. Los hermanos Jerónimo y Salvador Bastán Sánchez, con 6.900.000 pesetas. María Angeles Verchili Verchili, con 2.323.000 pesetas; y mancomunadamente, Manuel Castellano, Fidel Contreras, Benjamín Garcés y Miguel Vidal, con una oferta de 3.800.000 pesetas.

Todas estas cantidades serán pagadas, en su caso en seis anualidades. El Ayuntamiento, con un plazo legal de 90 días a partir de ayer, adjudicará el arriendo del bar tras un posterior estudio de ofertas presentadas.

Hermanamiento con Chatellerault

La comisión municipal permanente en la reunión ordinaria del viernes aprobó entre otros asuntos abonar a FOCSA la cantidad de 24.380.113 pesetas por los servicios prestados durante el mes de octubre.

A propuesta de la comisión de Educación se acordó librar a CAMPESA la cantidad de 1.999.200 pesetas por el suministro de 49.000 litros de gasóleo-C con destino a la calefacción de los colegios públicos dependientes del Ayuntamiento.

Se acusó recibo de la carta del presidente del comité de Hermanamiento del Ayuntamiento de Chatellerault agradeciendo la carta recibida que según nota oficial «permite pensar en un posible hermanamiento entre Castellón y dicha ciudad francesa».

La movida esta semana ha estado en el «Ofrendar». La aprobación por parte de las Cortes Valencianas de la Ley de símbolos ha conmovido al personal político. Los parlamentarios en Cortes votando sí estaban emocionados. Sobre todo los de Castellón. El personal se imagina iniciando, como dice la partitura publicada en el propio diario de las Cortes, en plan «marcial» «Para ofrendar...» a los Félix Rodríguez, Pepe Nebot, Jaime López, Agapito Martínez o Ximo Puig. «Echale tierra al asunto», decía un alto dirigente del socialismo valenciano.

El diccionario de la Real Academia de la Lengua tras el verbo ofrendar dice «Ofrecer dones y sacrificios a Dios por un beneficio recibido o en señal de rendimiento y adoración». La segunda aceptación es: «Contribuir con dinero y otros dones para un fin». Falta sólo que ahora la «falla» se instaure como símbolo revolucionario y popular, contra las tesis de los pequeños burgueses y agraristas y se imponga en aras a la pacificación y en beneficio de la recalitrante, a las fiestas del Sexeni de Morella o las de Moros i Cristians de Alcoy. Que todo puede ocurrir.

Después quieren que nos tomen en serio en las altas instancias. ¡País! ¿Cómo van a tomar en serio a un señor que entra en un despacho cantando como su himno legalmente constituido y votado mayoritariamente, al son de «Asturias patria querida»? Lo mismo digo, con «Para ofrendar... tachín, tachán». Pero ahora ya es legal, y a cantar o callar y los representantes del pueblo saben por qué lo han hecho.

Quien se adelantó al tema fue Amadeu Fabregat. Al llegar a la dirección de RCE en Valencia, se colocó la «senyera» legal e introdujo como sintonía el «Para ofrendar...».

Y va y llegan los Quirós y las Rita Barberá y no se lo agradecen y le dicen aquello «Si Amadeu es director de Aitana, Tejero puede ser presidente...» ¡Qué paisanaje! Y qué poco conocen al personal. Fabregat, que es de Torreblanca, es supereterodoxo, por tanto les va a dar más cancha a los de AP, y

La movida semanal

OFRENDAR

VALENCIÀ FENT L'ASSAIG DEL FUTUR "HIMNO REGIONAL VALENCIANO"...



le va a dar desde la tele regional más oportunidades a José M.ª Escuin y a las provincias de Castellón y Alicante.

Cambiando de tercio, y desahogada la libido ofrendística, la semana se movió también en el Ayuntamiento de Castellón. En el Grupo Popular hay malestar. Alguno se queja que se ven arrastrados por una dinámica y no hacen oposición y así como se van a presentar en el 87 como «alternativa» ni como «recambio». Por cierto, de hacerse efectiva la fábula de Pinocho, por cada mentira crece unos milímetros la nariz, en las bancadas de la plaza Mayor se verían algún que otro narizotas. Al

menos por las mentiras que cuentan a los periodistas. plaza Mayor se verían algún que otro narizotas. Al menos por las mentiras que cuentan a los periodistas.

Por otra casa grande que andan las cosas tensas es en la Diputación. Allí el grupo que no rueda como debería rodar es el Socialista. Dicen, se va a salto de mata, dicen no hay una planificación, dicen falta coordinación. Francisco Solsona estuvo en Madrid, y trajo promesas de dinero, aplicando el AES. A Joaquín Azagra le falta tiempo para acudir a tantos frentes.

Votada disciplinariamente por todos los socialistas, la Ley de Símbolos, en el partido mayoritario las espadas están en alto entre el Congreso Federal. Un militante decía «esto es la partida de aje-

dre. Nadie sabe cuál será el próximo movimiento». Porque las parejas de anteayer eran García Miralles-Felipe Guardiola, Cipriano Ciscar-Angel Luna, Leandro Pichar-Manolo Rivas. Pero ayer las parejas habían cambiado y se juntaba, por ejemplo a Felipe

Guardiola con Rafael Blasco, a Ciscar con Lerma y a Manolo Rivas con María Antonia Armengol. Los de abajo, quietos todos y a esperar el resultado del Congreso. De momento negociar en Madrid, negociarán a varias bandas y con discintas cabezas aunque un solo portavoz y una tarjeta en manos de García Miralles. Guerra en una comida, aseguró a Lerma que estaría en la ejecutiva. Pero siempre que De la Borbolla no insista demasiado.

Oneto ha publicado un libro con un título sugerente «El cambio secuestrado». Aquí de los secuestrados se hablará más adelante. De momento podemos con aire marcial ensayar la música y aprender la letra del «Para ofrendar...»

Ernest Nabás

EXPERTO VENDEDOR

Y ORGANIZADOR COMERCIAL SECTORES INMOBILIARIO Y SERVICIOS, SEIS IDIOMAS, SOLIDA FORMACION, INTERESADO TRASLADARSE POR MOTIVOS FAMILIARES, SE OFRECE PARA ACTIVIDAD ACORDE. PRIMER CONTACTO 952-77.75.50 GARANTIZO DISCRECION TOTAL.



VACACIONES OTOÑO INVIERNO

	Desde Ptas.
CANARIAS desde Valencia	27.900
LONDRES desde Valencia	19.300
TUNEZ desde Barcelona	39.200
ITALIA desde Barcelona	31.500
ITALIA desde Valencia	38.450

¡Consúltenos!

VIAJES ECUADOR ORGANIZACION INTERNACIONAL DE VIAJES

Calle Mayor, 77
tel. 23 03 63
CASTELLON

INTERSONI, S.L. CASIO®

DISTRIBUIDOR OFICIAL

RELOJES, DESPERTADORES, CALCULADORAS ORGANOS, TV.

CENTRAL

Linares, 3 bajo. Tel. 96/325 49 08 VALENCIA

DELEGACION

Padre Urbano, 18. Tel. 96/347 53 08 VALENCIA

Toda garantía CASIO que no lleve el cuño del distribuidor no se atenderá en servicio POST VENTA

REPRESENTANTE CASTELLON Y TERUEL

CARLOS CARBONELL

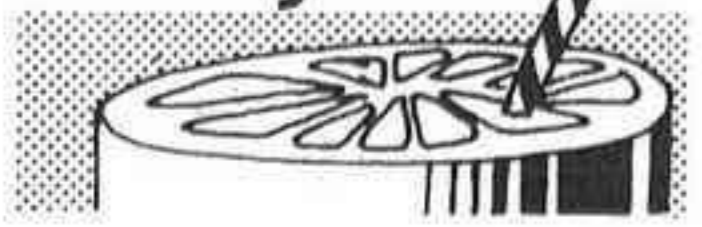
SOLMASA
SOCIEDAD LEVANTINA DE MANTENIMIENTO, S. A.
LIMPIEZA DE EDIFICIOS Y LOCALES
Limpiar bien es conservar mejor

Pº de Morella, 35. - CASTELLON
Tel.: 21 05 35

FUNERARIAS REUNIDAS
PASCUAL Y ALBALADEJO, S. L.
TURNO PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69
CASTELLON

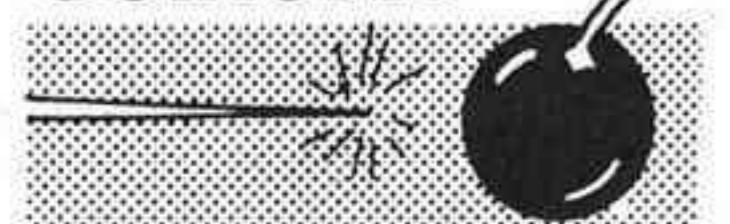
¡Felicitate con tarjetas del UNICEF!
Hermanos Bou, 26. Centro Social 12003-CASTELLON

Naranjada



Hoy le ofrecemos la naranjada fresquita para los hombres y mujeres que durante estos días se han reunido aquí para colaborar a la solución de los problemas de la infancia en el mundo. La UNICEF realiza una encomiable labor y también quienes desinteresadamente se dedican a buscar recursos para los niños que los necesitan. Es verdad que esto deberían hacerlo los Estados, por justicia, pero cuando esta falla, bueno es que surja la ayuda altruista. Naranjada hoy para los responsables de UNICEF.

Guindilla



La guindilla picante se la ofrecemos a los establecimientos que ya celebran la Navidad en el sentido negativo. Algunos establecimientos de Castellón han efectuado ya subidas de precios en productos cuyo consumo crece en estos días. Guindilla picante para ellos y aviso a los anunciados inspectores que aseguren el precio justo.

Los populares piden información

Elorriaga pregunta por el desarrollo del puerto



El diputado en las Cortes Valencianas, Salvador Llácer Baixauli, integrado en el Grupo Popular y perteneciente a Unión Valenciana ha realizado sendas preguntas al conseller de Cultura y al de Obras Públicas. Las preguntas se han tramitado a través de la Mesa de las Cortes y la contestación solicitada sea en el pleno de las Cortes.

Pregunta al conseller de Obras Públicas ¿cómo se encuentran las obras de prolongación del espigón del puerto de Borriana cuyo presupuesto estaba incluido en el actual de 1984?

Al conseller de Cultura, Educación y Ciencia, le pide ¿piensa intervenir y presionar para que de inmediato comiencen las ampliaciones necesarias y se dote de profesorado para que se pueda hacer

la licenciatura en Derecho en Castellón?

Por su parte el diputado del Grupo Popular en las Cortes Generales, Gabriel Elorriaga, pregunta al Gobierno de la nación si «existen, por parte de la Administración, propósitos de efectuar inversiones proporcionadas para favorecer el futuro desarrollo del puerto de Castellón? En su introducción afirma que se han producido un retroceso en las actividades comerciales del puerto de Castellón, en parte, atribuida a la insuficiencia de la infraestructura de dicho puerto, especialmente a la falta de calado. Las obras en marcha no parece que sean las suficientes para garantizar un futuro desarrollo del puerto de Castellón.

Desde el Magisterio

Asamblea pastoral del pueblo de Dios

Vivirla con María en el Adviento

María llena el tiempo de Adviento, tiempo que prepara la Navidad.

Adviento es propiamente el mes de María, sin quitarle valor al mes de mayo.

Este año tenemos que vivir el Adviento con María especialmente, porque a ella hemos encomendado la Asamblea Pastoral del Pueblo de Dios: «Que en nuestros momentos de cansancio, sintamos que sobre nosotros la mirada maternal de María, de Nuestra Señora de la Cueva Santa».

Dios necesita de los hombres para realizar su obra. Un día se encarnó en el seno de una Virgen, porque quiso nacer de una Madre. Ahora Dios desea encarnarse en nuestro mundo, a través de cada uno de nosotros.

María ha sido el mejor instrumento de evangelización en manos de Dios. Dios seguirá salvado el mundo, exigiendo lo que exigió de Ella.

El día 25 de este mes fue beatificada Sor Isabel de la Santísima Trinidad, la religiosa carmelita, que centró su vida en el gozo de ser templo de Dios, de sentirse habitada en Dios, de ser un cielo, donde moran los Tres, como ella llamaba a la Santísima Trinidad.

En una carta a un sacerdote, escribe: «Estaré unida a Ud. en el alma de la Virgen. Adoraremos en Ella a la Santísima Trinidad. Yo contemplo también mi vida de carmelita a la luz de

esta doble vocación: virgen-madre. Virgen desposada con Cristo en la fe. Madre, salvando almas, multiplicando los hijos de adopción del Padre (Gálatas IV, 5), los coherederos como Jesucristo (Romanos VII, 17). ¡Oh, cuánto ensancha el alma todo esto!».

No todos los cristianos están llamados a la virginidad. Todos estamos llamados a la virginidad de la fe. La fe sin contaminación nos convierte en madres. Lo dice el mismo Jesús: «Mi madre y mis hermanos son éstos, los que oyen la palabra de Dios y la ponen por obra» (Lucas VIII, 21).

En este Adviento de nuestra asamblea Diocesana la Virgen Madre nos dice: «¡Cuidad vuestra fe! Sólo así seréis apóstoles fecundos».

¿Cómo se cuida la Fe? Lo dijo Jesús: escuchando la Palabra de Dios y cumpliéndola. Lo acaba de decir, de otra manera, Teresa de Calcuta en Roma, a 6.000 sacerdotes: «Estamos siempre en servicio. Hoy se habla mucho de servicio. Pero el servicio tiene una fuente, que es el amor. El amor tiene una fuente que es la fe. La fe tiene una fuente, que es la oración prolongada».

Que María, la Bienaventurada por la fe, nos ayude a no cansarnos de cuidar nuestra fe, para que no nos cansemos de cuidar la fe de los otros.

† José María

PROXIMA INAUGURACION

AQUI ESTAN LAS COCINAS CON VISION DE FUTURO.

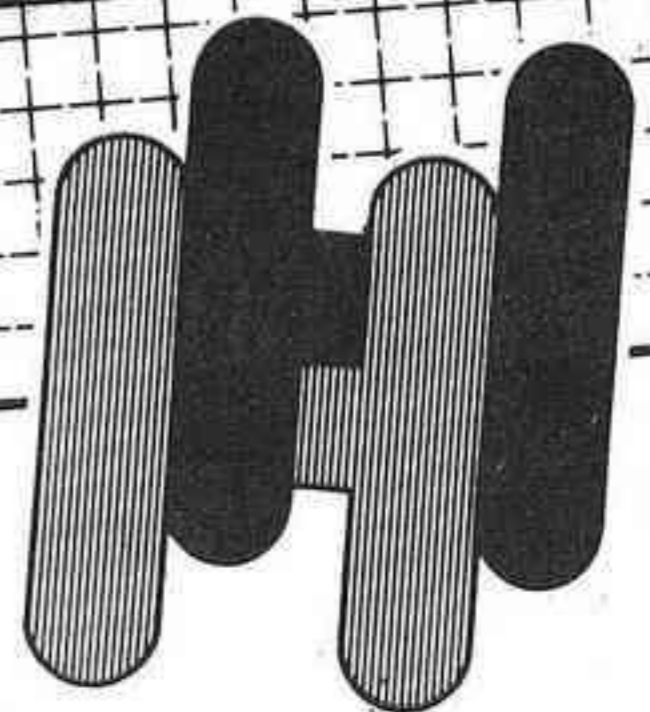
Nuevos horizontes se abren en el mundo de la cocina. HORIZONTES FORLADY es una tienda que nace para ofrecerle soluciones completas en instalación y decoración de la cocina. Descubra la gran variedad de modelos que le

presentamos. Muebles de cocina adecuados a sus necesidades de espacio, diseño y presupuesto. También en complementos y artículos para la cocina le ofrecemos la mayor variedad.

Y además, porque creemos en la utilidad de los ordenadores personales aplicados a la vida cotidiana, le invitamos a ver un apartado muy especial de HORIZONTES FORLADY: el dedicado al mundo de los microordenadores.

Venga a conocernos y amplíe su cocina a nuevos horizontes.

Horizontes
FORLADY
C/Navarra, 76



Tem
(XII)
De
C
Eng
aques
els me
tres c
derac
lleuge
corcol
els top
o Mo
així c
matar
colosa
des o
Avu
rrime
mots
em ro
que m
macep
quals
Rabas
Gaiat
Tot
Barr
pensa
Duen
tissim
el tio
al lloc
seua
tia B
mica
ria. J
ble qu
rabas
horta
d'agu
l'aug
ta pe
d'un
Vo
i aban
camí
un to
net».
gran
rràni
Tossa
de M
pietar
nom
Du
mestr
d'una
volta
Angel
nen
admé
blava
ta» i
rat, «
vessa
ser b
«El G
«cent
Re
un ho
estar
d'una
nómi
ració
en la
En ad
trave
turitz
nar-s
fent
dels
I
lingü
les in
per la
nifest
Aix
he ar
tres t
ta, T
I e
açò?

Temptejant l'assaig
(XIII)

De la toponímia
castellonenca

M. P. S.

Enguany, encara no fa molt, en aquest mateix diari i escorcollant els mots d'ús inadequat a les tres contrades, posava a la consideració del lector, després d'uns lleugers raonaments propis d'escorcollador i mai no de lletraferit, els topònims Penyagolosa, Bartolo o Montsoliu i Illes Columbretes, així coneguts pertot arreu, arrematant amb la defensa de Penyagolosa, Montjoliu i Illes Colombres o Columbretes.

Avui, potser per esbargar l'avoriment, sorgeixen tres o quatre mots de la nostra toponímia que em rondinegen el cervell per tal que m'endinse en el seu significat i queals els rebuig als noms pel quals els coneixem: Barrassota o Rabassota? Marinet o Mariner? Gaiata o Guaita?

Tots sabem on està la Font de la Barrasota i potser mai no hem pensat el que vol dir aquest nom. Duen els almatorins que fa moltíssims anys, —ningú sap quants—, el tio Barrassot tenia una heretat al lloc en qüestió, heretat que a la seua mort va passar a la dona, la tia Barrassota. Cal pensar una mica amb la ingenuïtat de la història. Jo crec que seria més raonable que l'esmentat nom vingués de rabassa o cep ja que, abans de ser horta, la vinya era el cultiu propi d'aquestes contrades, sorgint l'augmentatiu rabassot o rabassota per l'existència, vora la font, d'un guixut i enlairat cep.

Vorà al Tossal de Penyagolosa i abans al Plà de la Creu vianant el camí de Xous a Sant Joan, hi ha un tossalet conegut pel «de Marinet». Des del seu cim s'atala Mediterra gràcia extensió de la costa Mediterra rranía castellonenca. Per què no Tossal Mariner en lloc de Tossal de Marinet? Cal pensar que el propietari no porta de nom ni de cognom l'esmentat de Marinet.

Durant la meua estança de mestre d'escola a Sant Mateu, més d'una vegada m'he passejat els voltants de la Maredeu dels Angels. Hi ha un cim que l'anomenen «La Gaiata», i mai no he admés aquest nom perquè en semblava destarifat. Per què «La Gaiata» i no «El Guaita»? Un cim enlairat, veritable talaia de les dues vessants de la serralada, no podia ser batejat amb un nom que no fos «El Guaita», en castellà, «vigía», «centinela».

Repetsc que jo no sóc filòleg i si un home que li agrada pensar. No estaria de més, ara que ha gaudim d'una —encara jovenívola—, autònoma, que els serveis de recuperació lingüística anaren pensant en la faena a fer en aquest indret. En aquest ordre el poble senzill, a través del temps i no massa culturitzat, per desgràcia, sense adonar-se'n, poc o poquet, ha anat desent el millor patrimoni heretat dels avantpassats: La llengua.

I no cal dir que la malifista lingüística ha estat oblidada per les institucions obligades a vetlar per la puresa de tota mena de manifestació cultural.

Així és, amables lectors, on jo he arribat en la consideració dels tres topònims: Font de la Rabassota, Tossal Mariner i «El Guaita».

I els filòlegs, ¿què diuen a tot açò?

Pinceladas históricas dels Ports (II)

El milagro de Cinctorres

J. EIXARCH FRASNO

Pudieron observar mis lectores que los textos que dábamos a conocer sobre la situación y arriendo de la Nevera del Forcall nos los había proporcionado un notario. Y es que los notarios, sus protocolos, son fuente inagotable para la historia de nuestros pueblos.

En una separata del Boletín Municipal de Valencia, n.º 52, excelente monografía dedicada a dar a conocer el cuantioso tesoro documental de historia valenciana y patria que guarda el «Archivo Histórico del Reino», al referirse la que entonces era su directora, D.ª Rosa R. Troncoso y de Tormo, a los fondos notariales que obran en dicho archivo, escribía: «El Protocolo es un precioso arsenal de noticias, pues todo queda en él consignado; desde los asuntos triviales hasta los más trascendentales de la vida. Los gremios e instituciones, los encargos a pintores y artistas, las almonedas o «encants» en la plaza pública, los inventarios de enseres de las casas; todo, en el protocolo y lo convierte en elemento valioso para conocer la vida de los individuos de todas clases que integran un pueblo...».

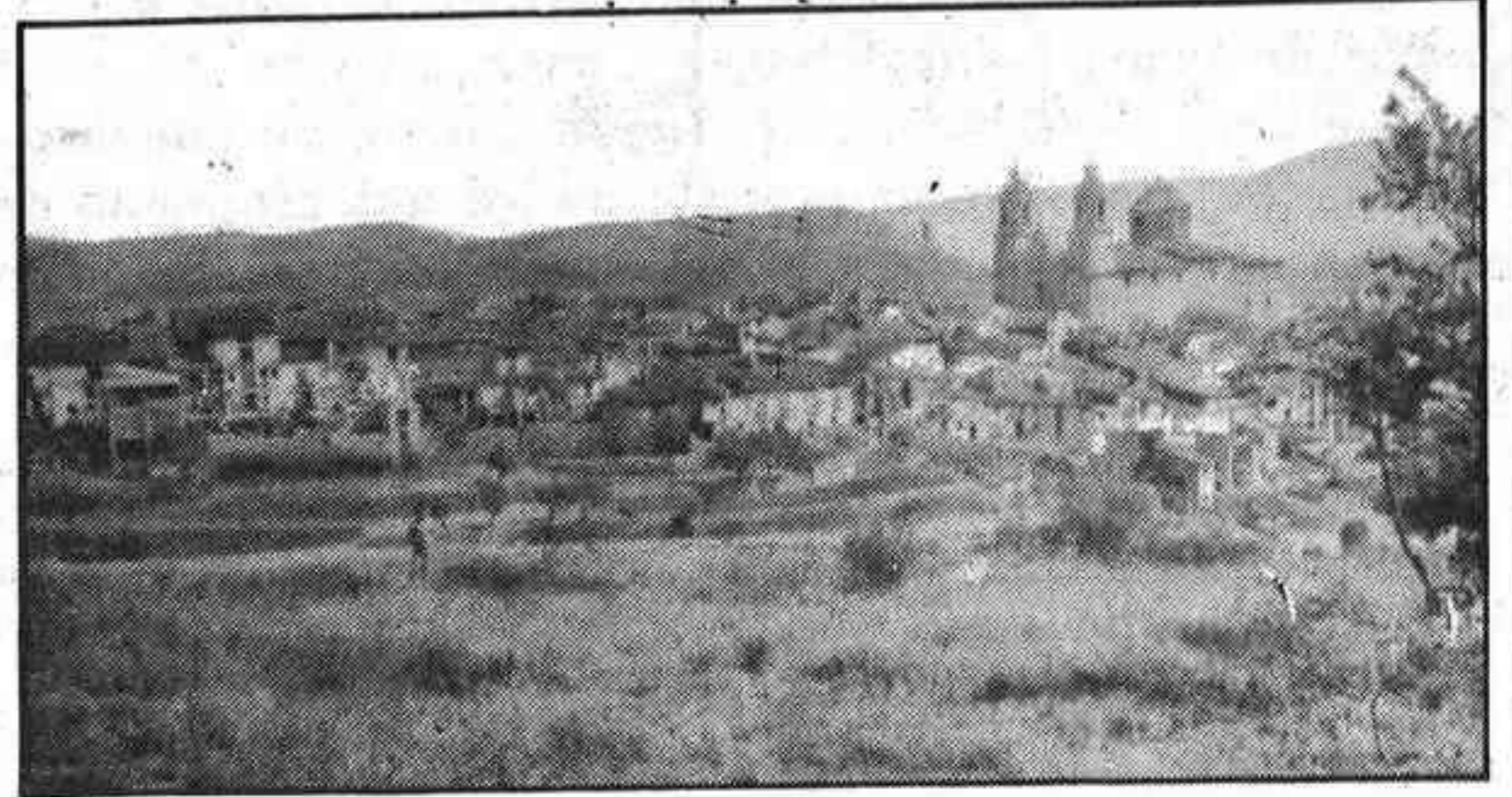
Con esta larga cita hemos querido hacer el elogio y dar la valoración que merece esta fuente documental que son los protocolos de los notarios, que por otra parte, ganan en frescura y espontaneidad conforme se remonta en el tiempo. Y lo hacemos porque, para suerte de esta comarca, en compensación de la desaparición, por destrucción o incuria, de muchos de sus archivos locales —que no serían hoy de gran provecho—, Morella, su antigua metrópoli, nos guarda en su rico archivo de protocolos notariales una muy preciosa reserva documental. En ello venimos trabajando, con asiduidad y constancia, durante muchos años. Y el material copiado con paciencia en dicha fuente es abundante y —creemos— de cierta calidad. Es el que

iremos ofreciendo en números sucesivos.

Hemos elegido un tema que no dudamos cautivará el interés y la atención del lector, por estar escrito en lengua valenciana de mediados del s. XVI y referirse a un suceso prodigioso, testificado por autoridados y pueblo de Portell y autorizado por un notario. La Virgen santísima de la Font o Esperança, su celestial Patrona, quiso obrar el milagro.

Dejemos que la pluma del propio notario, Lluís Sorolla, de Cinctorres, año 1540, mayo 5, nos lo relate.

«En lo nom de la Santíssima Trinitat, sia als presents manifesta cosa e als sdevenidors perpetua memoria com a cinch dies del mes de mag del any 1540 en lo lloch de Portell, en presencia de mi Lluís Sorolla per auctoritat real otari publich per tota la terra e senyoria del poderosissim rey y emperador nostre senyor, comparegueren los honrats..., jurats del dit lloch de la part una y en johan valero e francisca, conjuges, e maria de grega e maria filleta dels dits conjuges, la qual segons relacio de aquell havia pus de cinc anys era paralitica; es a saber, que nos valia en ninguna manera de mig cos avall ans anava segons molts la veren arrastrantse, tenint les comes tortes y los braços. E que la mare de deu e advocada dels pecadors, la qual no cessa ni cessara de fer miracles e merces a daquells que humilment e devots la reclamen, com los dits johan valero e francisca, pare e mare, e maria de grega, havia de maria, de edat de sis anys vel quasi, digueren e notificaren a mi dit notari com en lo dia de ahir lo dit companya era exit del lloch de cinctorres e peregrinant era vengut al present lloch de portell e arribat en aquell, los era stada donada per possada hun corral del honorable e discret en johan darnes, notari e batle del dit lloch los quals, passant per davant la font del dit lloch en la qual font esta posada continuament la ymatge de la sagratissima verge maria, mare de nostre senyor deu, sots invocacio de la verge



Cinctorres

maria dels angels. Lo qual dit compte e altra gent peregrina que ab ell anaven, passant per davant la dita font, se agenollaren e devotament pregaren la mare de deu los volgues haver merce e ajudar en ses necessitats; e senyaladament los dits johan valero e francisca, conjuges, e maria de grega e maria filleta dels dits conjuges, la qual segons relacio de aquell havia pus de cinc anys era paralitica; es a saber, que nos valia en ninguna manera de mig cos avall ans anava segons molts la veren arrastrantse, tenint les comes tortes y los braços. E que la mare de deu e advocada dels pecadors, la qual no cessa ni cessara de fer miracles e merces a daquells que humilment e devots la reclamen, com los dits johan valero e francisca, pare e mare, e la dita maria de grega, havia de la dita maria, paralitica e toltia, en la prop passada nit devotament ajen reclamat a la gloriosa verge maria dels angels, ella que es tesorera e donadora de les gracies que nostre senyor deu, fill seu, li a donades, volgues obrar de aquelles en la dita maria paralitica, donantli gracia que aquella pogues anar ab ses comes propies, la qual no oblidant ni menyspreant les dites oracions e pregueries dels seus devots, usant de la sua misericordia, havia obrat en aquella dita maria, retentli la sanitat demanada, com manifestament es mostras que aquella anava e caminava ab ses propies comes,

segons que als vehents era manifest lo miracle. E axi los dits pare a mare e havia, vegent lo gran miracle e gracia per la reyna dels angels obrades, per millor induhir los coratges dels homens a devocio, e per fer gracies a la verge maria de la font de la dita universitat de portell, de sos bens donaren a la mare de deu de dita font, entre les altres coses, unes arracadas de argent e una camisa nova obrada a la usança dels egipcians, a mes de sos diners 5 sous, perque de les dites coses en sdevenidor se agues memoria, perque los coratges dels cristians fossen moguts a major devocio a la reyna dels angels. E requeriren a mi, dit notari, de les dites coses ne fes carta publica, per haverne memoria en lesdevenidor. La qual carta per mi dit notari los fonch rebuda en presencia dels dits justicia e jurats e molta altra gent, qui al dit miracle eren venguts».

Pocos comentarios que añadir al texto notarial. Si acaso, espontaneidad del relato, la estricta interpretación teológica de «la omnipotencia suplicante» de la virgen... También que posiblemente quede perpetuado el prodigio en los Gozos que hoy todavía se cantan en Portell (magnífico ejemplar del año 1978, copia de otros de principios del s. XIX) en la segunda estrofa: «Tesoro tan soberano/se colocó en la Capilla/labrada en de una tullida el celo/logró allí su petición».

COMPLEJO URBANO VILAMAR
Playa de Benicásim (Castellón)

Facilidades 15 años
Visite Villa Piloto

Avda. Barcelona
Paseo Marítimo
HOTEL VORAMAR

VENTA DE LOCALES COMERCIALES
En la propia urbanización Avda. Barcelona, s/n.º a 100 metros Hotel Vista Alegre.
Incluso sábados y domingos Tel. 30 23 90.

ELECTRA
restaurante

CERRAMOS SOLO DOMINGOS NOCHE

Ronda Mijares, 20 - Tel. 20 50 24 - 12001 CASTELLON.

Organizado por el Consell Municipal de Cultura

Intenso programa de actos en el homenaje a Tárrega

El Consell Municipal de Cultura ha hecho público el programa de actos, patrocinado por el Ayuntamiento, para conmemorar el 75 Aniversario de la muerte de Francisco Tárrega. Para ello, se ha previsto un intenso programa de conciertos, que precedidos por la denominada Campaña de la Tardor Musical, se iniciarán el próximo viernes para prolongarse hasta el 16 de diciembre.

El viernes día 7, a las 20 horas, en la biblioteca pública municipal, habrá un concierto a cargo del guitarrista Paço Carbonell. Durante este acto se presentará el disco, grabado por el mismo artista con las piezas de este concierto, que ha sido patrocinado por el Ayuntamiento de la ciudad.

El sábado 8, a las 12,30 horas en el salón de actos de la Caja Rural, se celebrará un concierto a cargo de la Banda Unión Musical la Lira, que interpretará obras de Tárrega, con transcripción arreglos y dirección de Francisco Signes Castelló.

El lunes día 10, a las 9 horas, dará comienzo el ciclo «Conciertos en los colegios», acompañados de coloquios sobre la figura de Tárrega, realizados por el concertista Juan Martín Mundina, y que se prolongarán hasta el viernes día 14.

Visitas escolares

A las 9,30 horas comenzarán las visitas escolares guiadas al Museo de recuerdos del composit

tor, instalado en la Biblioteca Pública Municipal. Las visitas, por turnos, se realizarán hasta el viernes.

El jueves día 13, a las 15,30 horas, en el salón de actos de la Biblioteca Pública y en la agrupación Coral Els XIII, se celebrará una muestra musical escolar.

El viernes día 14 a las 15,30 horas, en el mismo escenario y en Els XIII, proseguirá la segunda muestra musical escolar.

A las 19 horas, en el salón de exposiciones de la Caja Rural, se inaugurará la estafeta filatélica y la exposición sobre temática musical, organizada por la Asociación Rey Don Jaume I.

Esta jornada concluirá a las 20 horas con el concierto a cargo del guitarrista Wulfín Liske, en la biblioteca.

Día de Tárrega

El sábado día 15 día en que se conmemora la muerte de Tárrega, los actos conmenzarán como es

tradicional con la colocación de laureles en el monumento y casa natalicia del guitarrista. A las 22 horas en la biblioteca pública municipal, habrá un concierto a cargo del guitarrista Manuel Miguel Abella Ferriz.

El domingo, día 16, a las 11 horas en el cementerio municipal de Castelló, habrá una ofrenda homenaje en la tumba de Francisco Tárrega por el Ayuntamiento de la ciudad y las entidades de Sant Pasqual, inmediato a la casa natalicia de Tárrega, se celebrará un concierto a cargo de la orquesta de Pulso y Púa «Francisco Tárrega» bajo la dirección de Pascual Cándido Carda. La orquesta interpretará temas de su director, Soutullo y Vert, Sammy Fain, G. Giménez y Francisco Tárrega. A las 19 horas, en la biblioteca pública municipal, tendrá lugar un concierto a cargo del pianista Mario Monreal y a las 21 horas será clausurada la semana conmemorativa del guitarrista.

En la información publicada ayer sobre la restauración de la talla de Vergara que representa a San Pedro de Alcántara se deslizó un error. En realidad el diputado provincial Juan José Ferrer no se entrevistó con mossén Juan Bautista Alba, sino con mossén Serafín Sorribes.

Concurre una sola candidatura oficial

El sindicato de riegos celebra elecciones

El sindicato de riegos de Vila-real celebra esta mañana elecciones para su junta directiva, que dirigirá esta entidad el próximo cuatrienio. Como candidatura oficial se presenta la encabezada por el actual presidente, José Balaguer, e integrantes de la Asociación local de agricultores.

Alrededor de cinco mil asociados podrán presentar su voto, entre las 9 y las 16 horas y, salvo sorpresas de última hora, resultarán elegidos, José Balaguer Usó

como presidente, José María Carada Babiloni, José Pascual Costa Esteller, Vicente Ramón Molés Ros, José Pascual Año Bort, Bautista Ayet Gimeno y Pascual Peris Colonques como vocales. En la candidatura oficial figuran también como suplentes Salvador Forner Girona y José Usó Candau.

Pese a las sugerencias de algunos integrantes de la actual junta, no concurrirán a estos comicios ninguna comunera.

Agenda

Teléfonos de interés

SEGURIDAD:

Comisaría del Cuerpo Superior de Policía 52 21 00
Guardia Civil 52 01 73
Policia Municipal 52 02 50
Policia Rural 52 13 53

SERVICIOS

Ayuntamiento 52 02 50
Alcalde 52 16 79
Secretario 52 08 74
Interventor 52 04 77
Biblioteca 52 04 81
Conservatorio 52 66 46
Ermitorio Virgen de Gracia .. 52 01
Radio Popular 52 09 50
Renfe (Estación) 52 02 50
Pabellón Polideportivo 52 29 69
Piscina Municipal 52 19 78
Mercado Municipal ... 52 08 38

Matadero Municipal .. 52 02 15
Cementerio 52 00 73
Residencia de Ancianos 52 24 52
Equipo de Base de Servicios Sociales 52 12 95
Oficina del Consumidor 52 08 38
Juzgados 52 06 02
Notarias 52 20 00
Taxis 52 49 45
Oficina de Empleo 52 16 12

SANIDAD

Ambulatorio de la Seguridad Social 52 16 12
Cruz Roja 52 05 73
Casa de Socorro 52 02 50

Farmacia de guardia

Latorre Arrufat.
Juan Bautista Lloréns, 70.
Tel. 52 23 17.

Cinco personajes del año en Castellón

VOSOTROS, los lectores del diario, vais a elegir a lo largo del mes de diciembre los hombres más destacados en la actividad castellonense, en un «referéndum» popular que abrimos a partir de hoy en tu diario, MEDITERRANEO.

En estas fechas de fin de año es la hora de hacer recapitulaciones sobre lo acontecido a lo largo de 1984, de hacer el balance del ejercicio que termina. Sin duda este año que se nos va de las manos ha traído cosas buenas y malas, y en él ha habido hombres que han destacado por su actividad.

Para esta votación es necesario remitir a partir de ahora y hasta fin de año los boletines que van en el diario, indicando en cada sector el hombre a quien crees que debemos señalar como destacado.

Manda tu voto a MEDITERRANEO, avenida del Mar, 29, indicando en el sobre que es para «Los personajes del año».

A fin de permitir que participen en pie de igualdad todos los lectores, incluso aquellos suscriptores de otras provincias o incluso del extranjero, la recepción de cartas para esta votación se va a cerrar el viernes, día 4 de enero de 1985.

En la semana siguiente, y ante notario, procederemos al recuento total de los votos recibidos, para determinar quienes son los hombres a quienes consideramos más destacados en la provincia de Castellón en el ejercicio que finaliza ahora.

PUEDEN votarse tanto personas físicas como jurídicas, pero cuidando únicamente de poner en cada renglón una.

Todas las papeletas que pongán más de un nombre en cada sector serán invalidadas. Sin embargo se pueden dejar en blanco renglones, si en el momento de rellenar el boletín opina que en determinado capítulo no conoce a ninguna persona o entidad con labor destacable.

A principio del año venidero, MEDITERRANEO entregará a los distinguidos un recuerdo de su nombramiento como «hombres del año», rindiéndoles de este modo homenaje en nombre de los lectores del periódico.

De antemano, agradecemos a todos los lectores su participación en estos comicios de fin de año, y les garantizamos que su designio será absolutamente respetado. Ahora, ¡vamos a ver quiénes son esos cinco hombres de Castellón, de 1984!

Los personajes de Castellón 1984
Mi voto como destacado del año es el siguiente:
Política
Economía
Cultura
Deportes
Labor social

BORRIANA

Se abrirán negociaciones sobre agua para Moncófar

Las fuerzas vivas de la agricultura de Borriana, en reunión mantenida junto con una buena representación del Consistorio municipal, acordaron el establecer negociaciones con Moncófar a fin de llegar a soluciones concretas sobre la servidumbre de acueducto a aquella población. Por de pronto se fijó el próximo jueves como fecha para una posterior reunión donde queden ultimadas las propuestas que se vayan a presentar ante las autoridades de la localidad vecina, en cuyas negociaciones se pedirá la mediación de algún responsable de la Consellería de Agricultura.

La inmediata paralización de las obras del acueducto que ya está atravesando el término de Borriana, la necesidad de contar con un estudio del acuífero de la Plana Baixa y el conocer con exactitud las necesidades concretas de Moncófar, son las tres premisas que se determinaron han de ser imprescindibles para sentarse a negociar.

La reunión desarrollada en la tarde del viernes, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, reunió a la totalidad de las fuerzas vivas de la agricultura local que acudieron a la convocatoria formulada por la Alcaldía. Desde el primer momento se trataron de fijar posturas por parte de las distintas entidades representadas.

Manuel Gil, presidente de la Cámara Agraria, hizo hincapié en que se sigue sin tener conocimiento del estudio del acuífero de la provincia, cuando es imprescindible para poder adoptar posturas en este tema más teniendo en cuenta que tenemos cerca de 30 pozos que sacan agua por debajo del nivel del mar. Seguimos pensando —dijo— que la solución a este problema está en las aguas del Ebro. Finalmente indicó que se podría ceder agua a Moncófar, pero siempre que no represente una cuestión problemática para nuestro término.

Los regantes, contra la servidumbre

La negativa a esta cesión fue la presentada por el sindicato de Riegos, ya que su presidente, José Calpe, haciéndose eco de lo acordado en reciente asamblea, manifestó que la postura de los comuneros es totalmente contraria a la servidumbre, ya que representaría un grave problema sobre todo para la marjalería.

El concejal liberal, Juan Bautista Sorolla, tras indicar la conveniencia de que se levantara acta de esta reunión, apuntó que se debía llegar al fondo de la cuestión y adoptar alguna determinación al respecto. Posteriormente, una vez que ya habían sido presentadas las diferentes posturas de los asistentes, presentó la propuesta que fijaba las premisas para llevar a cabo negociaciones con Moncófar.

El alcalde, Juan Sanchordi, abundó en que ya se vienen manteniendo reuniones sin llegar a una determinación concreta. Tras apuntar que se deben evitar todo tipo de enfrentamientos, se mostró favorable a encontrar una solu-

ción alternativa como puede ser el aprovechar el agua depurada que se está vertiendo al mar. En este sentido, comunicó que la Consellería se encargaría de sufragar los gastos de la canalización hasta la «tanda» para poder distribuirla hacia Moncófar, siempre que las necesidades locales lo permitan.

Estudio del acuífero

La postura de la Agrupación Local de Agricultores, en voz de su presidente, Carlos Montalbán, se centró en la urgente necesidad de poder contar con el estudio del acuífero a fin de establecer una postura u otra. En cuanto al agua de la depuradora, indicó que no le parecía mal, el problema vendría a la hora de controlar la llave de paso de estas aguas.

Juan Garí, por CC.OO., apuntó que no se ha avanzado a la hora de buscar soluciones. Matizó que se debe hacer un sacrificio para dar agua a Moncófar y lo que no se puede permitir es que estemos tirando el agua de la depuradora al mar.

Debido a la ausencia del portavoz de la oposición municipal, Javier Perelló presentó la postura del Grupo Popular indicando que mientras nosotros seguimos estancados, Moncófar ya ha avanzado en nuestro término. Igualmente, volvió a remarcar que el poder contar con un estudio del acuífero es totalmente necesario para poder encontrar una solución.

Durante el desarrollo de la reunión se repitieron las intervenciones de los asistentes, para finalmente, el concejal Sorolla presentar unas premisas de negociación con Moncófar, a la que se adhirieron todos los presentes. Por último, el alcalde apuntó el próximo viernes como fecha para concretar todas las premisas que se podían presentar en la mesa de negociaciones, considerando que debería contar con un responsable de la Consellería de Agricultura que actuará de mediador entre las partes.

Julio Sánchez



XIMO PLANELLES

A la reunión asistieron miembros del Ayuntamiento y representantes de los agricultores.

ASISA NUEVO SERVICIO DE URGENCIAS

(A partir del 1 de diciembre de 1984)

Servicio médico y quirúrgico permanente (para Castellón y toda la Provincia), en la CLÍNICA SAN JOSE, S. A. Calle Cataluña, n.º 1 - Castellón. Tel. 21 16 00.

Servicio médico urgente a domicilio (Para Castellón capital) de 17 horas a 9 horas, llamando al teléfono 22 44 62, mensáfono n.º 4. Sábados, Domingos y Festivos las 24 horas.



CERRAMOS SOLO DOMINGOS NOCHE

Ronda Mijares, 20 - Tel. 20 50 24 - 12001 CASTELLÓN.

La presentará Manuel Molés

Susana Traver será reina oficialmente, desde hoy



Foto: X.P.

Susana Torner, reina infantil, y su caballero acompañante, Sergio Guinot, serán presentados junto con el resto de las falleras infantiles en el acto que tendrá lugar esta mañana en el Teatro Payá, a partir de las 11.

Este acto de presentación encierra un carácter muy peculiar, ya que los más pequeños son los verdaderos protagonistas de una presentación que se sale un poco de la formalidad y protagonismo de las mayores. Para esta ocasión actuará como mantenedor, Manolo Molés, el popular periodista de los Alquerías que viene presentando el programa taurino de televisión.

J. S.

NUESTRA TECNOLOGIA asegura su confort



CALEFACCION

Roca

La solución energética más ventajosa y económica para su calefacción.

La calidad de los productos ROCA y la profesionalidad de sus instaladores oficiales, son garantía de una calefacción bien proyectada con un alto rendimiento.

Consulte a un distribuidor oficial ROCA.

INDUSTRIAS

FONT

Sistemas exclusivos en calefacción con importante ahorro energético.

Plaza Escuelas Pías, 16-18
Tel. 21 25 79 - 12002 CASTELLÓN

SANTA MAGDALENA DE POLPIS

Homenaje del Ayuntamiento a Vicente Molinos



BARBERA

El alcalde de Santa Magdalena, Luis Sospedra, entrega la placa a Vicente Molinos

Con la asistencia del Ayuntamiento pleno, el viernes treinta tuvo lugar en el salón de sesiones de la Casa Consistorial de Santa Magdalena de Polpis el acto de homenaje a Vicente Molinos, durante treinta años alguacil del municipio. En el mismo se hizo entrega al funcionario de una placa conmemorativa por parte del alcalde, quien hizo un breve resumen de los méritos contraídos por el mismo. El homenajeado agradeció las pruebas de reconocimiento a su labor y ofreció su colaboración en cuantas cuestiones fuera necesaria. El acto finalizó con un vino de honor.

Posteriormente los concejales se reunieron en pleno para

tratar los dos puntos que componían el orden del día. El primero de ellos estaba relacionado con la vacante producida al jubilarse el anteriormente citado funcionario. Se eligió a la persona que ocupará con carácter complementario el puesto hasta la provisión definitiva, tras superar las correspondientes pruebas de selección.

El segundo punto estaba referido a la aprobación del calendario de fiestas locales.

Por unanimidad fueron señaladas como tales las de San Antonio y San Vicente.

Grupo de Redacción
«Ausiàs March»
Joaquín Arnau Vallina

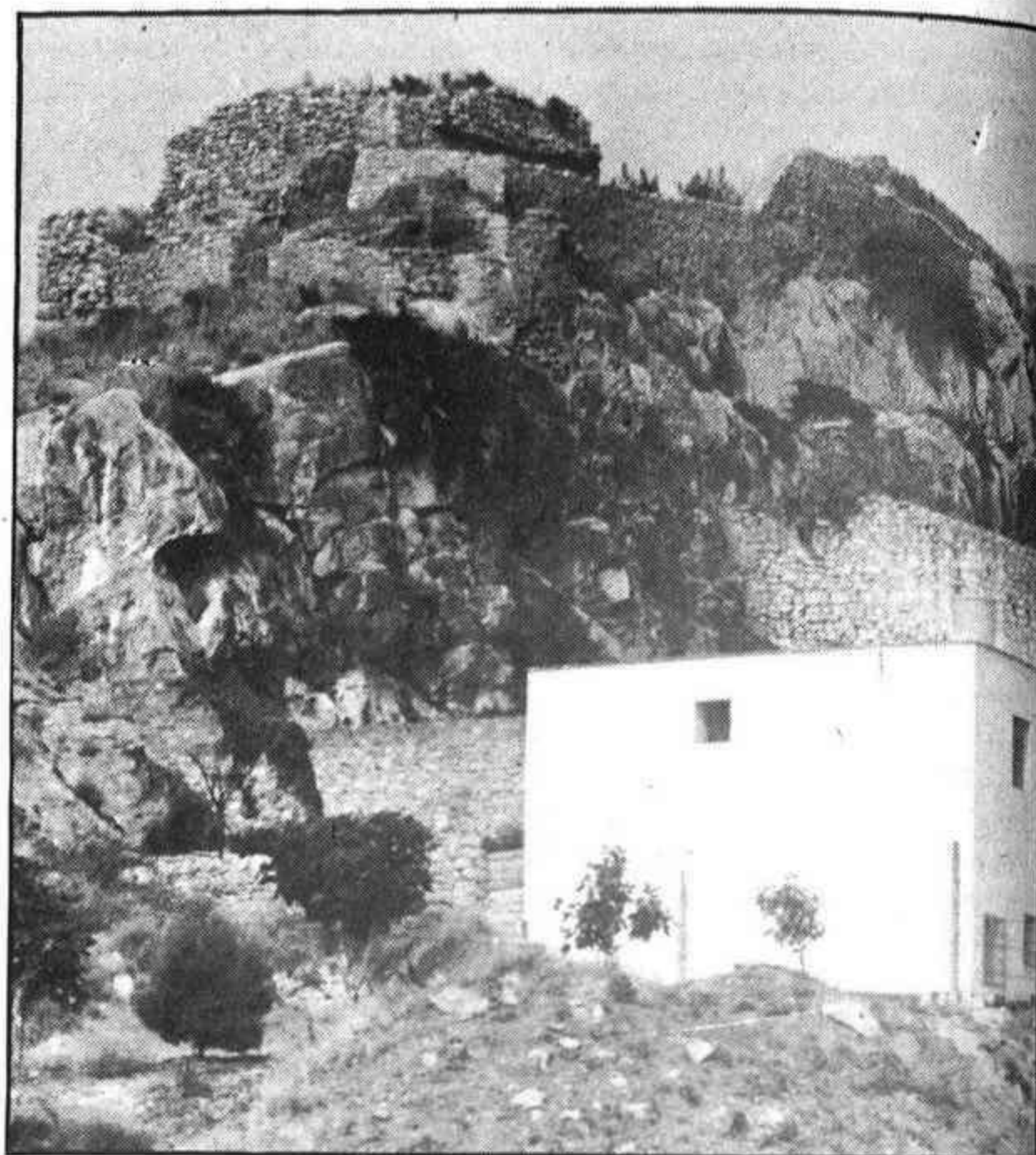
ORPESA

Próxima aparición del nº 8 de la revista del CIT

En los primeros días de diciembre, se repartirá entre los socios del CIT el octavo número de la revista trimestral «Oropesa-Costa de Azahar», con abundante y diversificado contenido. Cuando, en la pasada junta general, se comenzó y aprobó la modificación de los estatutos de esta revista, dos asistentes denunciaron críticas contra Oropesa que hubieran aparecido en el último número (precios elevados etc.).

El presidente manifestó que la revista no es propagandística; este aspecto, lo realizan, muy bien guías, trípticos y carteles. La revista quiere ser, y es, un vínculo entre los oropesinos y veraneantes; se reparte entre amigos de Oropesa, o sea gente que ya está en Oropesa o viene regularmente. Para ellos, tales «críticas» —que en realidad no son más que constataciones y que pueden resultar muy positivas— son tan naturales como bien aceptadas.

La revista —aunque ciertos quisieran hacer de censores— está abierta a todos y es antes que todo un instrumento de información variada y diálogo. De toda forma, los artículos siempre se publican con el acuerdo del Consejo de Redacción y con la total y única responsabilidad de los firmantes o entrevistados. Prueba de la buena aceptación de la revista, es que gracias a ella se hayan conseguido más de cien socios nuevos.



PONDARD

Al mismo pie del peñón se edifica lo que ya se conoce como plaza de toros

Ya conocido entre los oropesinos como «Plaza de Toros», se está edificando al mismo pie del castillo un «graderío público multifuncional», que servirá para actos deportivos, folklóricos, etc. Su

construcción se efectúa dentro del plan provincial de Obras y Servicios, y participan en ella la Diputación y el IRYDA.

CL. Pondard

PLA DE L'ARC

Abierta la nueva carretera comarcal que une Vilafamés con Vall d'Alba

Recientemente, han sido inauguradas las obras de la nueva carretera comarcal entre nuestro pueblo y Vall de Alba cuya arteria cruzaba ya desde siempre un ancho camino por todo nuestro llano internándose por el Mas de Castillo hacia la población hermana en muchos lugares de la montaña con difícil acceso y en el llano con las consabidas molestias que en su trayectoria de unos seis kilómetros llenos de polvo en el estío, y con muchos baches llenos de agua y barro en los días de lluvia.

Hoy todo ello ha quedado solucionado por las obras de remodelación del firme y asfáltico del

mismo así como la total señalización de la aludida carretera —Vilafamés-Vall d'Alba— que hasta hace poco se denominaba «Camí la Vall d'Alba» centro del mucho tránsito de nuestros labradores con sus vehículos y tractores dando lugar a mejorar las propiedades de los mismos y ser mejoradas el modelo de transporte de laboreo y recogida de cosechas.

No quedan en el olvido los elogios para quienes han hecho posible el que la obra se llevase a feliz término y con tan poco tiempo y también hecha la realización de las obras, agradeciendo a Iryda, a

ambos Ayuntamientos y Cámaras Agrarias Locales de las citadas poblaciones y al común de facilidades de los propietarios conlidentes para el logro de las obras mencionadas.

Ahora a esperar que en breve tiempo podamos también ver el que sea posible realidad y den su fruto los pasos ya iniciados para la reforma de otro camino quizás de mayor importancia a la anterior como es el Camí Cabanes, que uniría toda la comarca de los Valles Centrales desde Vilafamés, al Plá del Arc, y allí se uniría con las comarcas de Vall de Alba, Cabanes y Benlloch, siguiendo por Cuevas a San Mateo y resto del Maestrazgo. Sólo con unos seis kms. más desde nuestro pueblo al Arco de Cabanes y todo solucionado ya que en esta zona se ubican gran parte de la ganadería y agricultura de la comarca, y quien sabe si ante posibles regadíos surgiría una nueva riqueza industrial para nuestras frutas y hortalizas.

Después seguiría, a estas obras otras muy importantes para cerrar el capítulo de primeras necesidades del lugar. La posible limpieza de nuestros barrancos de gigantes baladres que paralizan el caudal de los mismos en días de torrenciales lluvias que arrastran cuanto encuentran a su paso y dado el deficiente fondo de los mismos en cualquier posible diluvio todos lamentamos los efectos que ello produce. Pero eso sí, hay que tener también previsto que nadie los ensucie con escombros creyendo que los barrancos son vertederos de basura que todo cabe.

Juan Meseguer

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA
CURSO DE FORMACION PARA COMERCIANTES MINORISTAS

Días 3., 4, 10 y 11 de diciembre
AULA MUNICIPAL DE CULTURA
C/ ANTONIO MAURA



C/. Mayor, 76

Teléf. 23 34 57

Programa

- | | |
|---|---------|
| DIA 3, LUNES | 8 TARDE |
| EL COMERCIO MINORISTA DE ALIMENTACION | |
| DIA 4 MARTES | 8 TARDE |
| INFRACCIONES Y SANCIONES EN MATERIA DE DEFENSA DEL CONSUMIDOR Y DE LA PRODUCCION AGRO-ALIMENTARIA. REGIMEN SANCIONADOR. | |
| DIA 10, LUNES | 8 TARDE |
| REGLAMENTO DE MANIPULADORES DE ALIMENTOS. | |
| DIA 11, MARTES | 8 TARDE |
| PRINCIPALES INFRACCIONES DETECTADAS MEDIANTE INSPECCIONES EN LOS ESTABLECIMIENTOS. | |

Acto de clausura a cargo del ILMO. SR. ALCALDE, D. ANTONIO-JOSE TIRADO JIMENEZ.

EMPRESA DE FABRICACION DE MAQUINARIA INDUSTRIAL UBICADA EN VILLARREAL
solicita

FRESADORES Y/O TORNEROS

Interesados contactar con Sr. Navarro. Teléfono 52 75 25
(Referencia INEM) OE-1213510 Of. N.º 27 21

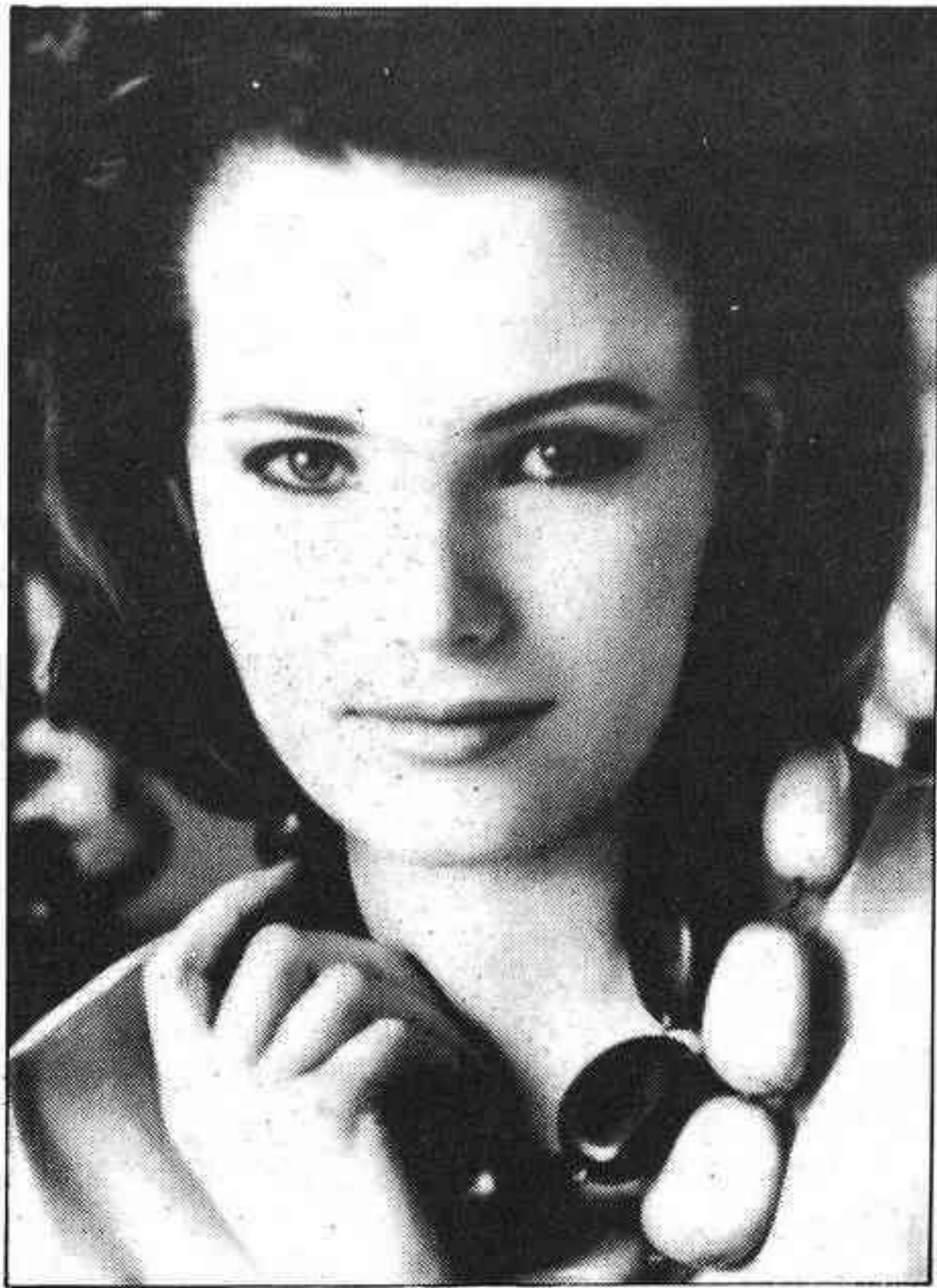


PUB VALENTINO

HOY DOMINGO TARDE DE 6 A 10 H.
JAZZ EN VIVO CON EL CUARTETO DE FERNANDO MARCO

TODOS LOS MARTES, JUEVES Y DOMINGOS DE 6 A 10 H.

JAZZ EN VIVO



ESTÉE LAUDER

enfoca su belleza natural con
THE BEAUTY HEADLINERS

Un espléndido regalo valorado
en 4.500 ptas. con la compra de dos
o más productos de Estée Lauder.



Su regalo

¡Sea usted la estrella! ¡Decídase y brille! Deje detrás de sí la estela deslumbrante de belleza que sólo un delicado cuidado de tratamiento, maquillaje y fragancia puede crear.

Night Repair Restaurador Celular, le ayudará a retrasar los primeros signos de envejecimiento; Swiss Performance Extract, enriquece e hidrata su piel 24 horas al día; Re-Nutriv All-Day Lipstick, su fórmula hidratante cubre sus labios de color radiante y duradero; Alliage Sport Spray, un rocío de fragancia fresca y libre como el aire.

Venga a buscar su regalo hoy mismo.

FAYOS

PERFUMERIA

Enmedio, 72. Tel. 22 31 49
Mayor, 70. Tel. 23 25 13
Ruiz Zorrilla, 14. Tel. 21 34 86
Avda. Rey D. Jaime, 76. Tel. 20 83 61
CASTELLON

Del 3 al 8 de Diciembre

Los productos Estée Lauder sólo se venden en sus concesionarios exclusivos.

El 28.

No es el número de la suerte, pero tiene muchas ventajas.

El 28. En la Avda. Rey Don Jaime.
Que es donde está situada Optica Luxor.
Por favor, apúntese el número
y la dirección. Le interesa. Porque
las ventajas que ofrece Optica Luxor
son muchas.

Por ejemplo, la primera ventaja
incluso antes de entrar en Optica Luxor:
parking gratuito para todos sus clientes
o visitantes. Un detalle que se agradece, no?

Otras ventajas: mostradores personalizados,
zona exclusivamente dedicada a los niños
(monturas ligeras, cristales inastillables),
computadora electrónica para comprobación
de la vista, terminal de ordenador con
sus datos de cliente (así se ahorra usted
tiempo), las mejores marcas de gafas de
todo el mundo, incluso marcas de prestigio
en exclusiva, como Cartier. Y la más
completa colección de gafas de sol.

Todo ello con un servicio irreprochable,
eficaz, con el más alto grado de
calificación técnica y profesional.

Y para postre, la ventaja más apetitosa:
como Optica Luxor pertenece a Opticos Asociados
usted disfruta automáticamente de todas las ventajas
a nivel nacional, a que le da derecho la
tarjeta de garantía de Optica Luxor.

La próxima vez que necesite una
óptica, escoja el número 28.
Saldrá ganando.



1		2		3		4		5		6		7		8		9		0								
Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas	Número	Pesetas							
25501	25.000	25502	25.000	25503	25.000	25504	27.500	25505	25.000	25506	25.000	25507	25.000	25508	25.000	25509	25.000	25510	27.500	25511	25.000					
25512	25.000	25513	25.000	25514	27.500	25515	25.000	25516	25.000	25517	25.000	25518	25.000	25519	25.000	25520	27.500	25521	25.000	25522	25.000	25523	25.000			
25524	27.500	25525	25.000	25526	25.000	25527	25.000	25528	25.000	25529	25.000	25530	27.500	25531	25.000	25532	25.000	25533	25.000	25534	27.500	25535	25.000			
25536	25.000	25537	25.000	25538	25.000	25539	25.000	25540	27.500	25541	25.000	25542	25.000	25543	1.175.000	25544	20.000.000	25545	1.175.000	25546	25.000	25547	25.000			
25548	25.000	25549	25.000	25550	27.500	25551	25.000	25552	25.000	25553	25.000	25554	27.500	25555	25.000	25556	25.000	25557	25.000	25558	25.000	25559	25.000			
25560	27.500	25561	25.000	25562	25.000	25563	25.000	25564	27.500	25565	25.000	25566	25.000	25567	25.000	25568	25.000	25569	25.000	25570	27.500	25571	25.000			
25572	25.000	25573	25.000	25574	27.500	25575	25.000	25576	25.000	25577	25.000	25578	25.000	25579	25.000	25580	27.500	25581	25.000	25582	25.000	25583	25.000			
25584	27.500	25585	25.000	25586	25.000	25587	25.000	25588	25.000	25589	25.000	25590	27.500	25591	25.000	25592	25.000	25593	25.000	25594	27.500	25595	25.000			
25596	25.000	25597	25.000	25598	25.000	25599	25.000	25600	27.500	36201	25.000	36202	25.000	36203	25.000	36204	27.500	36205	25.000	36206	25.000	36207	25.000	36208	25.000	
36209	25.000	36210	27.500	36211	25.000	36212	25.000	36213	25.000	36214	27.500	36215	25.000	36216	25.000	36217	25.000	36218	25.000	36219	25.000	36220	27.500	36221	25.000	
36222	25.000	36223	25.000	36224	27.500	36225	25.000	36226	25.000	36227	25.000	36228	25.000	36229	25.000	36230	27.500	36231	25.000	36232	25.000	36233	25.000	36234	27.500	
36235	25.000	36236	25.000	36237	25.000	36238	25.000	36239	25.000	36240	27.500	36241	25.000	36242	25.000	36243	25.000	36244	52.500	36245	25.000	36246	25.000	36247	575.000	
36248	10.000.000	36249	575.000	36250	25.000	36251	25.000	36252	25.000	36253	25.000	36254	27.500	36255	25.000	36256	25.000	36257	25.000	36258	25.000	36259	25.000	36260	27.500	
36261	25.000	36262	25.000	36263	25.000	36264	27.500	36265	25.000	36266	25.000	36267	25.000	36268	25.000	36269	25.000	36270	27.500	36271	25.000	36272	25.000	36273	25.000	
36274	27.500	36275	25.000	36276	25.000	36277	25.000	36278	25.000	36279	25.000	36280	27.500	36281	25.000	36282	25.000	36283	25.000	36284	27.500	36285	25.000	36286	25.000	
36287	25.000	36288	25.000	36289	25.000	36290	27.500	36291	25.000	36292	25.000	36293	25.000	36294	27.500	36295	25.000	36296	25.000	36297	25.000	36298	25.000	36299	50.000	
36300	27.500	39001	25.000	39002	25.000	39003	25.000	39004	27.500	39005	25.000	39006	25.000	39007	25.000	39008	25.000	39009	25.000	39010	27.500	39011	25.000	39012	25.000	
39013	25.000	39014	27.500	39015	25.000	39016	25.000	39017	25.000	39018	25.000	39019	25.000	39020	27.500	39021	25.000	39022	25.000	39023	25.000	39024	27.500	39025	25.000	
39026	25.000	39027	25.000	39028	25.000	39029	25.000	39030	27.500	39031	25.000	39032	25.000	39033	25.000	39034	52.500	39035	25.000	39036	25.000	39037	25.000	39038	25.000	
39039	25.000	39040	27.500	39041	25.000	39042	25.000	39043	25.000	39044	52.500	39045	25.000	39046	50.000	39047	25.000	39048	25.000	39049	25.000	39050	27.500	39051	25.000	
39052	25.000	39053	25.000	39054	27.500	39055	25.000	39056	25.000	39057	25.000	39058	25.000	39059	25.000	39060	27.500	39061	25.000	39062	25.000	39063	332.130	39064	5.002.500	
39065	332.130	39066	25.000	39067	25.000	39068	25.000	39069	25.000	39070	27.500	39071	25.000	39072	50.000	39073	25.000	39074	27.500	39075	25.000	39076	25.000	39077	25.000	
39078	25.000	39079	25.000	39080	27.500	39081	25.000	39082	25.000	39083	25.000	39084	27.500	39085	25.000	39086	25.000	39087	25.000	39088	25.000	39089	25.000	39090	27.500	
39091	25.000	39092	25.000	39093	25.000	39094	27.500	39095	25.000	39096	25.000	39097	25.000	39098	25.000	39099	25.000	39100	27.500	Terminaciones	181	25.000	Terminaciones	072	25.000	
Terminaciones	192	25.000	Terminaciones	143	25.000	Terminaciones	034	27.500	Terminaciones	805	25.000	Terminaciones	046	25.000	Terminaciones	377	25.000	Terminaciones	198	25.000	Terminaciones	299	25.000	Terminaciones	990	27.500
Terminaciones	862	25.000	Terminaciones	44	27.500	Terminaciones	4	2.500	Terminaciones	156	25.000	Terminaciones	316	25.000	Terminaciones	0	27.500	Terminaciones	982	25.000	Terminaciones	0	27.500			

PREMIO ESPECIAL AL DECIMO
El décimo o fracción 5.ª de la serie 6.ª del billete número 25544 ha obtenido, además, el premio especial de 27.000.000 pesetas

Según el presidente del Instituto de Denominación de Origen

La cosecha de vino valenciano de 1984 una de las mejores añadas

Aunque no en cantidad, sí en calidad y, sobre todo, en rentabilidad, la de 1984 va a ser una de las mejores cosechas de vinos valencianos que se recuerda.

Días pasados, el presidente del Instituto de Denominación de Origen explicaba la reducción de un cuarenta por ciento en la cantidad de la producción, debido a la climatología, aunque ello había redundado en una mayor calidad.

Expertos del sector indicaron ayer a EFE que, en efecto, los vinos valencianos han mejorado este año, no sólo en cuanto a grado, sino en otros aspectos de su calidad, aroma, sabor, color, debido también a que una cantidad de uva ha entrado en mejores condiciones en bodega.

Concretamente, se señala que en algunas comarcas no ha llovido en los últimos plazos, precisamente cuando el ciclo iba muy bien hasta el verano, y ello ha sido la causa.

Como vinos más beneficiados se señalaba —entre otros, y con posibles olvidos— los tintos de Alicante y Utiel-Requena, los del campo de Turia, donde la uva «Tintorera» ha salido muy bien, algunos blancos de Utiel-Requena —aunque son minoritarios— y de Valencia.

«Por los precios que se están manejando en el mercado —indi-

caron— se ve que, sobre todo, ha aumentado la rentabilidad».

Entre las novedades recientes de vinos valencianos se destaca actualmente el lanzamiento del «Prestige» alicantino, un tinto de baja añada, logrado con uva «Monastrell» de la zona; la bodega, concebida con experiencias francesas, lleva unos tres años funcionando, y ha conseguido esta variedad a base de control de temperatura.

Igualmente, es de considerar la experiencia de las cavas de Torre Oriá, en Requena, que están trabajando con un nuevo blanco, y que han iniciado la fórmula de la primera sociedad cooperativa limitada del ramo, lo cual significa también una innovación.

Aunque tradicionalmente Valencia remitía granelmente a otros puntos de España y del extranjero, esto ha ido decayendo, siendo prácticamente nulos los envíos a comarcas nacionales, y siendo muy bajos los que van al extranjero.

Concretamente, hubo épocas en que Francia, adquiriría gran cantidad de excedentes, en especial a finales y principio de siglo, cuando la crisis de la filoxera, y posteriormente, tras la independencia de Argelia, porque el país vecino consumía muchas variedades ali-



Viejas tinajas de roble ayudan a hacer el buen vino

cantinas que hasta entonces se cultivaban en aquella nación africana.

En líneas generales, los vinos más prestigiosos de la zona valenciana son los blancos de Alto Turia y Cavas de Murviedro; los rosados de Castilla de Liria, rosados de Alicante; en cuanto a tintos, el Enterizo (antigua vino de la Reina), doble capa y San terra, además de los famosos moscateles de la comarca de Cheste Turis y Godelleta, la mayor productora de estos dulces de toda España.

Es de destacar, entre los caldos valencianos, el centenario Fondillón de Alicante — el más antiguo y más prestigioso de la región valenciana—, del que ya era conecedor el Rey Felipe II, que con el mismo obsequiaba a sus más elevados visitantes.

De este vino seco de postre se llena solamente unas diez mil botellas de cada cosecha —y no de todos los años—. Ahora, está a punto de acabarse la de 1959, y está a punto de salir, en pocos meses, la de 1964.

El dimecres començarà el I Congrés d'Economia

Els pròxims, 5, 6 i 7 de desembre se celebrarà el Primer Congrés d'Economia Valenciana. Fa temps que la gent vinculada a l'economia del país —empresaris, investigadors, institucions o sindicats— demanava una convocatòria d'aquest tipus. Malgrat la intensa activitat d'estudi que s'ha dut a terme durant els darrers vint anys, encara no havia tingut lloc unencontre formal entre totes les parts implicades, per tal de «discutir» els temes bàsics de l'activitat econòmica i «fer-ne balanç». La Generalitat, amb l'ajut de la Universitat de València i Alacant, i els col·legis d'economistes, n'ha creat el marc.

Procedents

A banda alguns encontres sectorials, como les Jornades d'Economia Regional, organitzades per l'Associació Valenciana de Ciència Regional (AVCR) ara fa tres anys, l'únic precedent equiparable és la Conferència Econòmica del País Valencià. Es realitzà el 1934, organitzada pel Centre d'Estudis Econòmics Valencians —de la mà del grup d'Ignasi Villalonga— i molt personalment per Romà Perpinyà. En aquell temps, l'economia valenciana estava hegemònica pels grups agràrio-comercials.

Generalitat Valenciana

CONSELLERIA DE LA PRESIDENCIA
Dirección General de Medios de Comunicación Social

CONVOCATORIA

DE TRES CONCURSOS PARA LA REALIZACION DE TRES MONUMENTOS
A LA LIBERTAD DE EXPRESION EN LAS CIUDADES DE
ALICANTE, CASTELLON Y VALENCIA

EXTRACTO DE LAS BASES (1)

La Generalitat Valenciana convoca los siguientes concursos en colaboración con los Ayuntamientos de Alicante, Castellón y Valencia.

OBJETO

Se pretende erigir tres monumentos en Alicante, Castellón y Valencia a partir de los proyectos premiados en los concursos.

CARACTER GRAL. DE LOS CONCURSOS

Se convocan como concursos públicos para premiar tres proyectos, seleccionar las maquetas y realizar tres monumentos en Alicante, Castellón y Valencia.

PROYECTOS

Ordenación de una plaza pública, ornato urbano y diseño del monumento a la libertad de expresión.

CONCURSANTES

Profesionales de las artes plásticas, diseño, alumnos de Bellas Artes, de cualquier nacionalidad.

PLAZOS DEL CONCURSO

Inscripción: hasta las 14 horas del 31 de Diciembre de 1984.

Admisión: comunicación de la admisión y envío de documentación en los diez días siguientes a la finalización del plazo anterior.

Entrega de trabajos: hasta el día 15 de Abril de 1985, en los respectivos Ayuntamientos de las tres ciudades.

Veredicto: diez días después de la finalización del plazo anterior.

INSCRIPCIONES

Mediante instancia a la Ilma. Sra. Directora General de Medios de Comunicación Social de la Generalitat Valenciana, Secretaría General Administrativa, Registro General. Plaza de Manises, n.º 1. 46001 VALENCIA. Tel.: 332 02 06. Deberá adjun-

tarse cualquier documento acreditativo de la condición profesional o académica.

PRECIO DE INSCRIPCION

2.000 Pts. en concepto de la documentación que se envía contra reembolso. Quedan eximidos del pago los estudiantes que acrediten esta condición académica.

CARACTERISTICAS DE LOS PROYECTOS

Se especifican en las bases y en la documentación anexa que incluye plano del conjunto urbano donde se ubica la plaza, plano de la plaza de las Comunicaciones de cada ciudad y reportajes fotográficos de los emplazamientos y entorno, cuyo dossier se remitirá a los inscritos.

DOCUMENT. Y MAQUETAS A PRESENTAR

Memoria con descripción y justificación de la propuesta y un presupuesto de realización máximo de cuatro millones de pesetas.

Maqueta del monumento escala 1/30.
Maqueta del monumento y entorno escala 1/100.

EXPOSICION DE MAQUETAS

Los proyectos y maquetas presentados serán expuestos en los respectivos Ayuntamientos de cada ciudad.

PREMIOS

Un premio de un millón de pesetas y cuatro millones en realización para cada concurso.

JURADOS

Alicante: V. Aguilera Cerni, J. Francés, J. Michavila, X. Rubert de Ventón, I. Solá Morales.

Castellón: M. Teresa Blanch, Román de la Calle, A. Fernández Alba, A. Gascó, Tomás Llorens.

Valencia: A. Alfaro, Oriol Bohigas, F. Calvo Serraller, Román Gubern, F. Tomás.

(1) IMPORTANTE: Los textos completos de las bases están publicados en el Diario Oficial de la Generalitat, número 205 de fecha 22 de Noviembre del presente año.

DES DEL SECRETARIAT

Sobre Les Alqueries

Sembla, per totes les informacions, que molt aviat Les Alqueries serà un municipi independent. Des del Secretariat, no entrem ni eixim en l'estat de la polèmica entra aquesta població i Vila-real, en allò que es refereix a la delimitació exacta dels termes municipals. Confiam, això sí, que el final d'aquest llarg pleit cure per sempre més les ferides i la indiferència que han separat durant anys dos grups d'habitants de la plana. Però no és del tema aquest del que pretenen parlar avui, sinó del nom oficial que haurà de dur aquest nou municipi.

Fa anys aparegué ja un article nostre pronunciant-nos sobre el tema, però ara creiem que cal insistir, mentre encara som a temps d'esquivar el que, des del nostre punt de vista, seria un greu error. Quan tant ens està costant la normalització lingüística, l'ús correcte dels noms valencians dels nostres municipis, seria un autèntic despropòsit que, en començar a funcionar com ajuntament un nou nucli de població, el seu nom nasquera viciat des de l'origen per una forma espúrea i castellanitzada, Les Alqueries són Les Alqueries, com ho ha dit el poble tota la vida, com ha estat escrit en les pancartes reivindicatives, com ha estat corejat als eslògans en dir: «Les Alqueries volem ser poble». Res, doncs, d'«Alqueries» ni d'afegitons estranys de «Niño Perdido», forma paral·lela a aquell «Villarreal de los Infantes» que, afortunadament, ha desaparegut ja del nom del nom de Vila-real. Probable ocurrència de secretaris d'ajuntament vinguts de déu sap on, en un temps que va arribar a produir noms «oficialitzats» com «Benidorm» per a Benidorm o «Muchamiel» per a Mutxamel, aquest darrer per desgràcia encara oficial per a aquest poble de l'Alacantí. No, amics de Les Alqueries, comencem a fer bé les coses, i que des del primer moment el nom del nou municipi siga la forma

valenciana que hey emprat tota la vida.

Les Alqueries s'afegiria així als, per desgràcia encara pocs, ajuntaments de les nostres comarques que han regularitzat la toponímia: el matiner Vinaròs, Vila-real, Betxí... Hi ha més? A Castelló va ser aprovada, amb la protesta de moltes entitats culturals, una mena de «sol·lució salomònica» Castelló/Castellón que, a la pràctica, no ha fet sinó consolidar l'ús oficial exclusiu del topònim espuri. Almassora y Benicàssim han indicat les dues a les entrades de les poblacions —amb un inútil doblat, a més, amb la forma «castellana» (?), però no han oficialitzat el nom. A la Pobla Tornesa es va intentar, i problemes interns de votacions feren que tot quedara com abans. Per a quan espera l'Ajuntament de Borriana retornar el seu nom històric? Què passa a la Vall d'Uixó? Hi ha algú a la Vilavella que diga allò de «Villavieja»? Quan desapareixerà la «ll» de Vilafamés? I a la Vilanova, quin problema tenen per escriure el nom del poble com sempre l'han anomenat? I Bell.lloc, no és una pena renunciar a un topònim tan bonic, assemblat-se a la larga retafila de pobles que comencen per «Ben»? I a Moncofa, què fa la «r»? I quan Fondguilla s'escriurà sense «Al»? I per què li fiquen una «h» a Aín?

Hem esmentat uns quants exemples, la llista podria ser molt més llarga. Però i això és encara més greu, quans s'enterraran el MOPU i la RENFE, els ministeris de Madrid i fins i tot les conselleries valencianes dels canvis oficials del nom de les poblacions? Després sembla que som els valencianistes els «bruts», quan intentem rectificar algunes de les bestieses toponímiques que es cometen sobre la nostra terra. O no és ofensiu suportar la toponímia castellanitzada amb la qual han assassinat els noms dels nostres rius i barrancs per totes les carreteres?

Secretariat de l'Ensenyament de l'Idioma

Cartas al director

Aprender valenciano

Estimado Sr. Director:
Tenemos presente la necesidad de aprender valenciano siendo que somos de la Comunidad Valenciana y es nuestra lengua natal. A pesar de toda la buena fe de las campañas para aprender valenciano nosotros nos hemos visto en el problema de la desigualdad y la injusticia en el curso presente de C.O.U. porque ante algo que pudiese haber sido beneficioso para todos está constituyendo un castigo. En esto nos referimos al hecho de que haya institutos que todos conocemos, donde se ha decidido entre padres, profesores y alumnos que el valenciano sea una asignatura optativa, esto es lo que reivindicamos, nuestros derechos a participar en las decisiones que nos atañen.

Ante esto, nos hemos reunido los alumnos del C.O.U. del Instituto Honorio García de Vall de Uxó para tratar el tema de la introducción del valenciano en C.O.U. como asignatura obligatoria en este Instituto.

Hemos acordado:

—Declararnos en huelga general los días 26 y 27 de Noviembre, y huelga indefinida en las clases de Valenciano a partir del día 28, como medida de presión ante la documentación.

En líneas generales nuestros motivos son: 1.º—No estamos de acuerdo en cómo se ha introducido el Valenciano en C.O.U. ya que no se nos ha tenido en cuenta la opinión de los alumnos.

2.º—Estamos en desventaja frente a nuestros compañeros de otros Institutos que no cuentan con esta asignatura, esto supone más horas de clase, y también un escollo más a salvar en la prueba de Selectividad.

Con la huelga queremos conseguir que el valenciano en C.O.U. del curso presente sea optativo, y en todo caso, que no repercuta en la nota final ya que queremos estar en igualdad de condiciones

frente a los compañeros de otros centros.

Nuestro deseo es que este asunto se solucione lo más rápidamente posible.

Los alumnos de C.O.U.

Himnos: Banderas y otras hierbas

Al principio fue el nombre, ¡bendito nombre!, ¿lo recuerdan?

—Le llamaremos Reino. No, mejor País.

Sesudos caballeros discuten, discurren, cavilan. El problema es grave y hay que hallar una solución rápida.

Reuniones, consenso, mil cosas. Al final del proyecto de autonomía (?) se va a la capital del reino. Y que sucede entonces. Nada de particular, el ridículo a nivel estatal fue de los que hacen época. Sencillamente lo rebotaron para casa porque los sabuesos o se ponían de acuerdo.

Luego vinieron los días de lamentaciones (¿de Jeremías?), más reuniones, consensos, alguna que otra histeria colectiva y al final, tras una «larga y penosa» temporada de arduos trabajos en Peñíscola se topa con la sabia solución.

Una mente privilegiada parió aquello de Comunidad Autónoma Valenciana.

—¡Qué maravilla! y todos tan contentos.

Pregunto yo: cómo nos llamamos ¿comuneros?

Lógicamente después del primer capítulo vino el segundo.

Alguien dijo: ¡Señores, necesitamos un trapito que nos represente! ¡no se apuren!, dijo de nuevo aquella mente sabia donde las haya.

Aquí, en esta «capital» tenemos una banderita muy mona a la que llamamos «nuestra gloriosa senyera» (?). No podemos decir que no, fijense que combinación de colores más mona; rojo, amarillo y ese azul celeste con esa horterita corona tan linda.

¡No se calienten Uds. la cabeza, señores. Esa y sólo esa puede ser la banderita!

—¿Qué importa la historia si dice que la senyera de Jaime I es la cuatribarrada. La alegría a Cataluña es superior a la misma historia.

Y otra vez todos más contentos que unas pascuas, se abrazan los unos a los otros y nos meten la banderita hasta el puño. Los sentimientos de una gran parte del pueblo importan un rábano.

—¡Dos a cero y un «valensianet» de portero!

Pero amigos, no hay dos sin tres. Sólo faltaba una cosa para tener el juego completo.

El himno. ¡Ah sí! el himno. ombre eso está «chupao». No hace falta estrujarse el cerebro lo más mínimo.

Si lo tenemos todo, letra y música.

Y efectivamente, ahí está, todo, enterito, no le falta ni una coma, «lletreta y cançoneta».

En fin, esto me viene a recordar una anécdota de un estudiante que le preguntaron cuáles eran los cuatro evangelistas y el estudiante respondió que los cuatro evangelistas fueron tres San Pedro y San Pablo.

Pues aquí se podría preguntar ¿Cuáles son las tres provincias de la Comunidad Autónoma Valenciana?

Respuesta: Las tres provincias de la Comunidad Autónoma Valenciana son dos, Valencia.

Así se escribe la historia, como en los mejores tiempos. Aquí nos ha tocado bailar con la más fea.

Manuel Peláez

Río Servol

No voy a escribir sobre el «Teledeum», ni sobre la enseñanza, aunque mi carta puede tener relación sobre la cultura, pues la misma no tiene otro objeto que la aclaración de la identidad de un río de nuestra provincia, que aunque modesto, me refiero al «río Servol», puede inducir a error, la forma en que el mismo aparece en algunos texto, con diferente ortografía, y en diferentes lugares de nacimiento.

No voy a entrar en polémica sobre la forma correcta de su escritura, aunque me ha sorprendido verlo escrito en la enciclopedia de la Región Valenciana, en la página 49 del tomo 2.º: río Cervol, señalando como lugar de nacimiento «Peña de Bel». En la página 206 del tomo 5.º, dice río Cerbol, que al igual que el Senia, tiene su origen en la Tinzenza de Benifazar; si continuamos leyendo en la página 156 del tomo 3.º: corriente fluvial que se origina en el término de Morella al reunirse un barranco que recoge las aguas de la Font de la Esperanza con el denominado **Cap de riu**

La Peña de Bel, queda muy distante del nacimiento del río Servol aunque éste en su recorrido pasa al Sur, ante de servir de límite entre Rosell y Canet lo Roig, atraviesa el término de Traiguera y San Jorge y desemboca en el Mediterráneo por Vinaroz.

Es erróneo que se cite como lugar de nacimiento la Tinzenza de Benifazar, pues el río Servol no toca ningún punto de los municipios de Castell de Cabre, Corachar, Bojar, Bel, Ballestar, Fredes y Puebla de Benifazar, que fue territorio dependiente del Abal del Monasterio de Santa María de Benifazar.

El río Servol, nace en término de Morella, barranco Cap de Riu, atraviesa un valle profundo, barranco de Vallibona y va paralelo al camino de Vallibona-Rosell hasta las inmediaciones de las Ferreres, las aguas se pierden con facilidad al atravesar calizas y conglomerados y en alguna parte de su 54 km. de recorrido de su cauce seco gran parte del año se ve fluir el agua. Su caudal medio según la enciclopedia de la Región Valenciana es de 0,43 m.³.

Se me olvidaba consignar que la forma empleada para nombrar al «río Servol», es la observada de mi lectura en el Plano Militar 1:50.000

Valeriano Silva



La OTAN modifica sus planes militares (I)

Ricardo Pieltain

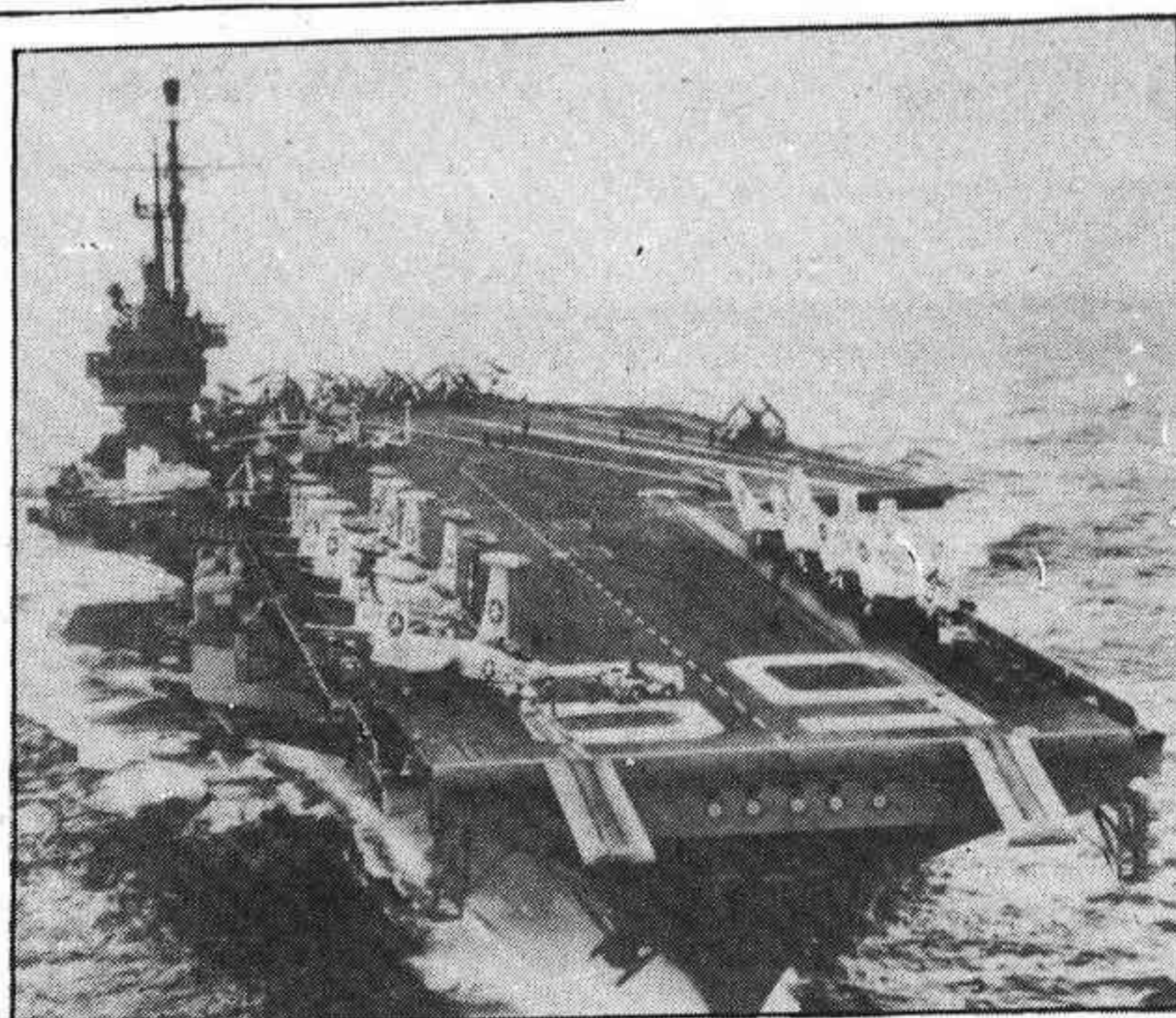
La doctrina militar oficial de la OTAN, desde 1977, es la de defender Europa en la misma frontera de la dos Alemanias, sin pensar en retroceso alguno. Ahora bien, ¿cómo conseguir esta defensa? ¿Con armamento nuclear o convencional? Parece ser que la denominación «respuesta flexible», consistente en la réplica atómica escalonada entre un ataque por parte del Pacto de Varsovia, ha sido últimamente desechada por haber llegado a la conclusión, ¡por fin!, de que no puede existir una guerra atómica limitada tal como se encuentran hoy de repletos los arsenales nucleares de las dos superpotencias; de tal modo, que el empleo de la primera bomba atómica, de las llamadas «tácticas», sería el primer eslabón de la cadena que llevaría indefectiblemente, a la guerra atómica generalizada y con ella al holocausto de la humanidad entera. De cuya apocalíptica visión se nos ha querido ofrecer un pálido reflejo, en nuestra opinión, con la película «After Day», el Día Después.

De aquí, el que se haya pensado en la actualidad —sin que ello signifique que la OTAN haya renunciado a su estrategia de evitar la derrota final con el recurso suicida de las armas nucleares— en emplear la defensa convencional como la respuesta más sensata a un ataque soviético en las llanuras del Elba, sin recurrir a las armas nucleares. Esto es lo que propone el jefe de las Fuerzas Aliadas en Europa, general Bernard Rogers, cuando presenta un nuevo programa táctico-estratégico de la Alianza Atlántica, condensado en la «doctrina FOFA», cuyos conceptos básicos son: «golpear al enemigo allí donde es más vulnerable; ganar en territorio vulnerable por factores geográficos. Extender el fuego convencional en profundi-

dad dentro del territorio agresor. Y una vez iniciada la invasión golpear en primer lugar las fuerzas del segundo escalón destinadas a alimentar la batalla antes de que entren en línea, atacando las vías de comunicación por las que se mueven sus apoyos logísticos y las redes de mando y control responsables de su empleo».

Para llegar a este nuevo plan táctico-estratégico adoptado por la OTAN, es indispensable poseer una información previa de los movimientos del enemigo, de las concentraciones de tropas y de la marcha de las divisiones en lo que militarmente se denomina «marcha de aproximación al frente», pues, en este plan de operaciones que presenta el general Rogers, el evitar la sorpresa es no sólo primordial, sino imprescindible para tener en «alerta» las divisiones OTAN y poder contratacar desde los comienzos para que «una vez iniciada la invasión golpear en primer lugar las fuerzas del segundo escalón destinadas a alimentar la batalla antes de que entren en línea», tal como reza la «doctrina FOFA».

En esta labor de información la OTAN cuenta con un formidable instrumento cual es el avión-espía AWACS (Sistema de Alarma Lejana Aerotransportado) un avión Boeing 707, dotado de un radar muy perfeccionado y un impresionante conjunto de calculadores, equipo de control de vuelo, de mando y de contramedidas electrónicas (CME), que permiten que en alturas de vuelo a 6.000-7.000 metros, el AWACS detecte



Portaviones atómico norteamericano

aviones volando a pocos metros del suelo y hasta a 500 Km. de distancia, y es capaz de divisar un tanque en movimiento. Pero este formidable avión-espía es, también, un verdadero puesto de mando para toda clase de operaciones aéreas, y desde el que se dirigirá la acción aérea contra bases y objetivos de la retaguardia del Pacto de Varsovia.

Como vemos, los AWACS son los aviones ideales para realizar el cometido FOFA. Por ello la OTAN tiene cinco de estos aparatos en vuelo continuo en Europa: uno, vigilando el suelo y el espacio

escandinavo; otro, la Europa Central; un tercero, el Mediterráneo, y dos dedicados a los vuelos de baja cota sobre las fronteras alemanas.

Pero el desgaste y pérdida de material convencional en los primeros días de la lucha será muy grande —días, por otra parte, que el general norteamericano Vasser, jefe de la División de los «Diablos rojos», ha calificado de trascendentes: lo importante será sobrevivir los diez primeros días, los que los resistan tendrán todas las posibilidades de vencer.

Conforme a esta idea se deduce

que así como en la guerra nuclear no se tiene experiencia ni siquiera posibilidad de llevarla a cabo bajo los postulados del Arte Militar, pues, ya se ha repetido hasta la saciedad el que su desarrollo se escapa a las normas del conocimiento militar, dado que la bomba atómica no es un arma de guerra. No ocurre así con todo lo concerniente a la guerra convencional, que tiene una historia que data de cinco mil años, y sus enseñanzas y progresos se transmiten de generación en generación, de una formación racional y aprovechable para los ejércitos del futuro. Debido a ello, tenemos que la OTAN ha comprendido que se ha estado preparando durante muchos años para una guerra la cual, con toda seguridad, no se producirá: la guerra atómica. Y, en cambio, ha descuidado la preparación para la guerra clásica con armamento convencional, que sí puede presentarse en cualquier momento; mejor dicho, que se está dando ya, en el presente existen en el mundo 45 conflictos bélicos. Y esta es la causa de que la OTAN en la actualidad ponga un marcado énfasis en preparar plenamente la réplica convencional ante un posible ataque de las divisiones del Pacto de Varsovia.

Buena prueba de lo que venimos diciendo con respecto a la importancia por el alto mando militar de la OTAN, a la preparación de sus ejércitos para la guerra convencional, lo pone de manifiesto las grandes maniobras llevadas a cabo en este otoño, por las Fuerzas Armadas de todos los países de la OTAN, y que han sido las más importantes celebradas en los treinta y cinco años que lleva de vida la Alianza Atlántica. En un próximo artículo nos ocuparemos de ellas.

Las mejores películas en sistema 2000 en los mejores video-clubs

RADIOLA VIDEO 2000 PHILIPS

CASTELLON

- HOLLYWOOD II
Rafalafena, 5
- RADIO CASTILLA
Ctra. Almazora, Km. 2
- RICARDO CARO
Mayor, 30
- VIDEO-CLUB PALLARES
Avda. Capuchinos, 31
- VIDEO-CLUB PALLARES
Maestro Falla, 13
- ALCALA DE CHIVERT**
- NOU-CONFORT (J. Cucala)
Desamparados, 2
- ROSENDO SANZ
Purísima, 29
- ALCORA**
- CLEMENTE HERRERA
Generalísimo, 40
- CRISTOBAL AGUILAR
Generalísimo, 22
- ALQUERIAS**
- MONTSERRAT SORRIBES
Iturbi, 23
- ALMAZORA**
- BAUTISTA SOLER
San Felipe, 29

ALMENARA

- ARRANDO
San Roque, 39
- BECHI**
- MENEU
Mayor, 4
- BENASAL**
- ELECTRO PITARCH, S.L.
San Isidro, 15
- BENICARLO**
- BENASAL GAUXAX
San Jacinto Bauvante, s/n.
- ESTABLECIMIENTOS ENERO, S.L.
San Bartolomé, 6
- BENICASIM**
- ALBERTO MARTINEZ
Santo Tomás, 104
- BURRIANA**
- ALFREDO ESTEBAN
Iturbi, 20
- VICENTE GARCIA
Vinaralls, 22
- VIDEO LASER
San Bartolomé, 27
- GRAO CASTELLON**
- HOLLYWOOD III
Juan Sebastián el Cano, 22

- VIDEO-CLUB PALLARES
Serrano Lloberas, 11
- MONCOFAR**
- E. PORTOLES
San Pascual, 27
- NULES**
- FRANCISCO CARBONELL
Asunción, 4
- VICENTE RIPOLLÉS
Purísima, 29
- ONDA**
- FRANCISCO CANELLES
Sianagoga, 15
- PEÑASCOLA**
- NOU-CONFORT (A. Alberich)
Labradores, 25
- SEGORBE**
- JOSE M. CLAVEL
Cueva Santa, 17
- TORREBLANCA**
- JOSE MARIN
Dado, 3
- VALL DE UXO**
- CALL MERCER CARRERAS
Jaime I, 41 y 56

- FRANCISCO GARCÉS
Diputación, 24
- IMAGEN Y SONIDO TERUEL
Pedro Viruela, 18
- VICENTE VENTURA
Juan Capo, 8
- VILLARREAL**
- ISMAEL USO
Santa Bárbara, 138
- RADIO MENEU
Mayor San Jaime, 57
- SANTIAGO MARIN
Villavieja, 72
- VINAROS**
- JUAN RABASA
Socorro, 53
- VIDEO-CLUB VINAROS
San Pascual, 32
- TERUEL**
- JORGE RODRIGUEZ PRADAS
Ramón y Cajal, 15
- MONTALBAN**
- FRANCISCO ADELL
Mayor, 17

radio castilla
Y SU RED DE DISTRIBUIDORES



Narcís Serra tratará el ingreso en la Unión Europea de Defensa

El ministro de Defensa, Narcís Serra, viajará mañana, lunes a Bruselas para participar en las reuniones del Eurogrupo y del Comité de Planes de la Alianza Atlántica.

El Eurogrupo es un foro, sin estatuto oficial, de ministros de Defensa de los países europeos miembros de la OTAN, en el que están integrados Bélgica, la República Federal Alemana, Dinamarca, Grecia, Italia, Luxemburgo, Noruega, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, Turquía y España.

El Eurogrupo fue creado en 1968 para responder al deseo de estrechar la cooperación defensiva entre los países europeos en el seno de la Alianza.

En la reunión que celebrará el martes, día 4, se estudiarán los proyectos de revitalización de la Unión Europea de Defensa (UEO) y la política industrial

de intercambios entre las naciones miembros.

El presidente del Gobierno español, Felipe González, durante su comparecencia en el Congreso de los Diputados para el debate sobre el Estado de la Nación, afirmó que «sería deseable» que España formara parte de la Unión Europea Occidental.

La Unión Europea Occidental (UEO) es el resultado del Tratado de Bruselas, firmado el 17 de marzo de 1948, y de su protocolo adicional de París del 23 de octubre de 1954.

Fundada por Francia, Reino Unido, Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo, se extendió más tarde, en 1955, a Italia y Alemania Occidental. Entre sus fines incluye el asegurar «la legítima defensa colectiva» de sus miembros.

Los obispos piden al Gobierno ayuda para el pueblo etíope

Los obispos españoles, que durante esta semana estuvieron reunidos en asamblea plenaria en Madrid, han concluido sus trabajos con un llamamiento a los españoles y al Gobierno para ayudar al pueblo etíope, afectado por una grave sequía.

En esta asamblea de los obispos también conocieron dos anteproyectos de documentos sobre la

paz y el desarme y la responsabilidad de los católicos en la vida pública, cuya aprobación definitiva está prevista para junio de 1985.

El documento sobre la paz y el desarme trata la cuestión desde una visión mundial, europea y nacional. El terrorismo y la «OTAN» son aspectos que también se abordan.

Esta reunión deberá dar el impulso definitivo

Mañana se celebra en Bruselas «cumbre política» para la adhesión a la CEE

La «cumbre» europea de Dublín (3 y 4 de diciembre) deberá dar el «impulso político» necesario a las negociaciones para que España y Portugal se conviertan en miembros de la CEE en la fecha prevista del 1 de enero de 1986.

Si los jefes de Estado y Gobierno de la CEE no son capaces de resolver los contenciosos pendientes en vino, pesca y agricultura, cuyos análisis técnicos han sido ya agotados, la Europa comunitaria podría sufrir un colapso institucional de imprevisibles consecuencias.

Todos los responsables directos de la ampliación, Garret Fitzgerald, presidente irlandés y comunitario en funciones, Gaston Thorn, presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas, y Felipe González, presidente del Gobierno español, han hecho en las últimas horas dramáticos llamamientos para que la «cumbre» de Dublín afronte sus graves responsabilidades.

Fitzgerald, en un mensaje a sus nueve colegas de la CEE, advirtió que un nuevo fracaso comunitario, que impidiera cerrar la negociación con España y Portugal antes de fin de año, podría tener también «consecuencias políticas profundas» en los dos países candidatos.

El presidente de la comisión europea, Gaston Thorn, urgió a los jefes de Gobierno europeos para que «se desnuden en esta hora final» y no hagan esperar más a España y Portugal, «para no crear efectos desestabilizadores».

Felipe González, en unas declaraciones al diario belga «De Staen-

dard», indicó que la «cumbre» de Dublín puede ser «la sesión de clausura» de las negociaciones, si «los diez» dan prueba de la suficiente voluntad política.

De hecho, la mayoría de portavoces comunitarios coinciden en señalar que la «cumbre» de Dublín, que pondrá fin a la presidencia de turno irlandesa, sólo tiene dos retos fundamentales: la ampliación y el refuerzo paralelo de las instituciones europeas.

El fracaso de «los diez», sobre todo en el intento de resolución del problema del vino y de la pesca, aplazaría el fin previsto de las negociaciones y pondría también en peligro el deseado aumento de los recursos propios comunitarios, ligado desde la «cumbre» de Stuttgart (junio de 1983) a la ampliación.

El propio presidente de la Comisión Europea, Gaston Thorn, ha admitido que las negociaciones podrían «complicarse» si no se resuelven antes de fin de año, y aludió a la posibilidad de que Alemania Federal acabase cortando el vínculo de la ampliación con el aumento de recursos propios.

Italia tiene la clave del gran problema vitivinícola, una vez que Francia tuvo la previsión suficiente de proponer las soluciones que le convenían en la reforma del sector, y de haber controlado las posiciones comunitarias en materia de pesca y agricultura.

Si el Gobierno italiano acepta la reforma de la política vitivinícola, aunque ello suponga renunciar a su expansión en este campo, España y Portugal tendrían desbrozado el camino de la adhesión.

Ante la cumbre

Tras casi seis años de negociaciones para la integración de España en la Comunidad Económica Europea como miembro de pleno derecho, que comenzaron el 5 de febrero de 1979, las esperanzas españolas de obtener una oferta global comunitaria están puestas ahora en la reunión «cumbre» de jefes de Estado y de Gobierno de Dublín.

Si dicha oferta de negociación se produce, podría ser discutida, a nivel ministerial, entre los representantes de España y del Mercado Común los días 7 y 18 de diciembre.

De los 16 capítulos que componen la negociación están ya cerrados 9, los denominados movimientos de capitales, armonización de legislaciones, transportes (no incluidos el aéreo y el naval),

cuestiones económicas y financieras (salvo lo relativo al sistema monetario), política regional, libertad de establecimientos y libre prestación de servicios, fiscalidad, Euratom y patentes.

Todavía están por cerrar 7 capítulos, que son: recursos propios e instituciones, agricultura, pesca, asuntos sociales, unión aduanera, ceca y relaciones exteriores. De estos últimos los más conflictivos son los de agricultura (especialmente el vino, frutas, hortalizas y agrios) y la pesca. Algunas ofertas comunitarias en materia agrícola son consideradas muy duras por parte española y, en vino y pesca, ni siquiera hay ofertas de la CEE.

Después de tres días de conversaciones ininterrumpidas (26-28 noviembre), los ministros de Asuntos Exteriores de «los diez» no pudieron alcanzar un acuerdo que sirviera de base para negociar con España los días siguientes y de modo ininterrumpido, como estaba previsto, por lo que la cuestión ha sido transferida a la «cumbre» de Dublín del próximo lunes.

Los motivos principales del fracaso de las aludidas conversaciones comunitarias de Bruselas fueron los problemas derivados de los excedentes de vinos y las cuotas de pesca, además de frutas y verduras.

Los países que más dificultades plantean a la hora de llegar a un acuerdo sobre estos temas son Francia, Italia y la República Federal de Alemania. Italia es el país que más se opone a las medidas para resolver el problema de los excedentes vinícolas, que cuestan a la Comunidad 124.000 millones de pesetas al año y que aumentarían con el ingreso de España.

En el tema pesquero los más exigentes hacia España, son Gran Bretaña, Irlanda, la RFA, Dinamarca y Francia, mientras que Italia, Grecia y los países del Benelux propician una oferta más razonable para nuestro país.

A pesar de todo, la mayor parte de los obstáculos que dificultan el acuerdo en los capítulos pendientes han sido reducidos en un 90 por 100, según los informadores, pero en cada uno de ellos existe el veto de algún país y esta falta de unanimidad impide la formulación de ofertas comunes.

Por ejemplo, en el capítulo de la unión aduanera, en lo que se refiere a desarme industrial, se produjo en las mencionadas reuniones de Bruselas un acuerdo casi definitivo, pues 9 países aceptaron la oferta española, pero Gran Bretaña exigió un contingente de coches superior al ofrecido por España y el capítulo no pudo quedar cerrado.

El PNV debatió en asamblea la crisis interna del partido

La asamblea nacional del PNV se ha reunido en Artea (Vizcaya), para debatir la crisis interna que enfrenta al partido por las distintas interpretaciones de la Ley de Territorios Históricos (LTH).

A la asamblea, máximo órgano decisorio nacionalista, asistieron el lehendakari del Gobierno Vasco, Carlos Garaikoetxea y Román Sudupe, presidente del consejo nacional del PNV (Euskadi Buru Batzar).

A la entrada de la reunión, mientras Garaikoetxea declinó hacer declaraciones, Sudupe reiteró su esperanza de que la asam-

blea llegue a acuerdos concretos para resolver la crisis.

Acudieron también a la asamblea los diputados generales de las diputaciones forales de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya —Ollora Aranda y Makua, respectivamente—, así como varios miembros de ejecutivo autonómico, en calidad de cargos electos.

La asamblea que se prolongó por espacio de varias horas y que además del conflicto interno, estudió la situación actual del País Vasco, está considerada como «muy importante» en fuentes de la dirección del PNV.



MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO
INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD
CASTELLON

NULES NUEVO CENTRO DE SALUD

El lunes día 3 de diciembre de 1984, entrará en funcionamiento el NUEVO CENTRO DE SALUD DE NULES, situado en la Carretera de Vall de Uxó, s/n.

DOTACION

MEDICINA GENERAL	5
PEDIATRAS	1
A.T.S.	7
AUXILIARES DE CLINICA	1
MATRONA	1
AUXILIAR ADMINISTRATIVO	1
CELADORES	1
TRABAJADORES SOCIALES	1

FUNCIONAMIENTO

El Centro de Salud funcionará con sus consultas habituales, por el Equipo de Atención Primaria, desde las 8 h. 30 min. a las 17 h. 30 min.

El Servicio Ordinario de Urgencias, que cubre a las poblaciones de NULES y VILLAVIEJA, estará también ubicado en el NUEVO CENTRO DE SALUD y su horario será el habitual, es decir en días laborables desde las 17 horas a las 9 horas del día siguiente y los días festivos durante las 24 horas.

INSALUD — INFORMA

SITUACION DEL CENTRO: Carretera de Vall de Uxó, s/n.
TELEFONO: CENTRO DE SALUD 67 22 13
SERVICIO ORDINARIO DE URGENCIAS 67 25 53

Constituyen un Gobierno en Nueva Caledonia

El movimiento independentista de Nueva Caledonia, Frente de Liberación Nacional Kanaka (FLNKS) constituyó «oficialmente» su Gobierno en dicho territorio francés en Oceanía, en una ceremonia celebrada en las afueras de la capital, Numea.

En la ceremonia, en la que participaron un centenar de militantes del FLNKS, el autoproclamado presidente, Jean-Marie Tjibaou, pidió dos minutos de silencio por los dos muertos en los enfrentamientos registrados en la isla en las dos últimas semanas.

Se trata del ciudadano de raza blanca Emile Mezieres, concejal de la localidad de Uegoa, asesinado a tiros por independentistas Kanakas, y un militante Melanesio del FLNKS, cuya muerte fue confirmada por la gendarmería francesa.

Matan a alemán oriental al intentar fugarse de la RDA

Un alemán oriental murió posiblemente, durante la pasada noche, cuando fue alcanzado por varios disparos en el momento en que intentaba fugarse a través del muro de Berlín y pasar a la parte Occidental de la antigua capital alemana, según informó la Policía.

Los vecinos occidentales de Berlín, en el barrio fronterizo de Wedding, oyeron una serie de 20 a 30 disparos, hacia las tres y media de la madrugada, y luego vieron a las tropas de la República Democrática Alemana rastrear el terreno.

Se complica aún más el «caso Popieluszko»

La muerte en accidente de tráfico de dos cualificados investigadores añade un nuevo punto misterioso al esclarecimiento del asesinato del sacerdote opositor polaco Jerzy Popieluszko.

Veinticuatro horas después del accidente que costó la vida al coronel Stanislaw Trafalski y del comandante Wieslaw Piatek, la prensa polaca informa hoy de algunos detalles de la misión que desempeñaban cuando su automóvil oficial chocó de frente contra un camión.

En San Salvador reina el pesimismo

No hubo acuerdos importantes en la reunión guerrilla-Gobierno salvadoreño

Un velado pesimismo reina en San Salvador tras la reunión que mantuvieron el viernes representantes de la guerrilla y del Gobierno para continuar sus conversaciones de paz.

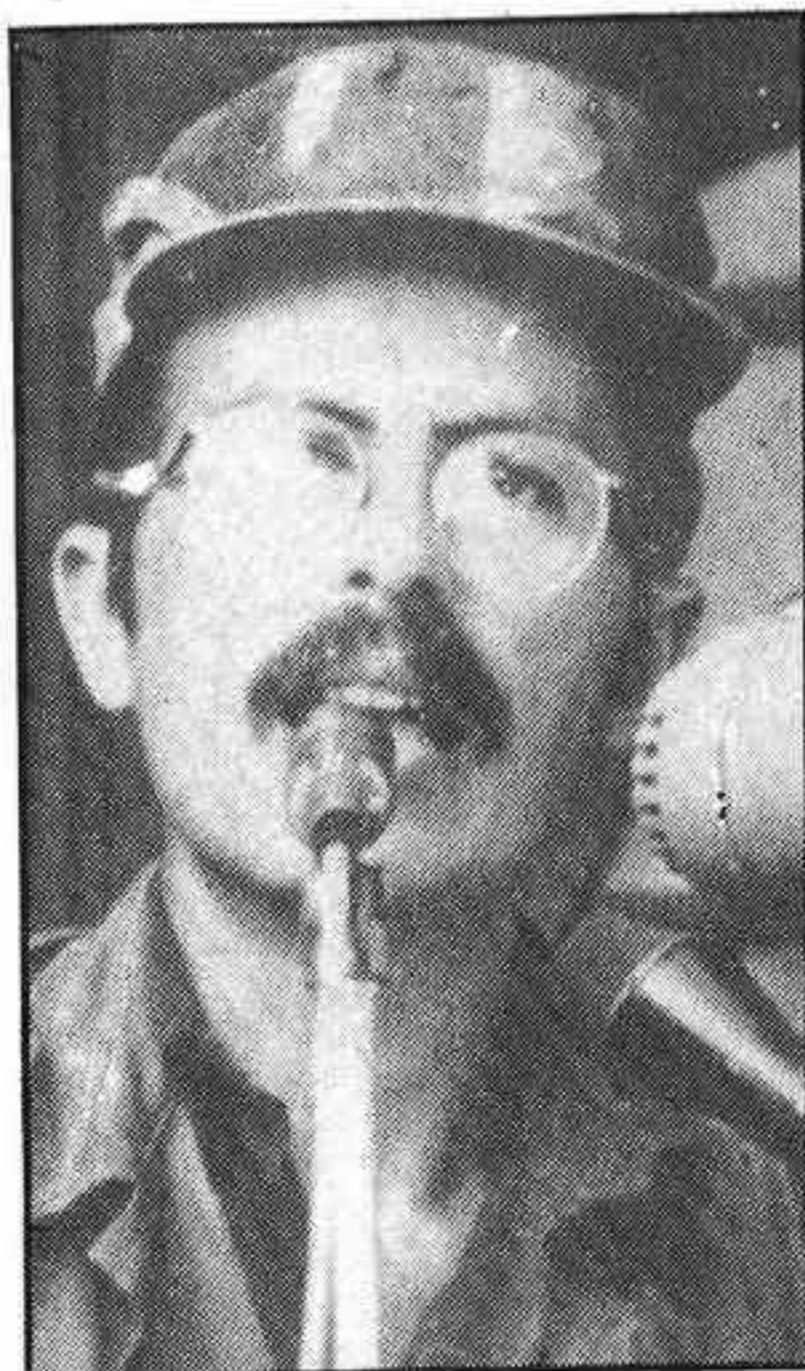
El encuentro, que se prolongó por doce horas, sólo sirvió para que ambos lados a propuesta de la Iglesia, acordaran permitir el tráfico libre de vehículos en las fechas navideñas.

Además, se aprobaron, sin apenas discusiones, una serie de normas que regulen las actuaciones de la Comisión Mixta establecida.

Estos compromisos figuran en un escueto comunicado final suscrito por las dos partes al término de la reunión, en el que, por otra parte, no recoge la convocatoria del próximo encuentro.

En las conversaciones se enfrentaron por primera vez los dos proyectos políticos para conseguir la paz, lo que evidenció las radicales diferencias que existen entre los dos bandos.

El Gobierno se ofrece a incorporar a los guerrilleros en el proceso político abierto, dentro del marco de la Constitución, teniéndolos en cuenta los avances registrados en El Salvador desde 1979, año en el que comenzaron las hostilidades.



Germán Cienfuegos, líder de la guerrilla salvadoreña

Sin embargo, los guerrilleros consideran que ese avance no existe, sino que, al contrario, «las condiciones que generaron el conflicto se han profundizado y agudizado», como dijo el comandante Facundo Guardado, uno de los cuatro delegados rebeldes.

Por su parte, los insurgentes presentaron por primera vez un plan de paz en tres fases, que llega en último término a la convocatoria de nuevas elec-

ciones, la integración de un Gobierno «de consenso nacional», y la reorganización de las Fuerzas Armadas «a partir de los dos ejércitos existentes».

El presidente salvadoreño, José Napoleón Duarte, calificó como «inaudita e incomprensible» la sugerencia guerrillera sobre la formación de las Fuerzas Armadas.

«En el Salvador sólo existe una fuerza armada constitucionalmente», dijo el mandatario por medio de una conexión con todas las emisoras de radio y los cinco canales de televisión del país.

Duarte insistió en que la propuesta rebelde «está fuera del contexto histórico y encierra todo lo que han venido pregonando (los guerrilleros) durante los últimos cinco años».

El jefe de Estado acusó varias veces a los frentes rebeldes de estar buscando un «diálogo táctico» y les pidió que recapaciten sobre sus propuestas para dar nuevos pasos hacia la solución pacífica del conflicto.

Ambos bandos reconocen que el camino hacia la paz es difícil, pero insisten en su voluntad de alcanzar acuerdos efectivos, aunque, después de dos reuniones, las posturas, lejos de acercarse, se han radicalizado aún más.

Comienza la campaña electoral en India

Un mes después del asesinato de Indira Gandhi comenzó ayer en la India la campaña para los comicios generales en los que el partido gobernante, en lucha con una oposición dividida, espera conseguir su reelección.


El hijo y sucesor de la asesinada primera ministra, Rajiv Gandhi, presidió su primer acto electoral en Uttar Pradesh donde compete por uno de los 85 escaños que ese partido tiene en el Lok Sabha (Cámara Baja del Parlamento Central).

Rajiv Gandhi se disputa el escaño del distrito electoral de Amethi con su cuñada, Maneka Gandhi, que se separó de la familia y del partido en el congreso, después de la muerte de su marido, Sanjay, y fundó su propio partido, el Rashtriya Sanjay Manch.

Los primeros sondeos electorales auguran la victoria electoral para el partido del congreso, aunque no le concedan una mayoría tan amplia (dos tercios) como la conquistada en los últimos comicios de enero de 1980.

La oposición no comunista, pese a casi dos semanas de intensas negociaciones, no logró ponerse de acuerdo y se presenta dividida en la mayoría de los estados.

El derechista partido hindú, Bharatiya Janata, del exministro de Asuntos Exteriores, Atal Bihari Vajpayee, el Dalit Kisan Mazdoor del ex primer ministro, Charan Singh y el Partido Janata, resto de la coalición gobernante de 1977-1980, sólo respaldan candidatos únicos en seis estados.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

D. PASCUAL ORTIZ TORNER

Que falleció en el día de ayer, a los 71 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.
R. I. P.

Su apenada esposa, Josefa Gomis Pérez, hijos Pascual, Fina, Carmen Torlá y Amadeo Quintana, nietas Patricia y Alejandra, hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia al comunique a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar HOY DOMINGO, a LAS CUATRO TREINTA DE LA TARDE, en la Capilla del Cementerio Municipal, por cuya asistencia les quedarán muy reconocidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 2 Diciembre 1984

RESTAURANTE

Plaza

FINALIZADAS NUESTRAS VACACIONES
LES ATENDEREMOS DE NUEVO

COLON, 3
BENICASIM (CASTELLON) TELEF. 30 00 72

**IMPORTANTE EMPRESA
SECTOR BEBIDAS**

PRECISA:

VENEDORES AUTONOMOS PARA CASTELLON CAPITAL

SE REQUIERE:

- BUENA PRESENCIA
- EDAD MAXIMA 30 AÑOS
- SERVICIO MILITAR CUMPLIDO
- CARNET DE CONDUCIR
- APTITUDES PARA LA VENTA

SE OFRECE:

- PRODUCTO INTRODUCIDO EN EL MERCADO
- FUERTE APOYO DE LA EMPRESA
- RETRIBUCION EN BASE A VENTAS

**ABSOLUTA RESERVA A COLOCADOS
CONCENTRADA ENTREVISTA SR. RUIZ LUNES. TELF.
22 59 71**

**SE NECESITA
PERSONA JOVEN,
EDAD DE 16 A 17
AÑOS, CON CONOCIMIENTOS DE CONTABILIDAD Y MECANOGRAFIA**

PERSONA DINAMICA

PRESENTARSE LUNES DIA 3, POR LA MAÑANA, EN ALUMINIOS HERYCLAR, S.L. CAMINO FADRELL S/N. NAVE JUNTO CARBuros METALICOS

Detenido uno de ellos, así como el botín

Sevilla: Policía herido grave por un atracador

El policía nacional, Francisco Pérez Salazar, que resultó herido ayer al intentar detener a un atracador, se encuentra en estado grave, si bien los médicos no creen que haya riesgo para su vida.

Durante más de una hora el Policía ha sido intervenido en el hospital universitario de Sevilla, donde los médicos le han atendido de una herida de bala en el abdomen, con orificios de entrada y salida, de carácter grave.

Dos atracadores entraron por la mañana en la sucursal del Banco Hispano Americano de la calle Greco de Sevilla y, amenazando con armas de fuego, obligaron a los empleados y clientes, unas 60 personas, en su mayoría ancianos, porque ayer era día de cobro de pensiones, a arrojarse al suelo.

Mientras uno de ellos apuntaba con su pistola, el otro individuo saltó las mesas de la oficina y entró en la cámara blindada, donde efectuó un disparo de intimidación que no tuvo consecuencias.

Inmediatamente, con un botín de unos tres millones de pesetas, los dos atracadores salieron a la calle y, a punta de pistola, robaron una furgoneta y huyeron en ella reteniendo como rehén a su conductor.

Un patrullero de la Policía Nacional, que presenció la acción, persiguió a los atracadores y avisó a la Jefatura Superior de Policía.

Los Policía consiguieron alcanzar a los atracadores y al ir a detenerlos uno de ellos efectuó un disparo que alcanzó a Francisco Pérez Salazar en el abdomen.

Trasladado este policía inmediatamente al hospital universitario, fue intervenido de una herida de bala con orificio de entrada en el hipogastrio con salida por la fosa lumbar que le ha afectado intestinos y estómago.

Tras la operación quirúrgica, el policía ha sido trasladado a la Unidad de Cuidados Intensivos.

La Policía detuvo en la furgoneta a dos atracadores, liberó al rehén y encontró el botín del robo —unos tres millones de pesetas— y diversas armas de fuego y una granada de mano manipulada.

Un tercer atracador, que también viajaba en la furgoneta, consiguió huir y se refugió en un edificio en construcción, donde efectivos de Policía montaron un cerco que hasta primera hora de la tarde no dio ningún resultado.

Otro atraco

Mientras tanto, otros dos atracadores, con los rostros cubiertos con medias y armados con pistolas, entraron en otra sucursal del Banco Hispano Americano, en la avenida de Ramón y Cajal, y, amenazando a los clientes y empleados —unas quince personas—, se llevaron un millón de pesetas.

La proximidad de este atraco con la zona en la que Policía buscaba al tercer atracador del Banco anterior, hizo que se movilizasen las fuerzas policiales, si bien no han conseguido detener a estos dos últimos, que huyeron a pie.

Fuentes policiales han destacado que en la operación los agentes de policía no han efectuado ningún disparo y que ambos robos han sido cometidos por delincuentes habituales sin que haya habido enfrentamiento armado con ellos.

Su furgoneta colisionó con un turismo

Borriol: Herido grave en accidente de circulación

Un conductor de una furgoneta resultó herido de gravedad ayer al colisionar contra un turismo en el término de Borriol. Se trata de José Piñana Bonfill, de 55 años, vecino de Castellón, conductor de la furgoneta matrícula CS-54.249, quien colisionó frontal-lateralmente con el turismo matrícula CS-4596-G, que conducía Miguel Pallarés Serrano, de 34 años, vecino de Villafamés. Este resultó herido leve, al igual que la ocupante del mismo, Teresa Estall Calatayud, de 34 años, vecino de la misma localidad. El accidente se originó hacia las 10.15 en el kilómetro 12,175 de la carretera Comarcal 238, término de Borriol.

Akio Fukuoka, súbdito japonés de 37 años, falleció cuando practicaba footing en el madrileño Parque del Retiro, en compañía de un amigo. El desgraciado deportista se sintió indispuerto cuando corría y sufrió una lipotimia leve. El amigo que le acompañaba pidió ayuda a un «Z» de la Policía que patrullaba la zona.

El agua potable, posible culpable

Sagunto: Un anciano muerto a causa de la «legionella»

Un hombre de 65 años falleció el pasado 27 de noviembre, a causa de la «legionella», conocida también por «enfermedad del legionario», según confirmó ayer la Consellería de Sanidad.

El paciente había ingresado la víspera en la residencia de la Seguridad Social de Sagunto, afectado de una dolencia en un párpado, falleciendo el martes.

Se trata de un paciente del poblado del puerto, y se especula con la posibilidad de que adquiriese esta enfermedad a través del agua potable.

En la citada residencia hay actualmente siete personas afectadas por neumonía, pero según dirigentes del centro solamente se

sospecha que una de ellas pueda estar afectada por tal dolencia.

Por otro lado, veintitrés pistolas en buen uso, que tenía en su domicilio un coleccionista, fueron robadas por unos drogadictos, que han sido detenidos por la Policía.

Hace unas dos semanas, Francisco M. S., de 59 años de edad, denunció robo en su casa de varias armas antiguas y modernas, pero todas en posibilidad de funcionamiento inmediato, así como relojes y cierta cantidad de dinero.

El denunciante pasó a presencia judicial, ya que tenía las armas sin licencia, como coleccionista, y a la vez, se iniciaron las oportunas averiguaciones para encontrar las armas.

¿Qui pot governar-nos millor que nosaltres?



Tot el que necessita saber sobre l'Autonomia

100 ptes. als quioscs i les llibreries

GENERALITAT VALENCIANA



Pregueu a Déu en caritat per les ànimes de

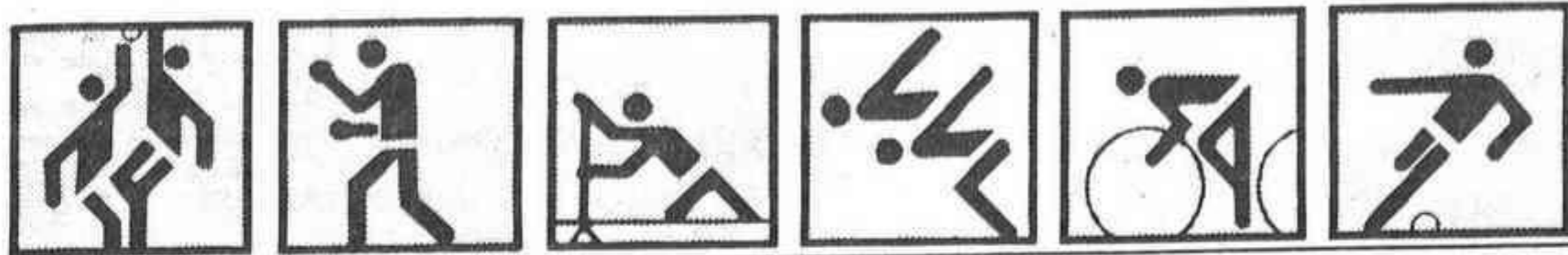
VIRGINIA GOMEZ I ARTOLA

que morí el dia 24 de novembre de 1984 i el seu fill

XAVIER PORCAR I GOMEZ

que morí el dia 6 de març de 1984

La seua familia vos inviten a la cerimònia religiosa que tindrà lloc el proper dilluns dia 3 de desembre, festivitat de Sant Francesc Xavier, a les set de la vesprada en la Concatedral de Santa Maria.



Torres adopta medidas disciplinarias

García Hernández y Portugal no viajaron a Lorca

Como se preveía, Antonio Torres introdujo ayer cambios en la lista de jugadores que viajaron a Lorca. Tras los acontecimientos del miércoles, en el partido contra el Alzira, el entrenador albinegro ha decidido adoptar drásticas medidas, dejando en casa a García Hernández y Portugal. Tal vez, el motivo de esta decisión se fundamenta en unas declaraciones hechas recientemente por Antonio Torres en el sentido de que, en el centro del campo, necesitaba hombres con más disciplina. En la lista de viajeros entraron Verdú —que no está totalmente recuperado— y Alfredo. El resto de la expedición está formada por: González, Basauri, Carrillo, Boteña, Javi, Botubot, Ibeas, Javier Beltrán, Fontana, Viña, Mestre, Pedro, Alcañiz y Lafita.



Portugal

que yo de fútbol y no le puedo imponer a nadie.

—¿Es usted apreciada en Lorca?
—Creo que sí.
—Se comentó por aquí que el matrimonio Moreno estuvo el



García Hernández

miércoles pasado viendo al Castellón contra el Alzira, ¿es cierto?
—No podíamos estar porque jugábamos nosotros con el Elche.
—¿Qué referencias tiene del Castellón?



María Ignacio Hopichler y Jesús Moreno Mazaneque, presidente y entrenador del Lorca C. F., respectivamente. Un matrimonio para un Club

—Nos han hablado los que han sé... es un equipo que tiene nom-
jugado con él y nos han dicho que bre y... buenos jugadores.
es un buen equipo, que lucha, no Carlos Laguna

Antes de la partida hacia Lorca —a las 2,30 de la tarde de ayer— hubo una suave sesión de entrenamiento, que se inició a las 10 de la mañana para terminar a las 11,30. Primero se realizaron 20 minutos de calentamiento para jugar después un partidillo a dos toques en el medio del campo y se terminó con el ensayo de penaltys, golpes francos, indirectos y corners por ambos lados de la portería con colocación de los jugadores en el primer y segundo palo.

El Lorca

En la localidad murciana existe cierto ambiente triunfalista ante el partido con el Castellón. La victoria por 1-3 en el «Luis Sitjar» mallorquín ha hecho levantar la moral a la afición local que, últimamente, estaba en contra de su equipo.

La alineación que presentará Moreno Manzanque va a diferir muy poco de la que se enfrentó al Real Mallorca, salvedad echa con Urrecho que fue expulsado en aquel partido.

La presidenta

María Ignacia Hopichler es la presidenta del Lorca C. F. —la primera y única mujer presidenta de un club— y su marido, Moreno Mazaneque, es el entrenador.

Iniciamos la conversación preguntándole el tiempo que lleva en el mundillo futbolístico.

Este es el quinto año.

—¿Qué fue lo que la motivó para meterse en la directiva?

—Fue una cosa que no la pensé.

Mi marido estaba ya de entrenador y aquella temporada terminaba el contrato. Nos fuimos y al poco tiempo vinieron a buscarme para que me presentara a la elección. La verdad es que no sé por qué pero me presenté y aquí estoy.

—La mayoría de presidentes suelen abandonar bastante sus negocios por el fútbol. ¿Usted también abandona su hogar?

—No, hasta el momento lo puedo compaginar todo.

—¿Qué tal se lleva con el entrenador (su marido)?

—Bien, muy bien.

—¿Ha intentado, alguna vez, imponerle un jugador en la alineación?

—No, sé que él sabe mucho más

La crisis no puede con nuestros precios de mayorista.

COMPRE AHORA CUALQUIER APARATO DE ELECTRODOMESTICOS O VIDEO POR SOLO 3.500 pts, AL MES Y SIN ENTRADA.

Además le regalamos el alquiler de películas de video por la COMPRA de...



Solo durante 15 días.

Almacenes Avenida

Herrero, 11

Tel. 22 62 79

Video, cine, fotografía, sonido, TV color,

electrodomesticos, joyeria y relojeria.

HOLLYWOOD I

HOLLYWOOD II

HOLLYWOOD III

Bayer, 10 (junto Telefónica) - Tel. 20 46 11

Rafalafena, 5 (junto Gobierno Civil) - Tel. 23 61 31

Juan Sebastián "Elcano" - Grao de Castellón

Un gol de furia de Madueño acabó con la racha de los azulgranas (2-1)

El Juvenil volvió por sus fueros ante el Barça Atco.

CASTELLON: Sánchez, Barrachina, Vicente, Madueño, Miró, Carrero, Mata, Toño, Sancho, Alfredo, y Planas. (en el minuto 23 del 2.º tiempo Carmona por Planas y en el 35 Valls por Toño).

BARCELONA AT.: Abadal, Ariño, Herrera, Cuadrat, Sergio, Vera, García, León, Ramón, Hidalgo y Villanueva. (en el minuto 10 del 2.º tiempo Busquets por Villanueva y en el 16 Bueno por García).

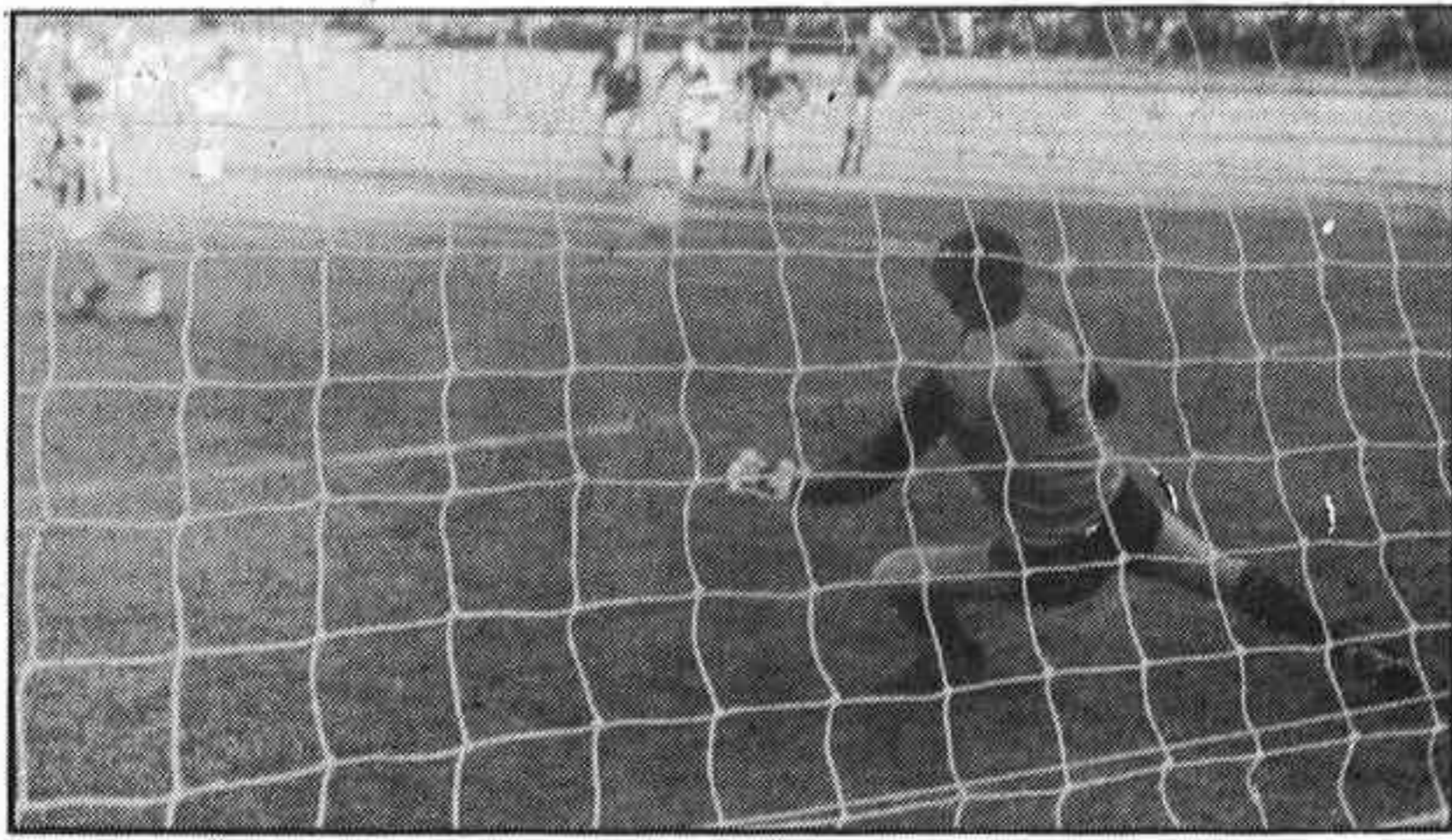
ARBITRO: Sr. Granel Gil del colegio valenciano tras un primer tiempo francamente bueno bajo tras el descanso cuajando solo una regular actuación.

GOLES: 1-0 minuto 43, centro desde la derecha sobre el área del Barcelona el libre Herrera no logra controlar el esférico y lo desvía con la mano, penalty que lanza Toño muy ajustado haciendo inútil la estirada tardía del meta Abadal.

1-1, minuto 14 del 2.º tiempo córner sacado desde la derecha de la puerta albinegra hay un remate de Ramón que desvía Sánchez pero León que seguía de cerca la jugada marca en la misma raya.

2-1, minuto 42 falta a la altura de la línea de medios del Castellón por el lado derecho, sacada muy templada por Vicente y Madueño incorporado al ataque envía de cabeza a la red.

INCIDENCIAS: Tiempo soleado pero con ligero viento, terreno en perfectas condiciones una auténtica



Así encarriló el Castellón su victoria

ANTONIO PRADAS

ca alfombra y regular entrada teniendo en cuenta la entidad del rival.

Laboriosa victoria

Muy difícil era el encuentro no sólo para el Castellón sino también para los azulgranas por ello la principal característica del mismo ha sido lo férreo y ordenado de los marcajes en ambos bandos por lo que el encuentro ha sido parco en ocasiones. Dominó más el Castellón en el primer tiempo en donde tanto su zaga como su media fue superior a la azulgrana y mejor segundo tiempo del Barça Atco. El gol que consiguió el Castellón en las postrimerías del primer tiempo hizo que el Barcelona atacara más en la continuación y que en un córner con falta previa

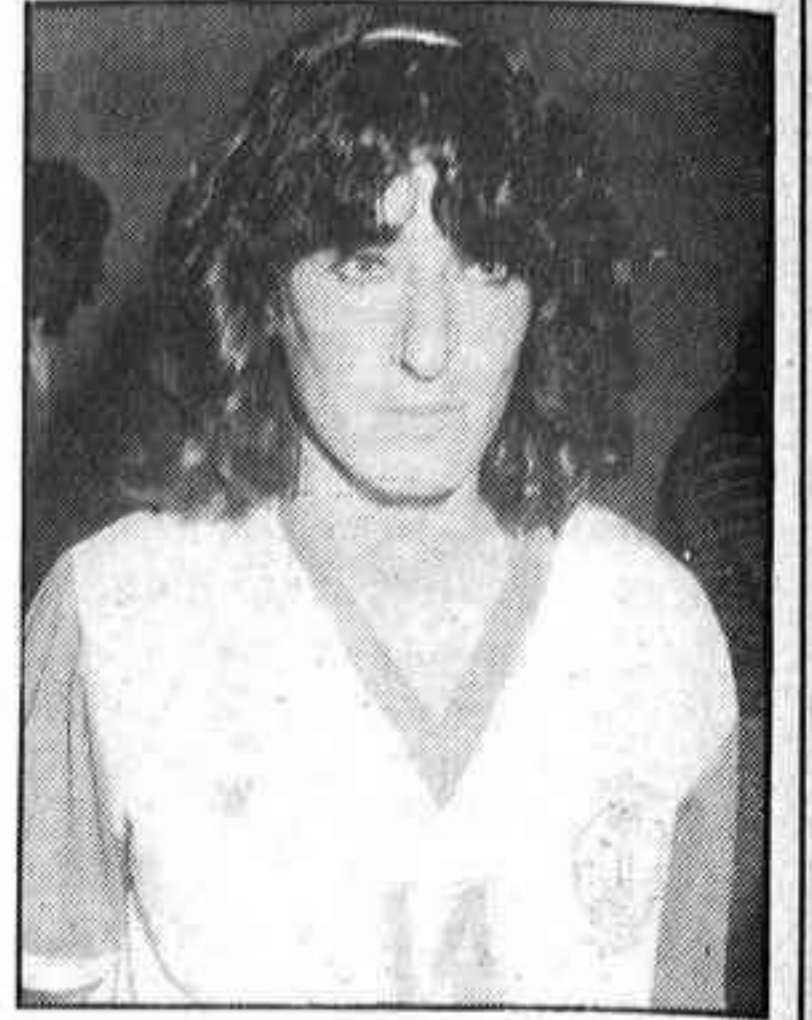
que el árbitro no pitó el equipo catalán logró la igualada, luego magnífica reacción albinegra recordándonos este juvenil en cuanto a la entrega las mejores épocas, por lo menos se ha ganado a un difícil rival convenciendo en este aspecto de lucha. El Barça demostró que no es casualidad en este aspecto de lucha. El Barça demostró que es casualidad la posición que ocupa en la tabla fue un difícil y digno rival que valoriza la victoria de los albinegros que han cuajado el mejor partido de la temporada en Bovalar, en los destacados. Vera y León nos gustaron por los visitantes mientras que por el Castellón bien Zaga, y la media sólo más regular la delantera que sigue sin encontrar su sitio.

Ricardo Giménez

Partido de lujo en el polideportivo ondense

El Mades-Seguros recibe al Iber esta mañana

Hoy, a partir de las 12 del mediodía, se va a disputar en el pabellón municipal de Onda, el encuentro más interesante que se podía dar durante la temporada en el pabellón; el Mades-Seguros de Onda, frente al Iber de Valencia; los dos equipos más cualificados de la división de honor del balonmano femenino.



Ana Adsuara

Este encuentro, al igual que ocurriera el año anterior, va a traer muchísima gente, por lo que los encargados del pabellón, quisieran recordar las normas dadas para el encuentro internacional que se celebró días atrás:

1.º- Permanecer de pie para que pueda ver el partido, el máximo posible de gente.

2.º- No aglomerarse en la entrada al pabellón, para que la gente que vaya llegando, no crea que el pabellón está lleno, cuando no es así.

3.º- Dejar el pasillo para subir escaleras del centro libre, para que las autoridades que vayan llegando, no tengan problemas para subir al palco central.

4.º- Abstenerse de fumar, lo máximo posible. El pabellón se carga mucho y es perjudicial para las jugadoras.

5.º- En todo caso, si hay alguna advertencia más, se dará por los altavoces del pabellón, por lo que se ruega sigan las instrucciones del encargado que las vaya dando.

Al igual que la anterior ocasión, los encargados del pabellón quisieran dar las gracias por anticipado; del mismo modo que quisiera agradecer el comportamiento ejemplar del público, en el encuentro frente al equipo francés del Besançon.

Dichas estas advertencias de las que nos hacemos eco; pasamos el deseo de las jugadoras, quienes agradecerán el apoyo incondicional del público para que les dé la moral que necesitan para intentar vencer en el encuentro más importante de

la temporada. Ellas prometen por su parte, el máximo interés en el encuentro y la máxima entrega en la cancha; a pesar de las lesiones que han estado y están aquejando al equipo, como es el ejemplo claro de Ana Adsuara, quien no tiene el dedo en buenas condiciones aún. El público de Bensaçon, se volcó de forma total con su equipo, aún estando por detrás en el marcador como estuvo a los 15 minutos, lo cual se notó en el rendimiento del equipo francés. Eso es lo que más agradece el equipo, el apoyo del público en los momentos más difíciles. Sentirse respaldado por el público cuando se va detrás, es algo que cualquier equipo en cualquier especialidad deportiva agradece profundamente.

Los colegiados del encuentro, serán los señores Brustenga y Cañade de Gerona. Esta pareja, ya dirigió el encuentro entre Mades y Amadeo Tortajada en Valencia. Allí, como en todos los partidos que dirigen, se dejaron influenciar por el criterio del público. Si no se les presiona, suelen dejarse por el equipo más potente, en este caso el Iber; sin embargo con la presión de la gente local, suelen barrer hacia casa. Son los típicos colegiados que no quieren problemas allá donde van.

Con su nuevo entrenador

El Volvo-Burriana se enfrenta al Don Surio

El Volvo Burriana se enfrenta hoy al Don Surio de San Sebastián, y con los desplazados a esta ciudad vasca está el nuevo técnico Jorge R. Malo, que contestó a las preguntas que MEDITERRANEO le formuló:

-¿Le preocupa la actual situación del equipo?

-Un poco de preocupación y de incertidumbre, yo entreno por primera vez a un equipo de esta categoría y creo que poco a poco vamos a salir de esta situación en la tabla.

-¿Tiene en mente introducir nuevos campos en el conjunto?

-No, de momento me mantendré en los jugadores que hay y sólo tengo la baja del jugador Parra por marcharse al servicio militar.

-¿Se podrán ver pronto los resultados de su trabajo?

-Pronto le llamaría dos o tres semanas, el partido de hoy es difícil pero luego yo creo que con los equipos de Barcelona empezaremos a puntuar.

-¿Qué espera del partido de hoy ante el Don Surio?

-Yo espero que los jugadores cumplan las indicaciones que les he dado en los entrenamientos y veré si el esquema va funcionando y salen resultados positivos. Yo trato de darles una mentalidad mucho más ofensiva y con jugadas ya preconcebidas. El cinco inicial estará compuesto por Edo en la puerta, Serrano de central, Loren y Gramajo como alas y Fabregat de pivó.

-Seguirá en algún momento a los equipos filiales, especialmente al BP Carratalá al que usted entrenaba antes de subir al primer equipo?

-Mi idea es colaborar con ellos cuando los desplazamientos no me lo impidan, viendo los partidos y tratando de dar al nuevo entrenador Juan Branchadell las orientaciones que pueda y las conclusiones que deduzca de la División de Honor y si yo en algún momento necesito algún jugador del BP Carratalá para el primer equipo ya sepa cómo se juega en el conjunto y no me cueste tanto trabajo adaptarlo.

José C. Planelles

ORIENTACION FAMILIAR

PARA UNA MEJOR ATENCION SANITARIA

Desde hace dos meses, el INSALUD ha puesto en funcionamiento un CENTRO DE ORIENTACION FAMILIAR.

CARACTERISTICAS DEL CENTRO

COMPOSICION DEL EQUIPO:

-TOCOGINECOLOGO	1
-PSICOLOGO	1
-ASISTENTE SOCIAL	1
-A.T.S.	1
-AUXILIAR ADMINISTRATIVO	1

SERVICIOS QUE SE OFERTAN:

- CONTROL DE LA NATALIDAD
- ORIENTACION SEXUAL
- PROBLEMAS PSIQUICOS
- ORIENTACION E INFORMACION SOBRE ADOPCIONES

USUARIOS

- PUEDEN SER USUARIOS DEL CENTRO TODA PERSONA PERTENECIENTE A LA SEGURIDAD SOCIAL, DESDE LOS 15 AÑOS

FORMA DE TOMAR CONTACTO CON EL CENTRO:

DIRECTAMENTE.- Por teléfono o acudiendo personalmente en horas y días de CONSULTAS.

A TRAVES DE SU MEDICO DE CABECERA O ESPECIALISTAS CORRESPONDIENTE (sin necesidad de volante)

FUNCIONAMIENTO DEL CENTRO:

- LA PRIMERA CITACION ES SIEMPRE UNA REUNION INFORMATIVA Y DE DISCUSION.
- POSTERIORMENTE SE ATIENDE CADA CASO INDIVIDUALMENTE.

SITUACION DEL CENTRO:

-HOSPITAL «GRAN VIA», DE CASTELLON (DOMICILIO: GRAN VIA TARREGA MONTEBLANCO).

-TELEFONOS: 21 01 44 - 21 01 55

HORARIO:

-DE LUNES A VIERNES: DE 8 HORAS A 14 HORAS.

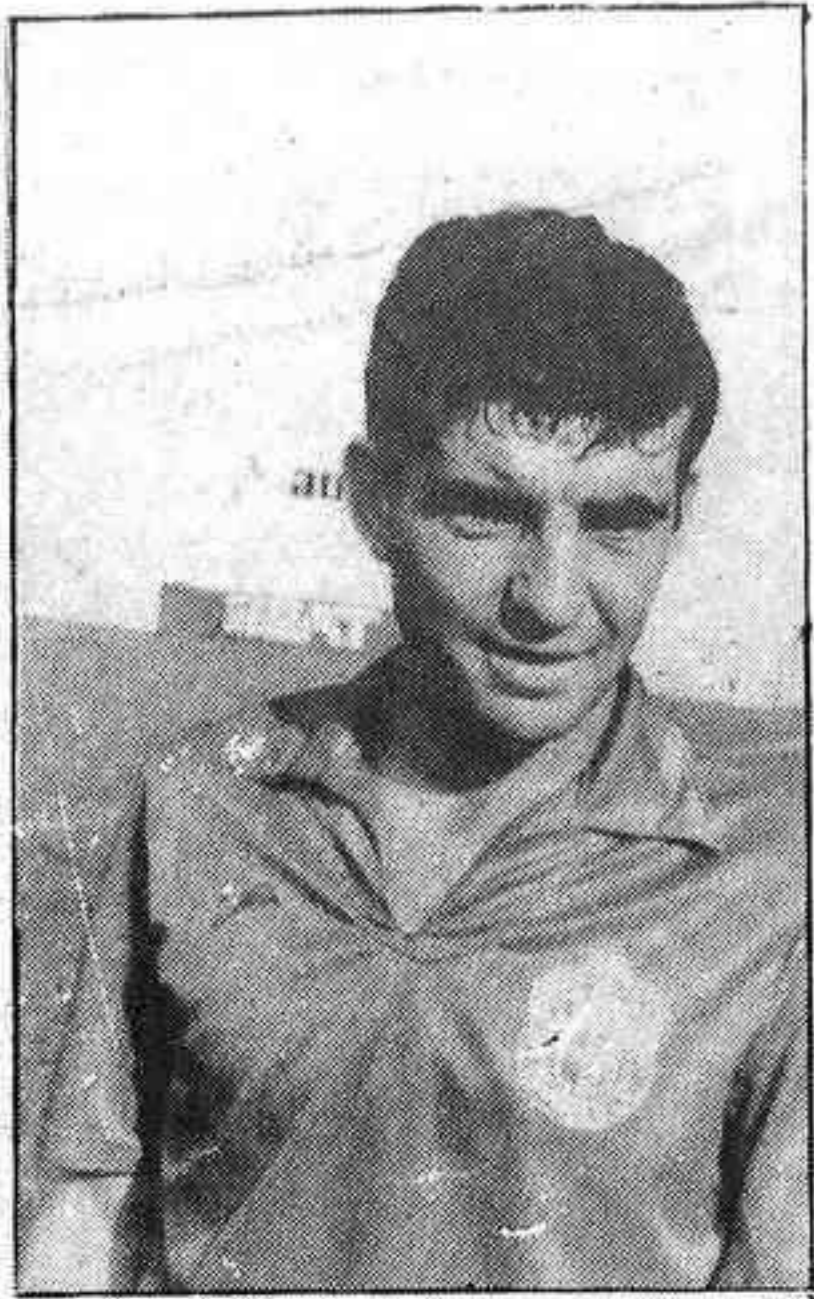
TODOS LOS SERVICIOS ESPECIALIZADOS, ASI COMO EL MATERIAL, ES PROPORCIONADO GRATUITAMENTE.

INSALUD-INFORMA

CASTELLON

CENTRO DE ORIENTACION FAMILIAR

La jornada en Tercera División



Agraz

Difícil partido del Benicarló en el Luis Casanova

Tras la importante victoria conseguida el pasado domingo ante un Burriana que nunca pudo con los rojillos en la segunda parte viaja el Benicarló hasta Valencia en la mañana de hoy para disputar a partir de las doce en el Estadio Luis Casanova su partido de Liga ante el Mestalla, partido que estará dirigido por el alicantino Torres Jiméneiz de poco grato recuerdo para el equipo catalán por el arbitraje que sufrió la temporada pasada en el campo de San Gregorio de Torrente, donde fue materialmente derrotado por una desgraciada decisión de este trencilla a falta de pocos minutos para el final.

Alvarito ha incrementado un poco el ritmo de los entrenamientos y así el miércoles, los jugadores lo notaron en sus piernas, ya que en esta fase de la Liga el entrenador pretende alcanzar el tope de posibilidades físicas de sus jugadores, de cara a una estabilización en la tabla.

De todos los jugadores de la plantilla podrá Alvarito disponer a excepción de Atilano que descansa al ver el pasado domingo la cuarta tarjeta amarilla, por lo que la alineación inicial debe de ser la siguiente: Salvador en la puerta; Redó, Maza, Fabra, Espada en defensa; Gago, Rubén, Andrés, Ferreres en la media; Bosch y Agraz en el ataque.

J. V. F.

El líder visita el San Fernando

Vinaroz-Villarreal, un «derby» en horas bajas

Tenemos esta jornada otro derby provincial en vista, un Vinaroz-Villarreal que no llega en buen momento para los dos equipos por las posiciones que ocupan en la tabla. El Burriana lo tiene muy difícil en el San Fernando ante un líder amenazador.

Vinaroz-Villarreal

Los del Cervol a buen seguro estarán muy importantes tras conseguir una importante victoria en Ibi frente al Rayo, pese a que se diga que los albiazules no jugaron bien. Pero todos sabemos que el aficionado prefiere ante todo la victoria, aunque se juegue mal. El rival de esta semana, el Villarreal, no está atravesando por un buen momento, le pesan los negativos y el domingo acumuló otro más contra el Gandía. De todas formas el Villarreal siempre viene a hacer buenos partidos en Vinaroz por lo que no extrañaría un reparto de puntos.

Burriana-Alzira

Los de Manolo Tatay no consiguieron puntuar en el Campo de Deportes benicarló y ahora les toca recibir a un Alzira que el domingo sufrió las «ayudas» del trió arbitral según los alicantinos. A los dos equipos les importa mucho ganar el partido. Los de casa para no verse descolgados demasiado del grupo de cabeza, y para los azulgranas, por seguir una semana más al frente de la tabla. Encuentro que bien podría terminar en tablas de no salir uno de los dos con fe de victoria.

Castellón-Catarroja

Los de Castalia están mostrándose últimamente muy seguros en su casa donde han vencido a rivales de la tabla del Burriana o Gandía, aunque luego en sus desplazamientos pierden bastante potencial. Esta



En el Cervol se disputa el partido de la jornada

semana el rival de turno puede considerarse como peligroso, ya que está en la zona alta de la tabla y es un equipo muy difícil de batir en sus desplazamientos. Los albinegros deben de sumar los dos puntos para no sumirse en una zona más peligrosa, cosa que les resultará bastante difícil de no poder contar con todos sus efectivos.

Mestalla-Benicarló

No se le ha dado casi nunca bien el viejo Luis Casanova al Benicarló, donde casi siempre, ha perdido su partido de liga y además ha encajado fuertes goleadas. Esta semana los chavales de Alvarito se llegarán con mucha ilusión, tras haber ganado al Burriana, y pensamos que de jugar con la misma garra deben de ser capaces de reducir su cuenta de negativos. Los blanquillos por su parte se han mostrado muy fuertes en su campo, incluso han goleado, perdiendo tan sólo dos puntos ante Benidorm, saliendo pues como favoritos para conseguir los dos puntos.

El resto de la jornada

Un flojo Novelda recibe a un Denia que tendrá una buena oportunidad para sumar posi-

vos, ya que los de la Magdalena se encuentran atravesando un mal momento. El Torrente no debe de tener ningún problema para deshacerse de un Aspense que pierde mucha fuerza en sus desplazamientos. El Gandía-Onteniente se nos ofrece como un partido de gran rivalidad, ambos equipos se conocen muy bien, y pese a la diferencia en la clasificación mucho les costará a los del Guillermo Olagüe superar al los dos puntos. Un Carcagente renovado y potente en su campo del Cuatre Camins recibe a un Rayo Ibense irregular, que viene de perder en casa y que se cierra bien en los desplazamientos, con lo que pudiera haber empate. El Benidorm debe de ganar los dos puntos sin dificultad para poder seguir en pos del Alzira, que en caso de tropezar en Burriana, podría ser superado por los alicantinos. El último partido de la tabla se nos muestra bastante igualado, entre un Alicante que no pudo seguir con la misma fuerza de los primeros partidos y un Villajoyosa que juega bastante bien en los desplazamientos pudiendo terminar el partido con empate.

José Vicente Ferrer

El Burriana no quiere verse sorprendido por el Alcira

En el transcurso de esta semana y con el fin de encontrarse preparado para este complicado partido de hoy frente al líder Alcira, se ha incorporado por completo al resto de compañeros, el jugador Ricardo, ya recuperado de la lesión de clavícula producida el día del encuentro en el Luis Casanova. Desde aquel encuentro el Burriana sufre un bache, dejando escapar puntos vitales en casa y perdiendo demasiados partidos para poder ser un equipo puntero que es lo pretendido por todos y también del que esperamos ahora se recupere, al que no pretendemos quitarle méritos, sino para dar una ración de moral a los hombres de Tatay, de que verdaderamente pueden estar ahí arriba y tienen calidad para no perder ese tren de la cabeza de la tabla, del que es más difícil mantenerse que llegar, y todo esto contaría mucho más si se ganara hoy a este rival, el Alcira, temido por muchos pero al que el Burriana no tiene nada que envidiar.

Pero si por una parte la incorporación de Ricardo era la buena noticia; también están las malas, pues a la ya duradera lesión de Francis, se añade la del centrocampista Ramírez, que no parece recuperarse de sus dolencias que ya le impidieron viajar a Benicarló, y ahora a estas se suma la del delantero Sirera, hayándose lesionado por una entrada en dicho partido frente al Benicarló.

Con estas circunstanancias el entrenador Manolo Tatay ha dado la lista de convocados, pero sin atreverse a dar el once inicial, y estos son: Gabriel, Tena, Ximo, Ricardo, Llobis, Cervera, Castro, Fabregat, J. Enrique, Montañés, Heredia, Jovi, Abad, Simó, Bernat y Felip.

En definitiva, por lo ya dicho, el Burriana aunque con importantes bajas no tiene el porqué doblarse ante el líder, y enseñar esa garra que les lleve a encajar los dos puntos en casa, y olvidarse del resultado adverso de uno a tres de la pasada temporada, pues ambos conjuntos presentan ahora plantillas bastante diferentes a las del anterior año.

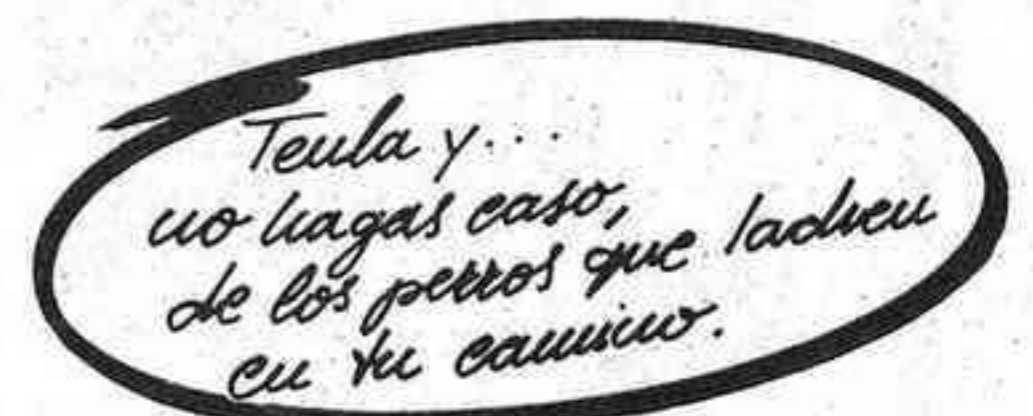
José C. Planelles

Ala rossa



IMPORTADA POR GICASA

CAGIVA

LA MOTO ITALIANA
CUATRO TIEMPOS

CONCESIONARIO OFICIAL:

T. MONTESINOS

Pl. del Real, 20 y Bayer, 15. Tel. 21 68 95 - CASTELLON
C/. Canalejas, 5 - GRAO DE CASTELLON

La jornada en Tercera División

El Vinaroz a seguir con la racha positiva

La victoria conseguida el pasado domingo por los hombres que entrena Paco Causanilles ha caído como anillo al dedo sobre el equipo, ya que se ha reducido la siempre peligrosa cuenta de negativos

El rival de esta tarde en el Cervol durante varios años fue la bestia negra del Vinaroz, ya que el Villarreal pareció haberle tomado la medida a los albiazules. Siempre preocupa la visita de equipos como un Villarreal necesitado de puntos pues intentan reducir la cuenta negativa en cada desplazamiento.

Causanilles ha entrado durante la semana a sus hombres con el convencimiento de que los dos puntos se quedarán en el Cervol y se dará un paso más para afianzar la clasificación del equipo en zonas peligrosas, ya que además la victoria en campo contrario debe de animar un poco más al aficionado para que acuda al Cervol.

El mismo entrenador nos confirmaba ayer por teléfono la alineación inicial: Ciurana en la puerta; Gómez, Sancho, Heredia, Ferrá en defensa; Keita Romero, Verdiell en la media; Biri, Ten y Ernesto en la delantera.

Jotauve

Ramón es baja por lesión

El Castellón Amateur dispuesto a derrotar al difícil Catarroja C.F.

Vuelve la competición en Castalia para el Castellón Amateur, después del revés sufrido en Villajoyosa, donde sufrió la derrota más abultada en la presente liga, aunque algunas circunstancias contribuyeron a la misma que propiciaron la direncia en el tanteador. Puede decirse, en opinión de algunas crónicas, que los locales aprovecharon las escasas oportunidades de gol que dispusieron y el meta Santulario fue uno de los jugadores destacados de su equipo.

Pero ya es agua pasada y el resultado inamovible. El partido de esta misma tarde, ante el Catarroja, se presenta complicado para el conjunto castellonense, que salta al terreno de juego con la «espada de Damocles» amenazando en forma de negativos y obligado a conseguir una victoria, que le es fundamental en sus aspiraciones. El conjunto visitante puede considerarse como uno de los revelaciones de la actual temporada, ocupa una posición privilegiada y llega dispuesto a confirmar su buen momento de juego. Es equipo que puntúa con facilidad lejos de su feudo y, por consiguiente, de los que inspiran respeto.



Marzá intentará «mojar»



El Catarroja es tercero en la tabla

El Castellón, por su parte, adoptará las lógicas precauciones ante tan cualificado rival, intentando al mismo tiempo satisfacer a sus aficionados, como ocurriera ya en el partido ante el Burriana, que no tuvo refrendo con la visita del Alicante, aunque se intentara.

Una sólo alteración se produce

entre los hombres que ha dispuesto Mendieta para este encuentro: Ramón, que no se encuentra en óptimas condiciones cede su puesto a López. El técnico albinegro no tiene decidido todavía la formación inicial, que saldrá de esta lista de quince: Balaguer, Casuco, Fermín, Ferrer, Levi, López, Manchado, Marqués, Marzá, Mateu, Nando, Pastor, Ricardo, Segura y Víctor.

El Castellón va a necesitar y mucho en esta oportunidad del respaldo de la afición, por la especial dificultad del oponente, por lo que Castalia registrará con toda seguridad, una gran entrada. El partido lo merece.

timo puesto avalan lo anteriormente dicho.

El Catarroja está dirigido en la actual temporada por Juan Carlos Sebastián, joven entrenador con el título nacional, nacido en la población castellonense de Montán, aunque residente en Viver desde muy joven. Como jugador defendió los colores del Universitario de Zaragoza y del Aragón. En el colegio Vedat, de Torrent, donde ejerce como profesor, hizo sus primeras armas como entrenador. Más tarde ascendió al Paiporta a Preferente.

La plantilla

Entre las novedades más sobresalientes que el Catarroja ha introducido este año en su plantilla de jugadores, destacan los jugadores Rosa y Rafa, procedentes del Paiporta; Collado, que jugaba en el Levante y Ferri, perteneciente al Mestalla, aunque estaba cedido al Albal.

Son dieciséis los hombres que viajan a Castalia: Rosa, Checa, Melero, José Manuel, Jordá, Ferri, Lucena, Rafa, Jesu, Cristino, Sarriá, Badal, Roberto, Antoniet, Beltrán y Collado. Como elementos más destacados se encuentra Collado, que es un media-punta, creador de juego y goleador al mismo tiempo; y Sarriá, exterior derecha, que también penetra por el centro, muy impetuoso, con mucho porvenir.

Trayectoria en la Liga

Catarroja-Villena	1-0
R. Ibense-Catarroja	4-0
Catarroja-Villarreal	3-0
Onteniente-Catarroja	1-2
Catarroja-Aspense	1-0
Novelda-Catarroja	1-2
Catarroja-Torrent	0-0
Gandía-Catarroja	1-1
Catarroja-Vinaroz	4-2
Carcagente-Catarroja	1-0
Catarroja-Benidorm	2-2
Burriana-Catarroja	2-2
Catarroja-Mestalla	1-1

Goleadores

Colado, 5 (Villarreal, Onteniente, Vinaroz, dos y Burriana). Sarriá, 4 (Aspense, Gandía y Vinaroz). Rafa, 3 (Villena y Benidorm, dos). Badal, 3 (Villarreal, Onteniente y Mestalla). Lucena, 1 (Villarreal). Jordá, 1 (Novelda). Cristino, 1 (Burriana).

Ximo Alcón

PARA VER EL FUTBOL POR LA RADIO SIGA ESTA RECETA

COMPOSICION

Honestidad, Verdad, Valentía, Profesionalidad y Oportunidad.

EXCIPIENTE

Un brillante equipo de colaboradores trabajando en la Primera Cadena de Radio totalmente privada en España.

POSOLOGIA

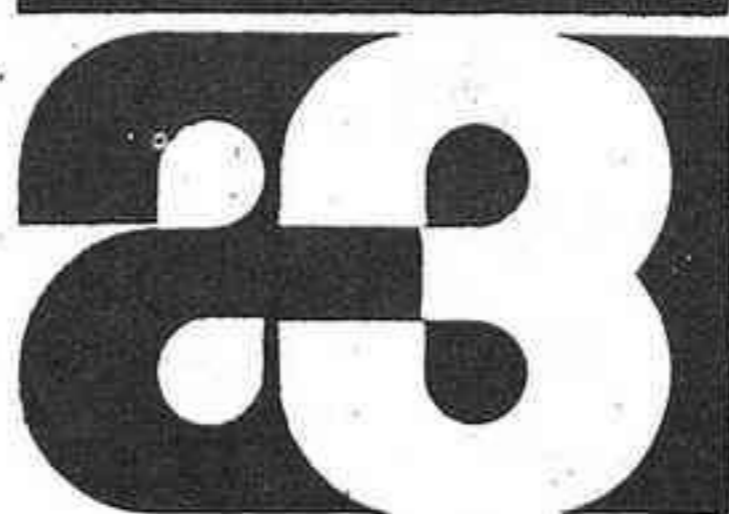
Tómelo hoy, a partir de las CUATRO de la tarde, para ver el superpartido de fútbol:

SPORTING DE GIJON- BARCELONA

y conexión con todos los partidos de la quiniela.

Y siempre, a las 12.00 horas en "Supergarcía en la Hora Cero", en la repetición de "Supergarcía" a las 5,30 h. y todas las mañanas, cinco minutos diarios, con los "Comentarios de José María García" en "El primero de la mañana".

antena3



La Radio Comercial Bien Hecha.

Castellón, 91.2

P.A.M.D.B. DELEGACION DE CASTELLON 1 X 2

AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las Normas 30.ª y 31.ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletos de la Jornada 14.ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

APUESTAS	SELLOS
8	424.055
144	2.769.301

De conformidad con las citadas Normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas y, en su consecuencia, los concursantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente, pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 32.ª Castellón, 2 Diciembre 1984



SUPERGARCIA
TONICO ESTIMULANTE
PARA EL DEPORTE

UN PRODUCTO DE

La jornada en la Regional Preferente

COORDINA: FELIP I FORCADA

Jesús Morte:
«Ganaremos a la UDE por dos goles a cero»

Jesús Morte fue uno de los fichajes que el C.D. Almazora realizó al principio de temporada; y quizá uno de los menos sonados. En un principio no entró en los planes de su entrenador pero a base de esfuerzo y sacrificio —esos ha logrado ganarse un puesto en el once inicial del conjunto albinegro.

—Jesús, ¿va a ganar, por fin, el Almazora un encuentro bien en La Garrofera?

—El partido lo veo muy interesante, un encuentro de mucha rivalidad ya que son dos conjuntos de la provincia pero pienso que lo vamos a resolver sin dificultades. Tenemos mucha ilusión todos los jugadores de afrontar este choque porque parece que nos hayamos acoplado y el equipo funciona muy bien.

—¿Por qué jugáis mejor fuera de casa donde resolvéis los encuentros con mayor facilidad?

—Realmente no sé a qué es debido aunque pienso que la responsabilidad que tenemos de justificarnos ante nuestra afición quizás nos ponga un tanto nerviosos cuando jugamos en La Garrofera.

—En un principio no jugabas de titular, ¿esperabas conseguir un puesto en el equipo tan pronto?

—Bueno, tan pronto no. Confiaba que fuera más tarde pero tuve la oportunidad y creo que he sabido aprovecharla. Yo desde el primer momento confiaba en mis posibilidades y sabía que entraría en los planes del entrenador.

—¿A qué crees que se debió perder el encuentro del Acero que era fundamental para vuestra clasificación?

—Todos los años un equipo tiene la «pájara», pasa dos o tres partidos en los que no se enfrenta y ese fue uno de ellos, además la misma confianza de todos los jugadores nos perdió.

—El domingo pasado debutó en el equipo Claramunt, tú jugaste con él la anterior temporada en el Puzol, ¿es un buen refuerzo?

—Para mí sí porque tiene mucha calidad y fuerza, puede hacer muchas cosas en este equipo.

—¿Qué le falta al Almazora para situarse en el grupo de cabeza?

—Si esta tarde derrotamos al Vall de Uxó pienso que la moral para afrontar los partidos más comprometidos que nos quedan en esta primera vuelta la tendríamos «a tope». Al final estoy seguro que el Almazora estará en los primeros puestos de la clasificación nosotros trataremos de dejar nosotras a esta afición y directiva que tan bien se porta con sus jugadores.

Desde el primer momento estoy muy contento de haber firmado por el C.D. Almazora porque he recibido un trato extraordinario. A mí no me conocía nadie y tanto la directiva como el entrenador, Alberto Felip, y la afición me han apoyado mucho.

El Nules recibe la visita del Alacuás

Almazora-Vall de Uxó y Moncófar Segorbe, encuentros a destacar

Se disputa hoy la decimocuarta jornada en la Regional Preferente. Lo más destacado de la pasada fue la victoria del Segorbe que rompió la imbatibilidad del Nules y la goleada del Onda ante el Moncófar. Se marcaron 24 goles, siete equipos no lograron inaugurar su casillero en el marcador; siete victorias correspondieron a los propietarios del terreno de juego, se registraron tres empates. Con un encuentro menos, el Nules C.F. continúa líder en la tabla clasificatoria.

La jornada de hoy tiene dos encuentros a destacar: el Almazora-Vall de Uxó de la Garrofera y el Moncófar-Segorbe del San Fernando. No habiendo fútbol en Castellón, se acercaron hasta algún campo de la provincia donde presenciarán buenos encuentros. Así se presenta la jornada en la Regional Preferente.

Nules-Alacuás

El líder, Nules C.F., visita el estadio Noulas la finca del C.D. Alacuás. A las 3.30 de la tarde con Hurtado Fuster de Valencia que repite actuación en el Noulas.

No puede mantener su imbatibilidad en Segorbe donde al final del encuentro salieron derrotados por el tanteo de dos goles a cero. A pesar de todo gustó el líder en el Sesterre. Los nulenses, que siguen en cabeza, se enfrentan esta tarde al Alacuás un equipo muy conjunto que vende muy cara su derrota; la firmeza de su línea defensiva es la mayor virtud de los valencianos que son junto al Nules el equipo menos goleado en la tabla.

A excepción de su visita al municipal de Les Alqueries el conjunto que dirige Rausell ha cosechado buenos resultados. De todas formas los nulenses tienen elementos suficientes para imponerse al Alacuás y esperar ese encuentro que se suspenderá en el Niño Perdido se afianzarse en el primer puesto, este partido se disputará el próximo día 12 en La Garrofera de Almassora.

Burjasot-Onda

Difícil desplazamiento del C.D. Onda al campo de Los Silos donde a las doce de la mañana se enfrentará al Burjasot. Navarro Aparici de Valencia será el colegiado de turno.

En un buen encuentro los azulejeros se impusieron con claridad al Moncófar C.F. por el tanteo de cuatro goles a cero, por otra parte salvaron, el jueves, la eliminatoria del campeón de la eliminación ante el Villena. Y con la consiguiente moral que todo esto conlleva afrontarán esta mañana ese difícil encuentro en Burjasot.

Los valencianos perdían el domingo por la mínima ante el Niño Perdido pero en su terreno es muy raro que alguien les sorprenda, aunque precisamente estas últimas jornadas parece que estén atravesando un bache en su juego, la derrota del domingo y la del anterior ante el Benetúser (2-4), así lo demuestran. El Onda no debe desaprovechar esta oportunidad y ha de trabajar de firme durante la noche minutos de juego para lograr un resultado positivo.

Luis, que está enrachado, con la ayuda de Esteve y Pirri ha de tratar batir la meta local mientras

que el cuarteto defensivo que en esta ocasión presente Pesudo ha de frenar bien las internadas de los valencianos.

Almazora-Vall de Uxó

Un colegiado neutral o nacional



El Almazora, después de un mes, vuelve a jugar hoy en La Garrofera

LA VILA

—como quieran ustedes llamarle—, ayer nadie sabía en Vallencia su nombre, dirigirá el partido de la jornada que tendrá lugar en el campo de La Garrofera y en el que se enfrentará el Almazora y el Vall de Uxó, a las 4.30 tarde.

Un Almazora que continuando con su marcha irregular arañaba, el domingo, un valioso positivo del Palleter de Paiporta donde los hombres de Alberto Felip cuajaron un gran encuentro; lástima que al final y por la ineptitud de Alba Yegüas no se llevaron los dos puntos en litigio.

Por su parte, la UD Vall de Uxó volvió a tropezar el domingo en el antiguo Segarra, esta ocasión frente al Llíria. Tampoco se está mostrando, que digamos, muy regular el conjunto de Roberto Ortiz en lo que llevamos de liga.

El Almazora desde el pasado día 28 de octubre que no jugó en el campo de La Garrofera, la afición tiene ganas de ver a su equipo, más aún con las novedades de Claramunt y Lis que todavía no han pisado el césped de Almassora en competición oficial. Por todo ello puede que el campo registre una de las mayores entradas de la temporada. El encuentro no se presenta a priori fácil para alguno de los contrincantes aunque el factor campo puede ser decisivo.

Moncófar-Segorbe

Será el otro gran «derby» de esta decimocuarta jornada en la Regional Preferente. Moncófar y Segorbe se las tienen que ver a

partir de las 4 de la tarde en el campo del San Fernando Bampaña Tripiana de Valencia, un buen árbitro.

Dieron la sorpresa los rojillos el pasado domingo al salir fuertemente goleados del Pequeño Maracanã. El Segorbe, por su parte y en un gran encuentro, se impuso con autoridad al Nules en el Sesterre. Los de Linares están realizando una buena campaña, son un hueso difícil de roer y aunque el Segorbe, sobre el papel, tenga mayores efectivos, luego en el terreno de juego puede pasar de todo. Es decir, este se presenta como un choque muy difícil de

muchachos de Duarte parece que se vayan afianzando a la nueva categoría y están dispuestos a salir de ese foso en el que se encuentran clasificados. Para ello tendrán que empezar esta misma tarde derrotando al farolillo rojo Puzol que tan sólo ha ganado un partido. No quiere decir ello que será fácil el compromiso pero el Niño Perdido si pone ambición puede salir airoso de este lance. Los valencianos son un conjunto joven, inexperto pero que no dan balón por perdido a lo largo de todo el encuentro y que marcan bien al hombre; el todopoderoso Requena sólo pudo empatar en el Parroquial; confiamos que los

pronosticar y por ello muy interesante.

Destaca la facilidad goleadora de los del Palencia que en trece encuentros disputados han marcado 33 goles, trabajo tendrá el buen cancerbero, Sanz, para aguantar la avalancha segorbina.

Puzol-Niño Perdido

Salida del J. D. Niño Perdido al Parroquial de Puzol para enfrentarse al titular a las 3.30 de la tarde. Carlos Codoñer, uno de los mejores colegiados de la Preferente, dirigirá la contienda.

Aunque con apuros, se deshizo el conjunto alqueriense del correo Burjasot en el municipal. Los

alquerienses se adjudiquen los dos puntos en litigio.

Los otros encuentros

Saguntino-Buñol. A las 3.30 de la tarde dirigido por el colegiado castellanense Aledo Breva.

Benaguacil-Benetúser. A las 4.15 de la tarde arbitrado por Martínez Rallo de Valencia.

Paterna-Requena. A las 4 de la tarde con Valderas Marín como árbitro.

Llíria-Cuart. A las 4 de la tarde dirigido por Mariscal Cobero de Valencia.

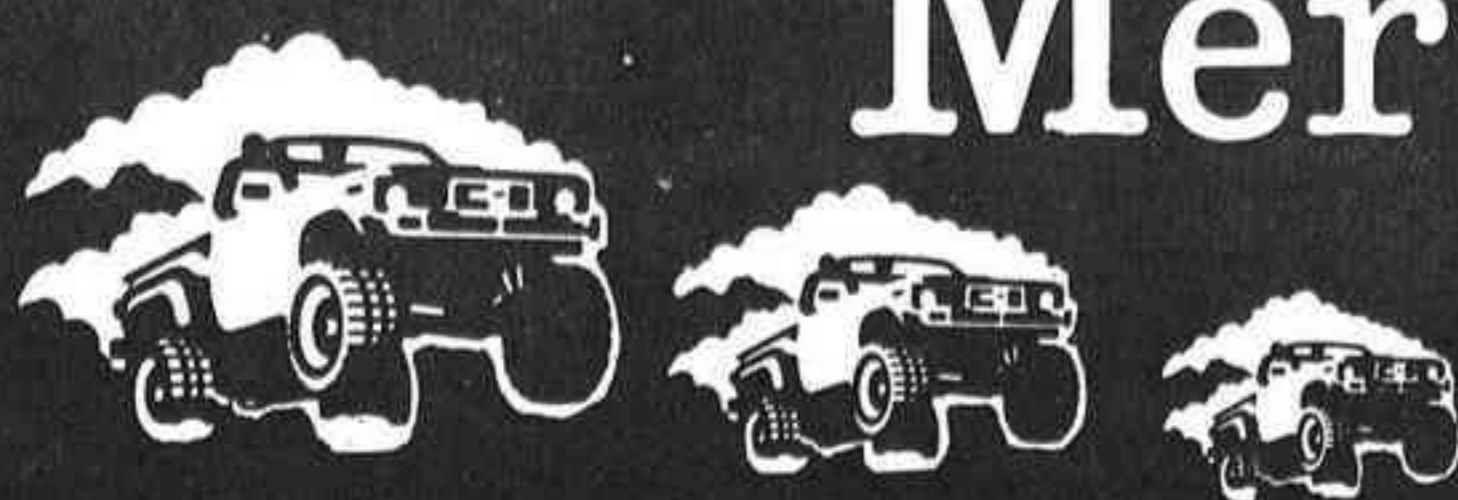
Acero-Paiporta. A las 3.45 de la tarde con Roig Carbonell —pobres de ellos— como colegiado de turno.

ESTADIO CASTALIA

HOY DOMINGO A LAS 4 DE LA TARDE

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA
3.ª DIVISIONCATARROJA, C.F.
C.D. CASTELLON
(AMATEUR)

Mercado del vehículo industrial usado



Satra

Avda. Valencia, Km. 62,800. Tel. 21 08 66*
CASTELLON

ABIERTO SABADO POR LA MAÑANA

FURGONETAS

EBRO F-260 COMBI-5	B-CM
EBRO F-260-9	CS-F
EBRO F-275 PLATAFORMA	CS-E
EBRO F-108 COMBI	CS-D
EBRO F-108 COMBI	CS-D
SAVA J-4	CS-F
SAVA J-4	AL-C
M-B N-1300 PLATAFORMA	CS-H
M-B N-1300 COMBI	B-DF
AK-400	CS-F
L-ROVER 109	CS-G

TURISMOS

CHRYSLER 150 GLS	CS-G
RENAULT R-12 S	CS-A
RENAULT R-12 TS	AL-G
SEAT 132-1800	CS-D

CAMIONES

EBRO P-137 FRUTERA	CS-J
AVIA 2500 FRUTERA	A Carnet 2*
EBRO E-35/1 VOLQUETE	CS-G Carnet 2*



Mercedes-Benz Concesionario en:

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 62
CASTELLON Telf. 52 00 62

VEHICULOS INDUSTRIALES

Land Rover 2.000, Volquete	CS-J
Ebro F-260, Combi 9 plazas	CS-J
Mercedes Benz MB-100, Combi 6 plazas	CS-I
Mercedes Benz N-1.300, Combi 6 plazas	CS-H
Mercedes Benz 406 D, Caja frutera	CS-F
Sava J-4, Combi 6 plazas	CS-E
Sava J-4, Combi 6 plazas	CS-B
Avia 5.000 SLR, Furgón muebles	T-G
Sava 5.744 FK, Mixto	CS-G
Ebro F-260, Combi 9 plazas	CS-F

TURISMOS

Seat 132/2.000	CS-G
Citroën AKS	CS-C
Renault R-6	CS-E
Citroën Dyane 6	CS-F
Seat 127 3 puertas	CS-I

ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA

Progreso técnico automovilístico

La nueva categoría media de modelos 200 D a 300 E

Con la presentación de la serie W 124 de Mercedes-Benz, a fines de noviembre y principios de diciembre del año en curso, y su introducción en el mercado de la República Federal de Alemania, a principios de enero de 1985, se sustituyen los anteriores modelos de la categoría media por otros nuevos.

Estos siete nuevos modelos —tres con motor Diésel (200 D, 250 D, 300 D) y cuatro con motor de gasolina (200, 230 E, 260 E, 300 E) documentan acentuadamente el progreso técnico automovilístico frente a sus exitosos antecesores: a pesar de tener aproximadamente las mismas dimensiones, ofrecen una línea más aerodinámica y cualidades de marcha todavía mejores, a la vez que un consumo notablemente más bajo y porcentajes muchos más reducidos de sus-

tancias nocivas en los gases de escape.

Las reducciones de peso, de hasta 135 kilogramos, y un coeficiente de penetración aerodinámica (cx) de hasta 0,29 contribuyen a que todos los modelos de la nueva categoría media de Mercedes-Benz tengan, según el «Europamix», un consumo inferior a los 10 l/100 Km.

El nuevo concepto de la categoría media encuadra armoniosamente, tanto en técnica como en «styling», en el programa de coches de turismo Mercedes-Benz que, comenzando con la categoría de línea compacta, pasando por la categoría media, hasta llegar a la categoría S, se presenta como un conjunto moderno y homogéneo de modelos.



MercaOcasión

VEHICULOS INDUSTRIALES USADOS / CON GARANTIA / REVISADOS / FACILIDADES DE PAGO HASTA 36 MESES

MARCA	TIPO	MATRICULA	MODELO
PEGASO	Tractor	CS-K	1231-T
DODGE	Tractor	T-G	C-38-T
PEGASO	Tractor	CS-H	2181/60
PEGASO	Tractor	V-AT	2181/60
AVIA	Combi furgón	CS-F	1000
LECIÑENA	Volquete fibra	CS	2-EJES
DODGE	Furgón	CS-H	C-17
PEGASO	Tractor	M-DK	2181/60
DODGE	Plataforma grúa	CS-D	8235-B

TAMBIEN LE ATENDEMOS
SABADOS POR LA MAÑANA

Con la experiencia de Pegaso, la mejor garantía para estar bien atendido.

AUCASA
AUTOMOCION CASTELLON, S. A.

Cóncesionario exclusivo para Castellón y provincia
Carretera de Valencia a Barcelona, Km. 61'7 - Teléfono (964) 52 24 11 - ALMAZORA (Castellón)



Gente que sabe lo que hace.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de **Mediterráneo**

CADA PALABRA: 25 Ptas. Mínimo 10 palabras



ALQUILERES

ESTUDIOS pequeños en alquiler. Llamar teléfono 21 74 10.

LOCAL COMERCIAL o almacén de 300 m.² mucha luz, puerta camión, llamas tardes Tel. 22 43 93.

SE ALQUILA despacho 12.000 Ptas. mensuales. Tel. 21 44 69

ALQUILO entresuelos 130 y 260 m.², C/. Navarra. Tel. 21 69 48.

NECESITO chalet más parcela 4 dormitorios en alquiler para todo el año dispuesto a hacer reformas. Llamar Srta. Marta 36 02 25.

ALQUILO o vendo piso amueblado bueno, céntrico, construido recientemente. Tel. 21 11 28.

ALQUILO PISO amueblado pequeño. Teléfono 22 06 13 de 9 a 12.

MARCOS

CHIMO BERNAT: Regalos prácticos, C/ Sagasta, 25. Tel. 23 08 14.

MOTOCICLETAS

AUTOMOTOR-SUZUKI motocicletas 550, 750, 1100. Pérez Galdós, 5.

AUTOMOTOR accesorios todas marcas motos. Ofertas semanales. Pérez Galdós, 5.

AUTOMOTOR Puch Suzuki ofrece nuevos modelos con su automático Maxi. Venga, pruébelo, Pérez Galdós, 5, junto Plaza Torós.

HONDA 75 Hurricane desde los 16 años. Tu moto de gran premio. Ven a probarla. Concesionario Quintana Motos. Ribelles Comín, 3.

COLOCACIONES

NECESITO CHICA de servicio, mayor de 18 años, razón: Con referencias. Razón: Dama Publicidad. Asensi, 6.

SE NECESITA Sra. de servicio de 40/50 años interna. Con informes para atender Sra. Mayor buena remuneración. Razón Tel. 22 49 28.

URGENTE para Castellón y provincia. Selección tres personas idóneas para colaborar en mi negocio. Ingresos superiores a 80.000. Sr. Torosa 352 51 45. Valencia.

50.000 PTAS. Mes. Trabajo serio. La Palma, artesanía en las prendas. Distribuidor oficial tricotas Singer. Confeccionar géneros punto. Contrato trabajo sin limitación cantidad. C/ Trinidad, 117. Tel. 20 40 96. Pl. Dr. Marañón (junto estanco). Es una garantía Singer.

EMPRESA de ámbito nacional, precisa para su delegación en Castellón y provincia, vendedores de ambos sexos, introducidos en el gremio de hostelería y todo tipo de industria, interesados, llamar lunes de 10 a 1 h. y de 4,30 a 6 h. Teléfono 20 20 10.

EMPRESA de ámbito nacional para su delegación de Castellón, precisa: Encuestadores, con o sin experiencia. Interesados presentarse día 3 de diciembre de 11 a 1 en C/ Trullols 2 y 4, atenderá Sr. Roig. Ref. INEM CS 1204010/0975.

AUTOMOVILES

Ford

CENTRO DE OCASION TODAS MARCAS

Modelo y Mat.	En miles
Renault 5 GTL CS-H	385
Ford Fiesta L, CS-I	430
Ford Fiesta Guía 1.1, CS-H	475
Seat 131-1430, CS-D	260
Seat Fura L, CS-K	450
Seat 127, CS-G	295
Peugeot 505 SR, CS-I	850
Alfa Romeo, CS-H	580
Seat 127, CS-F	250
Citroën Dyane 6, CS-J	325
Fiesta N, CS-F	330
Seat Ritmo Diésel, CS-I	690
Seat 131-1.6 S.Mira, V-AJ	480
Seat Ritmo 75 CLX, M-EL	475

Abierto sábados por la mañana

LUIS PRADES, S.A.
Avda. Vall de Uxó, 25
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

AUTO GARAJE automóviles revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives, 10. Teléfono 22 13 82.

MARZA, SL.

SISTEMA VEHICULO DE OCASION RED SEAT LA GARANTIA MAS FUERTE

SEAT Audi VW

PLAZA PAIS VALENCIA, 14 FRENTE IGLESIA SAN FRANCISCO. Tel. 21 77 99 CASTELLON

Marca y modelo	Matricula
Seat Panda Marbella	CS-K
Seat Panda 45	CS-I
Seat 131-2.500 Sofim	CS-I
Ford Escort 1.3 L	CS-J
Renault 5 TL	CS-C
Seat Fura 3 p.	CS-K
Ford Fiesta 1.100	CS-H
Citroen GS X-3	CS-G
Lancia HPE	CS-H
Renault 12 S. Familiar	CS-D
Seat Ritmo 75 CL	CS-H
Seat 127 2 p.	CS-G
Seat 124 Diésel Sava	CS-G
Furgoneta Sava J-4	CS-J
Seat 131 Familiar	CS-J
Citroen GSA	CS-I

MEJOR pagados compro coches segunda mano. Auto comercial Gil. Rda. Mijares, 84. Teléfonos 21 04 77-21 09 88 Castellón.

PARTICULAR VENDE Land-Rover ligero, capota de fibra, 43.000 Km. Tel. 22 10 27.

AUTOMOVILES ocasión garantizados. El modelo y marca que le gusta y las facilidades que precisa. Talleres Escuders Plaza Padre Jofre, 18. Tel.: 21 44 17.

NAUTICA

SATRA mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra, Avda. Valencia, Hm. 62,800 Castellón.

SATRA Mercuy Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

VENDO EMBARCACION «Taylor» con cabina, con motores fuera borda de 25 y 8 H.P. y aperos completos todo como nuevo. Telf. 23 31 20.

COMPRAS

COMPRAMOS ORO En piezas usadas. Precio por gramo 1.200 1.400 ptas. Pago contado. Enmedio, 43 Castellón

COMPROR compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

BOTIGA DE L'OR compramos oro, joyas, papeletas. Rey Don Jaime, 74.

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente, San Pascual, 64, Villarreal.

HUESPEDES

CASA PARTICULAR desea huéspedes. Tel. 20 24 18. Avda. Casalduch 42-1.º

ENSEÑANZA

ACADEMIA ALMI Informática. Mecanografía: 44 horas, 280 pulsaciones. Contabilidad. Taquigrafía. Secretariado. Administrativos. Idiomas. Oposiciones. Trinidad, 5. Telf. 22 49 31.

ACADEMIA MARTI Oposiciones, taquigrafía, mecanografía, secretariado, administrativos, contabilidad, P. G. C. Alloza, 29. Tel. 21 12 95.

INFORMATICA CPE. Abierta matrícula nuevos cursos Programación en BASIC. Alto nivel. Horario: lunes y jueves 20 21 30 o sólo sábados. Información: San Roque, 88-bajo. CPE. Profesionales de la Informática.

VIARIOS

ELECTROFRIO, por difícil que sea su avería le reparará con rapidez y garantía toda clase de electrodomésticos, refrigeración y aire acondicionado. Joaquín Costa, 38. Tel. 21 19 78.

DETECTIVES CIP investigaciones, vigilancias, delitos privados. Licencia Gubernativa 2: Apartado 239. Teléfonos: 22 23 92 20 93 20.

«NEXUS» contacta: (Casados-casadas) (Dominantes-sumisos) (Hombre-hombre) (93) 253 00 74. Apartado, 12177 Barcelona.

PERDIDAS

EXTRAVIADO gato persa, color negro, zona Casa de Baños. Se gratificará. Tel. 52 43 62 (horas comercio).

TRASPASOS

SE TRASPASA verdulería, en la C/ Jover, 23, por no poder atenderla.

VENTAS

OROPESA DEL MAR. Primera línea playa. Villas Los Arcos II. Venta 3.175.000 ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99. Horas oficina.

SE VENDE piso en Navarra-Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

LOCALES en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m.². Area promocionada. Mucho porvenir. Informan Telf. 21 27 11.

CENTRO-COLON Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.650.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

VENDO PISO Avda. Casalduch, precio 1.800.000,- Ptas. Telf. 22 04 04.

JAMAICA, apartamentos playa Benicasim, nueva construcción. Garantía Luis Batalla. Telf. 22 04 04.

SE VENDEN despachos para oficina, consultas médicas o comerciales, calle Alloza 6 y 8, semiesquina a Ruiz Zorrilla. Y entresuelo para el mismo fin en Plaza Pescadería, n.º 9, frente Ayuntamiento. Razón: Telf. 22 42 55.

PISO LUJO 150 m.² con parking, muy céntrico. Telf. 22 04 04.

VENDO LOCAL comercial, y arriba vivienda junto Pl. Ardell. Facilidades 15 años. Telf.: 22 04 04.

CASA con locales comerciales, en Poble antic de Oropesa. Telf. 91 - 222 07 72.

COMPRO finca rústica de secano llana. Pago al contado. Escribir al n.º 9961. Roldos Anuncios Vergara, 10. 08002-Barcelona con el máximo detalle.

VENDO villa urbanización las playetas, buenas vistas información y venta Tels. 30 27 91 y 21 79 91.

MAQUINA Wertheim. La máquina de calidad para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito José Antonio, 7. Castellón.

VIVIENDAS 150 m.² útiles. Céntricas. garage. Trastero. En régimen de comunidad. Precio de costo. Informa Inmocas. Tel. 21 70 87.

APARTAMENTO 4 dormitorios, equipado electrodomésticos. Piscina y tenis. Préstamo 15 años al 14%. Tel. 21 70 87.

PISO todo exterior, 4 dormitorios. Garage. 3.900.000,- ptas. Préstamo 15 años al 11%. Tel. 21 78 99.

PISO orientado Valencia. Pintado. Garage. Trastero. 4.100.000,- Ptas. Préstamo, 2.400.000,- Ptas., 15 años al 11%. Tel. 21 70 87. JA012

COMERCIALES céntricos, 40 y 50 m.², próxima construcción. Informa INMO-CAS, Tel. 21 70 87.

PISO 110 m.², 3.200.000,- Ptas. Tel. 21 78 99.

VENDO FINCA huerto Clemenules y transformado para plantar. Tel. 67 06 44.

VENDO PISO Oropesa, cuatro habitaciones, baño y aseo, estrenar, económico, 21 88 52. 9 a 10 noche.

VENDO PARCELA 1.033 metros, junto-Camping Benimar, Benicasim, 21 88 52. 9 a 10 noche.

Mediterráneo
EL DIARIO DE CASTELLON

10

en difusión

- El mejor servicio
- Información objetiva
- Soporte publicitario

★ CINE - CINE - ★ LO QUE VEREMOS ★

La próxima semana nos da la posibilidad de poder ver en la pantalla grande a unos cuantos de los más importantes ídolos de la cinematografía mundial: Ryan O'Neal, Pia Zadora, Ben Gazzara, Anthony Franciosa, Audrey Hepburn, Telly Savalas, Omar Shariff...

El «Star-System» a tu disposición.

CINES CASALTA

Sala Porcar:

«El pico 2»

España. Director: Eloy de la Iglesia. José Luis Manzano y Fernando Guillén.

La segunda parte de una película polémica y sangrante que nos acerca al mundo de las drogas y de unos jóvenes olvidados y marginados por una sociedad que prefiere esconder su suciedad entre rejas antes que limpiarla. «El pico 2» es una película brutal y realista. No se trata de una queja ni de un documento, tan solo se pretende mostrar lo que ocurre con la gente que cae en las redes oscuras de las drogas. 3.ª semana.

Sala Tárrega:

Lunes y martes: «Todos rieron». Producción USA protagonizada por Ben Gazzara y Audrey Hepburn, y dirigida

por Peter Bogdanovich. «Todos rieron» nos cuenta las peripecias de un grupo de detectives privados siguiendo la pista a mujeres infieles. Además nos devuelve a la angelical Audrie «Sabrina» Hepburn.

A partir del jueves: «Tenebre».

La última película de Dario Argento, aquel que dirigió la mítica «Suspiria». Argento nos vuelve a narrar historias violentas y extrañas repletas de interés y calidad. Anthony Franciosa, Daria Nicolodi, John Saxon y Giuliano Gemma son sus principales intérpretes.

REX

«Top secret»

USA. Directores: D. Zucker, Abrahams y J. Zucker. Omar Shariff y Peter Cushing.

Segunda semana de esta película divertida y disparatada que nos sitúa en la Alemania Oriental de nuestros días, para mostrarnos a sus gobernantes intentando dominar ambas Alemanias y posteriormente el mundo entero. Para que nadie se entere de lo que realmente está pasando allí, contratan al más importante de los «rockeros» norteamericanos para que solamente se fijen en él. Rock + política = Diversión asegurada.

SABOYA

«Diferencias irreconciliables»

USA. Director: Charles Shyer. Ryan O'Neal y Shelley Long.

Un joven matrimonio de importantes guionistas cinematográficos, viven únicamente por conseguir éxito, fama, gloria y dinero; olvidando lo importante de una vida sencilla, y dejando de lado a su pequeña hija. Un día la pequeña Cassey, papel protagonizado por la popular niña de «E. T.» se presenta en el despacho de un abogado para pedir la independencia de sus padres y, posteriormente, busca una familia más humana. Película lacrimógena de profundo acento sentimental.

CONDAL-2

«Fuera de juego»

USA. Director: Matt Cimber. Pia Zadora y Telly Savalas.

Pia Zadora y Telly Savalas se unen para entregarnos una comedia mezclada con algo de musical, salpicada de buenas escenas de acción y violencia, y sensibles escenas de amor.

«Fuera de juego» nos cuenta lo que ocurre en los bajos fondos de los casinos y los night-clubs, teniendo como principales personajes el de una joven cantante ingenua y agresiva metida en feos asuntos, y el de un maduro y calvo juez que la quiere salvar. Película interesantes y muy entretenida.

AVENIDA

«She»

USA. Director: Avi Nesher.



Pia Zadora, sugestiva y agresiva, en «Fuera de juego»

Sandahl Bergman y Quin Kessler.

Una guerra nuclear a devastado a toda América. Un par de desalmados intentan comerciar con los pocos sobrevivientes que han quedado. «She» es una bella y cruel guerrera que caza a los hombres, a los que ama y después mata. De pronto «She» se enamora de uno de los dos comerciantes, protegiéndolo de todos los peligros de aquellas tierras salvajes y violentas.

AZUL

«Historias de Navidad»

USA. Director: Bob Clark. Melinda Dillon y Darren McGavin.

Cuando se acercan estas fechas las pantallas de los cines se llenan de bellos cuentos con final feliz marcados por la ingenuidad, la fantasía y las bellas imágenes de bellos colores. «Historia de Navidad» nos muestra la ilusión de un niño por conseguir como regalo de Navidad un rifle de aire comprimido, y cómo debe luchar contra sus padres para que le den el visto bueno.

Al parecer el Sr. guionista de «Historias de Navidad» nadie le ha contado que los juguetes bélicos son contrapro-

ducentes en la formación de cualquier niño...

GOYA

«Agítese antes de usarla»

España. Director: Mariano Ozores. Andrés Pajares y Fernando Esteso.

Reposición de una de las últimas películas protagonizadas por el popular dúo Pajares-Esteso. «Agítese antes de usarla» nos cuenta la historia de un hospital en crisis que no consigue clientes de ninguna forma. En este lío se mete un ladrón que, antes de llegar a Suiza con mil doscientos millones de pesetas, se hace pasar por médico para evitar sospechas. Junto a Esteso y Pajares están Beatriz Escudero, Juanito Navarro, Arévalo y Antonio Ozores.

ASTORIA

«Las adorables porno Killers»

Italia. Director: Roberto Mauri. Carmen Bizet y Mario Cutini.

Película clasificada «S» que se proyecta en versión original subtitulada. Parece ser que esta cinta mezcla la pornografía con unos feos asuntos criminales.

Daniel Lloréns

ASTORIA

LUNES ESTRENO «S»



LAS ADORABLES PORNO KILLERS

POR SU CONTENIDO PUEDE HERIR LA SENSIBILIDAD DEL ESPECTADOR MAYORES 18 AÑOS

AVENIDA

LUNES ESTRENO ASOMBROSO... FANTASTICO ESPECTACULAR...



¡LA DIOSA SHE EN EL MUNDO DEL FUTURO! NO RECOMENDADA PARA MENORES 13 AÑOS

GOYA

MAÑANA LUNES ¡LA MAS EFICAZ MEDICINA CONTRA LA TRISTEZA!



PAJARES Y ESTESO MAS AGITADOS QUE NUNCA MAYORES 18 AÑOS

SABOYA

MARTES ESTRENO



TODOS LOS PUBLICOS

CINES CASALTA

Campoamor, 24 - Tel. 22 40 69 SALAS EQUIPADAS CON SONIDO DOLBY STEREO Y CLIMATIZADAS

SALA TARREGA

HOY, 4.30, 7.30 Y 10.30 Y MAÑANA, LUNES

2ª SEMANA DE EXITO del divertidísimo estreno

TODOS RIERON

Por Ben Gazzara y Audrey Hepburn A. mayores 14 años

SALA PORCAR

HOY, 4.30, 7.30 Y 10.30 Y MAÑANA, LUNES 4ª Y ULTIMA SEMANA DE EXITO

EL PICO 2



JOSE LUIS MANZANO - FERNANDO GUILLÉN - LALI ESPINET y las colaboraciones de RAFAELA APARICIO - AGUSTÍN GONZÁLEZ Y VALENTÍN PAREDES Producción por J. A. PÉREZ CINER Dirigida por ELOY DE LA IGLESIA

Únicamente mayores 18 años

CONDAL 2

Mañana lunes, 7.30 y 10.30 EMOCIONANTE ESTRENO



Las Vegas en todo su esplendor en una apasionante trama

Mayores 14 años

Programa de radio

RADIO CASTELLÓN, S.A.
CADENA SER

1.00 La Gran Movida.- 8.00 Re-transmisión desde la Catedral de Santa María de la Concisa, oficiada por el Rvdo. Padre Don Fernando Andrés.- 8.30 Viaje con música.- 9.00 Boletín informativo.- 9.03 Hoy es domingo.- 10.00 Boletín informativo.- 10.03 Musicalísimo. Los grandes temas de la música de los tiempos.- 11.00 Boletín informativo.- 11.03 El Gran Musical.- 11.45 Regata de la ruta.- 12.00 Boletín informativo.- 12.03 El Gran musical (2.ª parte).- 13.00 Boletín informativo.- 13.03 Ritmos de hoy.- 13.30 Disco exprés.- 14.00 Última hora deportiva. Director, Chencho.- 14.30 Informativo de las 14.30.- 14.45 La voz de...- 15.00 La música que Ud. prefiere.- 15.30 Su cantante favorito.- 16.00 Carrousel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de 1.ª y 2.ª División. Director, Ramón Gabilondo.- 20.00 Boletín informativo.- 20.03 Baile de tarde. Bailando al compás de las mejores orquestas y conjuntos musicales.- 21.00 Estadio, revista de los deportes. Director, Chencho.- 22.00 La SER informa.- 22.00 Adiós domingo adiós.- 22.30 Canciones de otro tiempo.- 23.00 Hora XXV.- 00.00 Extra deportes.- 01.00 Los toros. Director, Manuel Olés.- 03.00 Boletín informativo.- 03.03 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas.

RADIO CASTELLÓN FM SER - 95.7 MG

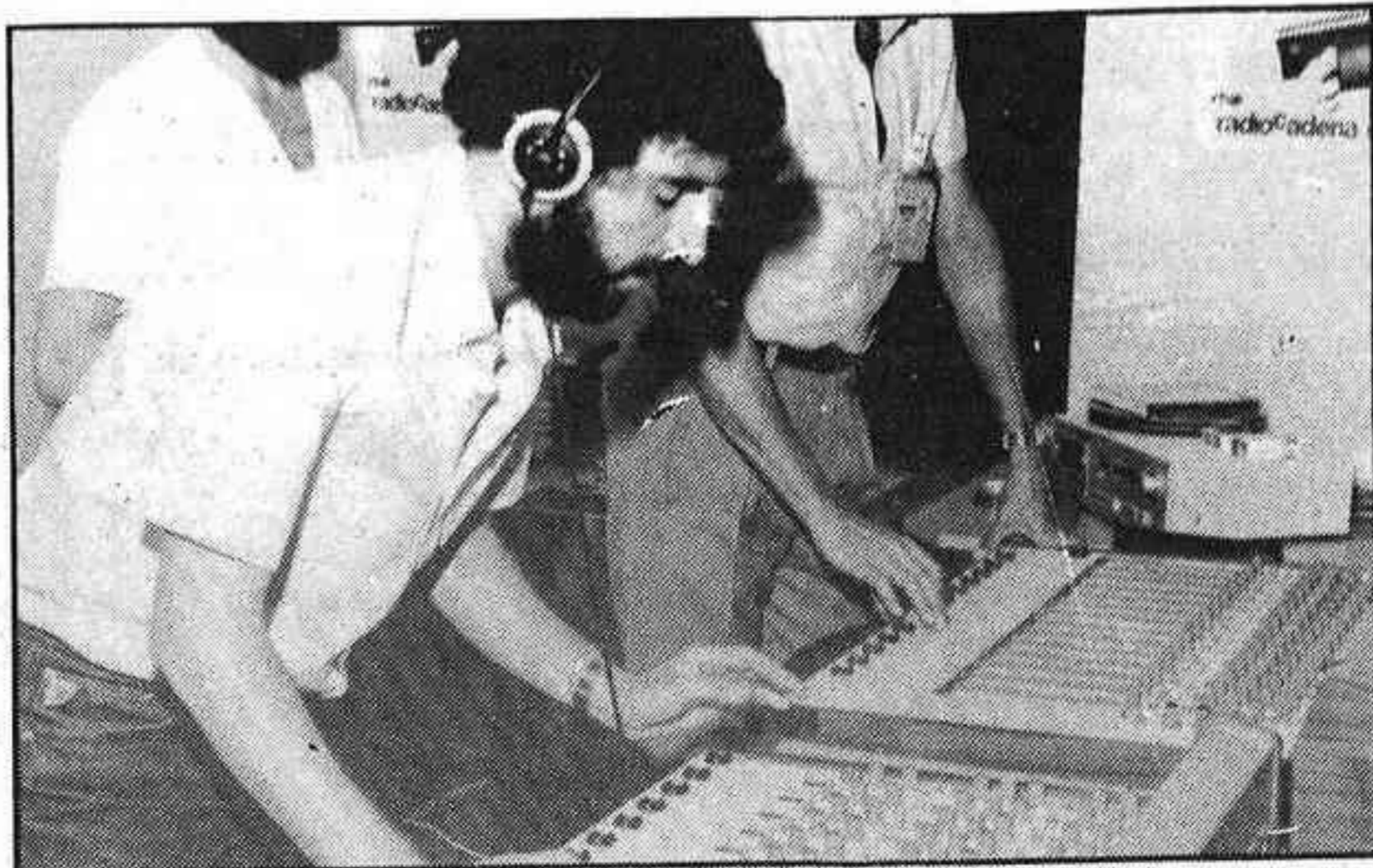
Desde las 7 de la mañana hasta las 3 de la madrugada música ininterrumpida con Disco Fórmula, Los 40 Principales, El Disco Rojo, Boletines informativos musicales y El Pijama.

«RADIOCADENA CASTELLÓN»
ONDA MEDIA: 1.413 - K.C.

MATINAL: 6.00 Tiempos nuevos.- 8.00 España a las ocho. Primer diario hablado.- 8.15 Sin barreras.- 9.00 Boletín informativo.- 9.03 La linterna mágica.- 10.00 Boletín informativo.- 10.03 Templete.- 10.30 Aquí la radio. MEDIODÍA: 13.00 Boletín informativo.- 13.03 Disco a disco.

SOBREMESA-TARDE: 14.00 Diario hablado de las dos.- 14.30 Sobremesa musical.- 14.45 Pan y toros.- 15.00 Musical domingo.- 16.00 Domingo deportivo.

NOCHE: 20.00 Boletín informativo.- 20.03 La hora deportiva.- 21.00 Los chicos del preu.- 24.00 24 horas.- 00.30 Continuación de la audición. Los chicos del preu.- 03.00 Más tutti frutti. Hasta las seis de la mañana que comienza el programa regional: Despertador.



«RADIOCADENA CASTELLÓN»
FRECUENCIA MODULADA: 89.4

8.00 Buenos días con música.- 15.00 Domingo musical.- 18.00 El cubo mágico.- 20.00 Domingo musical frecuencia modulada. El resto de los programas correspondientes a esta frecuencia, son los mismos que se emiten por Onda Media.

ANTENA 3- CASTELLÓN
Frecuencia Modulada, 91.2

7 El despertador.- 8 Lo mejor de la semana (Jesús Mateo).- 9 Especial motor ¡En marcha! (Antonio Herro).- 12 Viva el domingo. Informativo sobre el encuentro de Balonmano femenino División de Honor MADRID-IBER.- 13.30 Antena de Castellón infantil.- 14.30 Viva el domingo! 15 Absolutamente grandes.- 16 Fútbol en Antena 3. Encuentros: At. Bilbao-At. Madrid. Sevilla-Valencia, Real Madrid-Real Sociedad y superpartido

Spórting de Gijón-Barcelona.- 22 La hora H.- 23 Los debates de Antena 3 (José Caveró).- 24 Supergaría en la Hora Cero (José María García).- 1.30 Polvo de estrellas (Carlos Pumares)- 2.30 Las noches de Antena 3.- Servicios informativos, a todas horas.

RADIOCOLOR CASTELLÓN (88.1)
RADIOCOLOR BURRIANA (105.5)

7 Bon día.- 7.30 Avui es festa.- 9 Pentagrama.- 10 Entorno al Evangelio.- 10.30 Magazine.- 11 A todo color.- 13 Aires de festa.- 13.30 Radiocolor deportes 1ª edición.- 14 Voramar.- 15.30 Transmisión club deportivo Benicarló-Burriana.- 17.30 Collage musical.- 21 Radiocolor deportes 2ª edición.- 21.30 Cultura flamenca.- 22 Maraton deportivo.- 23.30 Música en la noche.- 24 Madrugada musical.- 01 Historia de la música.- 02 Cierre de emisión.

COPE  Radio Popular

ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)

7 La alegría de vivir; 9 Musical; 10 Transmisión de la Santa Misa, conmemorando la fiesta anual de las Hijas de María Inmaculada; 12 Musical; 14.30 Informativo «Día»; 15 Tarde de fiesta; 16.30 Tiempo de juego; 23 Flamenco; 24 Cara a cara, por J. C. Azcue; 24.30 En el calor de la noche; 5 Crónica del alba.

FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)

8 Apertura; 8.02 Son las ocho; 9 Hoy es fiesta; 11 Gran Deportivo que hoy recogerá lo siguiente: Por la mañana última etapa triangular de trial del País Valencià, que se celebrará en Morella. En balonmano, partido Mades-Iber. En fútbol sala Todagrés-Virgili y en Basket 3.ª división, Villarreal-Vall de Uxó. Por la tarde, fútbol: a las 4 Lorca-C.D. Castellón y a lo largo de la tarde noticias de los demás encuentros provinciales, con preferencias de Burriana-Alcira. Finalizará el espacio con resultados y clasificaciones.; 22 h. Buenas noches, buena música; 24 Fin de emisión.

LUNES.- ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)

7 Informativo «La radio a las 7», con Fermín Cobos; 9 Protagonistas, presentado y dirigido por Luis del Olmo; 13.30 Calle Mayor. Información comarcal y regional; 14 Popular Deportivo; 14.30 Informativo «Día». Información nacional e internacional; 15 Buenas tardes; 16.30 De compras por la calle Alloza; 17 Directamente Encarna; 20 La tarde gira; 21.05 Rezo del Santo Rosario; 21.30 Musical; 22 Programa de contenido; 23 Popular deportivo; 23.30 Popular, popular, con Alejo García; 1.30 Juntos en la noche, con Rafael Ruiz; 5 Crónica del alba.

FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)

8 Apertura; 8.05 El loro amarillo, espacio infantil; 9 Vivir y contar. Música e información; 13 Óptica deportiva; 13.10 Hey you. La música más actual; 14 Gran tarde. Música e información; 18.30 El submarino amarillo. Música de ayer y de hoy; 20 Calle Mayor comarcas; 20.45 Popular deportivo; 22 Extraños en la noche; 24 Fin de emisión.

CARTELERERA

CINE REX.- Tel. 22 05 91.
Hoy 4.30 y 7.30. TOP SECRET.
Todos los públicos. Mañana
lunes: 7.30 y 10.30. 2ª semana
de éxito. TOP SECRET.

CINE AZUL.- Tel. 21 34 99.
Hoy 4.30 y 10.30. MOTIN A
BORDO. Todos los públicos.
Mañana lunes: 7.30 y 10.30.
HISTORIAS DE NAVIDAD.
Todos los públicos.

ASTORIA.- Tel. 21 59 56.
4.30 y 10.30. LLAME 69 69
TAXI PARA SEÑORA. Clasifi-
cada «S». V.O. Subtitulada.
Mayores 18 años. Mañana
lunes: LAS ADORABLES POR-
NO KILLERS. Clasificada «S».

AVENIDA.- Tel. 22 32 24.
4.30, 7.30 y 10.30. LA NOCHE
MAS HERMOSA. 2ª semana.
No recomendada para menores
de 13 años. Mañana lunes:
SHE.

GOYA.- Tel. 21 02 21. 4.30
y 7.30 y 10.30. INFIELMENTE
TUYA. No recomendada para
menores de 13 años. Mañana
lunes: AGITASE ANTES DE
USARLA.

SABOYA.- Tel. 21 46 19.
4.30, 7.30 y 10.30. BAJO EL
VOLCAN. No recomendada
para menores de 13 años. Pró-
ximo martes: DIFERENCIAS
IRRECONCILIALES.

VICIANCIL.- Burriana. Hoy 4
Cont.; HEAVYMETAL y 7
10.30: LA LLAVE SECRETA.
May. 14 años.

BAHIA.- Villarreal. Hoy: 3
tarde: MARTES Y TRECE y
2002 LOS GRANGRES DE
TEXAS. May. 14 años.

TEATRO PAYA.- Burriana.
Teléfono 51 01 11. Hoy en fun-
ciones 4, 7 y 10.15 noche. TAL
PARA CUAL. Con Olivia New-
ton John y John Travolta. A.
Todos los públicos.

TEATRO PRINCIPAL.-
Burriana. Tel. 51 09 38. Hoy en
funciones 4, 7 y 10.15 noche.
ROCKY 3. Con Silvester Stal-
one. No rec. para menores de 14
años.

CINE MONACO.- Onda. Tel.
60 09 92. Hoy en programa
doble. 1ª EL HALCON. 2ª LIO
EN RIO. Función de noche: LIO
EN RIO.

CINE IDEAL.- Tel. 60 11
44. Hoy en programa doble. 1ª
EL CLUB DE LOS MONS-
TRUOS. A. Todos los públicos.
2ª NUNCA DIGAS NUNCA
JAMAS. Función de noche.
NUNCA DIGAS NUNCA JA-
MAS.

CINES CASALTA.- Campoa-
mor, 24. Tel. 22 40 69.

SALA TARREGA.- 4.30,
7.30 y 10.30. TODOS RIERON
Ben Gazzara y Audrey Her-
burn.

SALA PROCAR.- 4.30, 7.30
y 10.30. 3ª semana EL PICO 2.
Mañana lunes: 2ª semana
TODOS RIERON y 4ª semana
EL PICO 2.

CONDAL.- Tel. 22 76 08.
4.30, 7.30 y 10.30. LOS VAM-
PIROS DEL MAR. Mañana
lunes: FUERA DE JUEGO.

CONDAL.- Villarreal Tel. 52
11 20. 3 tarde LA MUERTE DE
MIKEL y QUINCE AÑOS
RECIEN CUMPLIDOS. 7.15
continúa. LA MUERTE DE
MIKEL y QUINCE AÑOS
RECIEN CUMPLIDOS.

CASINO MONTE PICAYO.-
Sala de juego de 7 tarde a 4
madrugada. Con restaurante y
bar. Complejo hotelero de lujo.
Tel. 142 12 11.

PISTA DE PATINAJE
ROLLING SKATING 2002.-
Hoy de 5 a 9.30.

oticias - Telenoticias - Telen

«La zarzuela»: Este espacio que dirige y presenta Fernando García de la Vega, en su emisión del domingo 2 de diciembre estará dedicado a las obras «La fama del Tartanero» y «Los Gavilanes».

«Más vale prevenir»: La tuberculosis.- El domingo 2 de noviembre este espacio de la Segunda Cadena, dirigido y presentado por Ramón Sánchez-Ocaña, estará dedicado al tema de la tuberculosis. Una enfermedad, que en contra de lo que se cree no está totalmente vencida, aunque ya no representa lo que hace 30 ó 40 años cuando se la conocía como «la peste blanca».

«Autorretrato»: Este espacio, dirigido por José Luis Jover, con realización de Gabriel Ibáñez y presentado por Pablo Lizcano, en su emisión del domingo 2 de

noviembre estará dedicado a Julio Caro Baroja. Etnógrafo e historiador vasco, pone de manifiesto a lo largo de la emisión la singularidad de su persona y de su obra, centrada en la escrupulosidad por lo concreto y apartada por tanto de las generalizaciones apresuradas. Las peculiaridades de nuestro país y de la Universidad Española, que a grandes rasgos traza en esta entrevista, han hurtado a los españoles la influencia de su saber; quizá la televisión cuya audiencia es infinitamente mayor que la de la Cátedra, pueda ser eco y llamada de atención para que muchas personas se interesen por su pensamiento. Al recordar su vida, el ambiente familiar en que se formó, la razón de su dedicación a las Humanidades, subyace en su relato el humor, el escepticismo y también la sinceridad que le son tan propios.

CINE AZUL
Tel. 21 34 99
SALA EQUIPADA CON SONIDO DOLBY STEREO

HOY DOMINGO
12 MAÑANA Y
4.30 TARDE

¡FESTIVAL
INFANTIL!



NIÑOS, PRECIO POPULAR

CINE Rex Tel. 22 05 91

MAÑANA LUNES 7.30 Y 10.30.
2.ª SEMANA EXITO

CHSST...
NO HABLE CON NADIE DE ESTA PELICULA... ES
TOP SECRET!
PARAMOUNT PRESENTA
TOP SECRET
PROTAGONISTAS: VAL KILMER
LUCY GUTTERIDGE
MUSICA DE MAURICE JARRE
ESCRITA POR JIM ABRAHAM
DAVID ZUCKER
JERRY ZUCKER Y MARYN BURKE
PRODUCCION POR
JON DAVIDSON Y HUNT LOWRY
DIRIGIDA POR JIM ABRAHAM
DAVID ZUCKER - JERRY ZUCKER

Todos los
públicos

MIÉRCOLES «DÍA DEL ESPECTADOR» - 125 PESETAS

CINE AZUL
Tel. 21 34 99

MAÑANA LUNES 7.30 Y 10.30
UNA COMEDIA MUY DIVERTIDA - GRAN ESTRENO

ES MEJOR DAR QUE RECIBIR
Una moraleja sencilla en una gran película navideña
Historias de Navidad
METRO GOLDWYN MAYER
Presenta
UNA PELICULA DE BOB CLARK
A CHRISTMAS STORY
Protagonistas: MELINDA DILLON
DARREN MCGAVIN, PETER BILLINGSLEY
Basada en la novela
IN GOD WE TRUST... ALL OTHERS PAY CASH
por JEAN SHEPHERD
Guión de JEAN SHEPHERD, LEIGH BROWN,
BOB CLARK
Producida por HENRI DUFOUR y BOB CLARK
Dirigida por BOB CLARK

Todos los
públicos



Pese a las ampollas dará la vuelta al mundo

El santanderino Luis Vicente Lauzirica, de 25 años de edad, está dispuesto a dar la vuelta al mundo a pie, pese a que ayer, al llegar a la frontera de Irún, ha tenido que ser curado en el puesto de la Cruz Roja de unas ampollas en los pies.

Lauzirica, que salió de Santander y llegó a Irún tras pasar por Bilbao y San Sebastián, fue recibido por el alcalde de la localidad, Alberto Buen, quien le ofreció ayuda en su viaje.

Consejos para una tercera edad sana

Aceptar la vejez como algo natural

Según los geriatras, normalmente las personas que durante su juventud han llevado una vida sana, deportiva y equilibrada tarda más en sentir los estragos del tiempo. Los años no afectan prácticamente para nada a su personalidad y aspecto físico, salvo las arrugas propias de esa etapa de la vida. Una buena prueba de ello la tenemos en el hecho de que en 1981, según una encuesta realizada por un grupo de sociólogos, el 75 por ciento de las personas mayores de 68 años de edad realizaba algún tipo de actividad productiva. El 41,5 por ciento de los hombres y el 59 por ciento de las mujeres. Esto nos demuestra —dicen los médicos— que hasta llegar a los 80 años se conserva todavía gran parte de la energía física.

Sin embargo, muchas personas que al cumplir la edad reglamentaria se ven obligadas a retirarse sin opción a realizar alguna actividad creativa, se avejentan rápidamente, se enferman y empiezan a aparecer los trastornos que antes permanecían ocultos. Por eso los médicos geriatras aconsejan prepararse para la vejez cuando ésta todavía está lejos.

Ancianos impedidos

Según el doctor Juan Martínez Gómez, médico geriatra, nada mejor para tener una vejez agradable que prepararse para ella. Las familias que tienen algún pariente perteneciente a la eufemísticamente denominada «Tercera Edad», puede iniciarse cuidando de él, siguiendo las recomendaciones de los médicos al dedillo. Estas



recomendaciones son, para los ancianos inválidos:

- 1.- Cambiarle con frecuencia de postura, para prevenir las úlceras de decúbito.
- 2.- Mantener las ropas limpias, secas y estiradas.
- 3.- Levantar al anciano de la cama o de la silla con frecuencia, de modo que no estén en una misma postura muchas horas.
- 4.- Suministrarle diariamente alrededor de litro y medio de agua.
- 5.- Tener unas ideas generales de cómo facilitar la expulsión de secreciones.
- 6.- No chillarle nunca. Hablarle lenta y suavemente, vocalizando bien. Es decir, tratarlo con cariño y amabilidad.
- 7.- Seguir las pautas medicamentosas fijadas por el médico al pie de la letra.
- 8.- Cuidar de que siga una dieta que contenga el 50 por ciento de hidratos de carbono, el 30 por ciento de grasa y el 20 por ciento de proteínas. Dependiendo del movimiento que rea-

lice, hay que suministrarle alrededor de 2.000 calorías diarias.

9.- Según los médicos, es importante que hagan 5 comidas diarias, en pocas cantidades.

10.- Ayudarle siempre que el médico no lo prohíba, a hacer algunos movimientos de piernas, brazos o cabeza. Que no se mantengan inmóvil todo el tiempo. A pesar de la invalidez pueden hacerse ejercicios físicos con la parte del cuerpo en condiciones.

Para los mayores de 65 años

Para las personas que han atravesado la barrera de los 60, pero que todavía se mantienen ágiles, fuertes y con ganas de vivir, los especialistas consideran que pueden llegar a ser centenarios perfectamente si siguen los siguientes consejos:

- 1.- Seguir una dieta rica en vitaminas, minerales e hidratos de carbono, reduciendo al máximo las grasas y la sal.
- 2.- Practicar actividades físicas y deportivas.
- 3.- No abusar del alcohol ni del tabaco.
- 4.- Hacerse chequeos periódicos, al menos una vez al año.
- 5.- Vacunarse.
- 6.- Ocupar las horas de ocio en alguna actividad creativa cultural o intelectual.
- 7.- Participar en actividades comunitarias. No aislarse de los demás. Procurar tener amistades con las cuales pueda hablar, compartir una copa, etc. Salir del entorno familiar de vez en cuando. Si se puede, hacer turismo.
- 8.- Las marchas, paseos, senderismo son los deportes más recomendados. Teniendo en cuenta siempre que no debe excederse en la distancia.
- 9.- Todo el que desee tener una vejez saludable debe observar, además de los puntos recogidos más arriba, los siguientes: moderación, continuidad y no competitividad en el ejercicio físico.

Flor Montoya

ULTIMAS NOTICIAS

Industrias cerámicas

Continúa la polémica en torno a Moncófar

Las reacciones que está suscitando la instalación de industrias cerámicas en el Polígono de Moncófar, se están sucediendo en los pueblos que se hallan enclavados en la zona de producción tradicional. Como muestra de la preocupación que despierta en los ciudadanos de estos pueblos, los concejales de los grupos socialistas de los Ayuntamientos de Onda, Alcora, Ribesalbes y Suera se han reunido este sábado con el fin de analizar el informe de la Consellería referente a la viabilidad de la instalación de industrias cerámicas en ese polígono. En esta reunión los presentes acordaron los siguientes puntos:

- Pedir a los empresarios cerámicos que clarifiquen públicamente su postura respecto al Polígono a través de ASCER.

- Rechazar las conclusiones del informe por desacuerdo con la metodología seguida, las fuentes de obtención de datos y la manipulación de estos mismos datos.

- Presentar alternativas tendentes a la salvación de las empresas ubicadas en los lugares tradicionales.

- Hacer un llamamiento a la opinión pública en general y a los trabajadores del sector en especial, en orden a las medidas a adoptar en caso de no ser atendidas las peticiones.

La importancia del hecho queda reflejada en la actuación de los grupos socialistas ante la actitud del Gobierno.

Colombia: En 1986

El líder del M-19 se presentará a las elecciones

El grupo colombiano «Movimiento 19 de Abril» proclamó ayer la candidatura presidencial del máximo dirigente de esta agrupación, Ivan Marino Ospina.

El anuncio lo hizo Andrés Almarales, miembro del comando superior del «M-19», quien dijo que «en una manifestación política en Cali, el nombre de Ivan Marino Ospina será proclamado a la presidencia».

Filipinas: Explosión en cuartel causa un muerto

Una persona resultó ayer muerta y al menos otras once heridas a causa de la explosión de una granada de fragmentación en un campamento militar en la ciudad de Zamboanga, Sur del país.

Fuentes oficiales manifestaron que la granada fue lanzada desde un «jeep»

El pedagogo andante

LECCIONES DE LIBERTAD

En carta dirigida al director (MEDITERRANEO, 24-XI-84, pág. 15) el señor José Luis Pardo Arcas manifiesta, entre otras cosas, que no le gustó ni el fondo ni la forma de un artículo sobre la manifestación política del 18-N firmado por Rafael Ferrer. En cuestiones de estética el señor Pardo parece coherente: La armonía entre fondo y forma es condición sin la que el arte no se produce. Luego viene el tema de los gustos y tanto el señor Ferrer como el señor Pardo están en su derecho de tener gustos diferentes. A lo peor el uno ha ido a colegio de pago y el otro, no.

Por lo que a mí respecta, aunque sólo sea por cortesía hacia el bieneducado señor Pardo Arcas, me creo en la obligación de contestar al supuesto que maneja: «Seguramente, el Sr. Ferrer ha sacado la caja de los truenos al leer la emotiva historia de Carlos Rusell *Una niña ha llorado* (...) El buen sentido de la mayoría de los lectores habrá comprendido lo que esa historia tenía de fabulación aplicada a un determinado propósito».

Pues mire, señor mío, se equivoca usted. Conté la historia como me la contaron y su veracidad se funda en la seriedad del amigo informante y, por qué no decirlo, en la experiencia personal que como pedagogo andante tengo sobre entresijos y miserias de algunos colegios, públicos y privados. Como tópica mente suele decirse, la realidad supera con creces a la fantasía y no es necesario recurrir a la fabulación para construir historias «lacrimógenas» (etimológicamente, que generan o producen lágrimas; vamos, que hacen llorar).

La buena conciencia del Sr. Pardo Arcas le lleva a admitir:

no obstante, que el hecho pudiera ser cierto y entonces sentencia: «Mal habrían obrado esas monjas y no merecían quedar en un piadoso anonimato. Nombres, señor Rusell, y denuncia pública al canto». ¿Pero no cree el señor Pardo que tengo derecho a ser piadoso? ¿No es la piedad una virtud cristiana? ¿Nombres y denuncia pública...! ¿Se me permite sonreír? Señor Pardo, o usted es un ingenuo o me atribuye una inteligencia práctica de coeficiente muy bajo. ¿No me va a permitir que elija yo el sistema que considere más eficaz para la promoción de mis ideas aprovechando como pretexto los hechos reales y cotidianos? Hoy por hoy prefiero la dialéctica a los juzgados.

Y, precisamente, en ese terreno de la dialéctica, contando con la generosidad del director de MEDITERRANEO, y dado que básicamente suscribo tanto el artículo del señor Ferrer como el del colectivo «Carlos Giner de los Ríos» —de cuyos contenidos Ud. discrepa descalificando y divagando—, le espeto a la hora y día que quiera, fuera de la estrechez de esta columna, en las páginas de opinión.

A usted, que es partidario de la «libertad de enseñanza», no le vendrían mal unas cuantas lecciones generales sobre la libertad. Pedagogo clásico que pretendo ser, no se las iba a cobrar, a no ser que Ud. se empeñase en pagar, en cuyo caso, como Quintiliano, podría yo «sufrir que se reconozcan mis servicios».

Y, además, enseñar al que no sabe es una obra de caridad, ¿o no?

Carlos Rusell

EXTRA

ALIMENTACION

Se destinarán 400 millones de pesetas para subvenciones

Garantías del FROM para cuatro especies del mar

Alrededor de cuatrocientos millones de pesetas serán destinados por el FROM en forma de subvenciones para evitar el hundimiento de las cotizaciones de la sardina, el boquerón, la bacaladilla y el bonito del Norte. Objetivo: asegurar unas rentas mínimas a los pescadores.

El procedimiento que se va a poner en marcha consiste, básicamente, en la fijación de unos precios de retirada del mercado. No se trata de establecer unos precios mínimos, ni de que el Estado subvenga el producto excedentario —subraya la Memoria elaborada por el Fondo de Regulación y Ordenación del Mercado de Productos de la Pesca y Cultivos Marinos (FROM), para justificar este proyecto de Real Decreto—, sino de fijar unos precios testigo que eviten el hundimiento de las cotizaciones en lonja de cuatro especies de bajura, consideradas tradicionalmente como no suuntuarias. Por otro lado, con este Real Decreto, aprobado recientemente en

Consejo de Ministros, se consigue además, que el sistema de regulación del mercado de estos productos sea homogéneo con los reglamentos que sobre esta cuestión existen actualmente en la Comunidad Económica Europea (CEE).

Asegurar las rentas

De acuerdo con esta nueva reglamentación, el FROM concederá subvenciones a las organizaciones de productos pesqueros cuando las cotizaciones en lonja de las cuatro especies mencionadas desciendan por debajo del nivel fijado, y obliguen a retirar productos del mercado para evitar un exceso de oferta. Para cada uno de los cuatro productos afectados por esta normativa, la Administración fijará anualmente un precio de orientación, que estará muy cerca de la media de las cotizaciones obtenidas por dichas especies a lo largo de las tres últimas campañas. El precio de retirada quedará fijado en torno a un 80 ó 90

por 100 del precio de orientación, si bien, a la hora de, se tendrán en cuenta el porcentaje de pescado retirado de la lonja, las estimaciones de la demanda o las perspectivas de producción. Las contrapartidas económicas concedidas por la Administración a través del FROM serán liquidadas a través de cada campaña, por períodos vencidos y por medio de las organizaciones de productos pesqueros.

Las Cofradías de Pescadores han mostrado su satisfacción ante el anuncio de la próxima puesta en marcha de esta normativa. Por otro lado, cabe recordar que operaciones de retirada de un producto del mercado ya habían sido realizadas ocasionalmente con resultados positivos por iniciativa de algunas Cofradías.

Reordenación

Según estimaciones realizadas



por el FROM para el último trimestre del año 1989, puramente orientativas, las provisiones de subvención para el mercado del boquerón ascienden a unos 67 millones de pesetas; para el de sardina, 39 millones; para el de bacaladilla, cerca de 19 millones... Para 1985, las provisiones son las siguientes: boquerón, 200 millones de pesetas; sardina, 117 millones; bacaladilla, 37 millones... Cabe subrayar, no obstante, que estas provisiones pueden quedar sujetas a significativas fluctuaciones.

En cuanto a los precios de orientación, el FROM asigna al boquerón 150 pesetas en Cantabria y Noroeste, y 96,2 pesetas en el resto de las zonas; el precio de retirada sería de 120 pesetas y 77 pesetas, respectivamente. Para la sardina, 23 pesetas en Cantabria y el Noroeste, y 53 pesetas en el resto de la zona, por lo que se refiere al precio de orientación, mientras que el de retirada sería de 20,70 pesetas y 41,50 pesetas, respectivamente. Por último, en el caso de la bacaladilla, el precio de orienta-

ción se fijaría en 70 pesetas y el de retirada, en 56 pesetas.

La pretensión de la Administración es no sólo conseguir la garantía de las rentas de los pescadores, sino aportar también un instrumento adicional para impulsar la reordenación de la flota de bajura. En efecto, para poder participar en estos mecanismos de retirada, los barcos que se ocupen de este tipo de productos deberán estar correctamente censados.

Por otro lado, el Real Decreto contempla también la posibilidad de realizar apoyos financieros al sector a través de contratos intersectoriales. Estas actuaciones afectarían, por un lado, a las actividades de congelación, almacenaje y depósito de estas cuatro especies y, por otro, a la financiación de costeras, mediante una reducción de los intereses de los créditos concertados tanto por el sector de extracción como por el de transformación. El FROM calcula que la cantidad que se destinará a este último tipo de intervenciones ascenderá a unos 85 millones de pesetas.



DISPAL, S. L.

Director Gerente
Manuel Palau Monfort

C/. Río Ebro, 33

Teléfono 21 72 78 y 21 09 05

Castellón

C/ Panderola, s/n

Distribuidor de Pepsi-Cola, nata y mantequilla Yosi, leche Letona, leche Parmalat, Okey (Nutrexpa) y cervezas Dam.

¡Cuidado con los envases!

Guerra comercial y control higiénico sanitario, dos extremos que buscan elementos de juicio en los envases y embalajes de los productos alimenticios. Una partida de naranjas fue rechazada en la frontera francesa porque las cajas de madera que las contenían habían sido tratadas con pentaclorofenol. El exportador compró un embalaje más económico, la madera de las cajas era muy fresca y hubo que tratarla con el poderoso fungicida para que no criara hongos, y consiguió que el devolvieran toda la partida.

La utilización de envases para conservar productos alimenticios es tan antigua como el hombre mismo. Sin duda la conservación de los alimentos con plenas garantías de calidad y sanidad se convierte en un reto para cualquiera de las civilizaciones conocidas. Pero hasta principios de este siglo, más concretamente después de la Segunda Guerra Mundial, no se convertirá en una técnica, en la ciencia del envase. Durante una ofensiva aliada los ejércitos de las democracias europeas quedaron bloqueados por falta de suministros alimenticios, motivo por el que el desarrollo de nuevas formas de envasado de alimentos se convirtió en asunto de vital importancia. Posteriormente, la industria del envase se transformó en impulsadora del desarrollo industrial. También gracias a un correcto envasado productos de distribución y consumo reducido, y por lo tanto de gran prestigio social, se han generalizado (cajón, ahumados, patés).

Normalización

Puede decirse que en la actualidad un perfecto y estético envasado refleja prosperidad y proporciona categoría al producto, calidad y garantía de que las características del producto alimenticio son las idóneas. Quiere esto decir que el continente supera en muchos casos el valor comercial y económico del contenido. Un ejemplo claro lo tenemos en los botes de bebidas refrescantes. Cuesta mucho más caro el bote que el zumo.

Uno de los riesgos que aporta el envase, en cuanto a la calidad del alimento envasado, se refiere a que a causa de las transferencias de los productos químicos que hipotéticamente pueda desprenderse se descomponga o altera el alimento que pretende conservar. Un agujerito imperceptible a simple vista en un envase tetra-pak o tetra-brik es suficiente para romper la garantía de absoluta estanqueidad y estropear el contenido. El papel coloreado con el que se recubren los embalajes de madera de la fruta selecta a los cuarenta grados centígrados deja escapar los colorantes que emigran a la fruta con el peligro de que los ingiera el consumidor poco avisado que no lave o pele la pieza antes de comerla.

No es de extrañar que la técnica del envase sea uno de los aspectos nuevos que mayor atención merece por parte de las instituciones públicas y privadas dedicadas al control sanitario de los alimentos. Desgraciadamente los países occidentales no han llegado a un acuerdo unitario que normalice internacionalmente los envases, tanto en lo que se refiere a materiales, como a técnicas de control.

Antes de autorizar un nuevo material éste se somete a ensayos

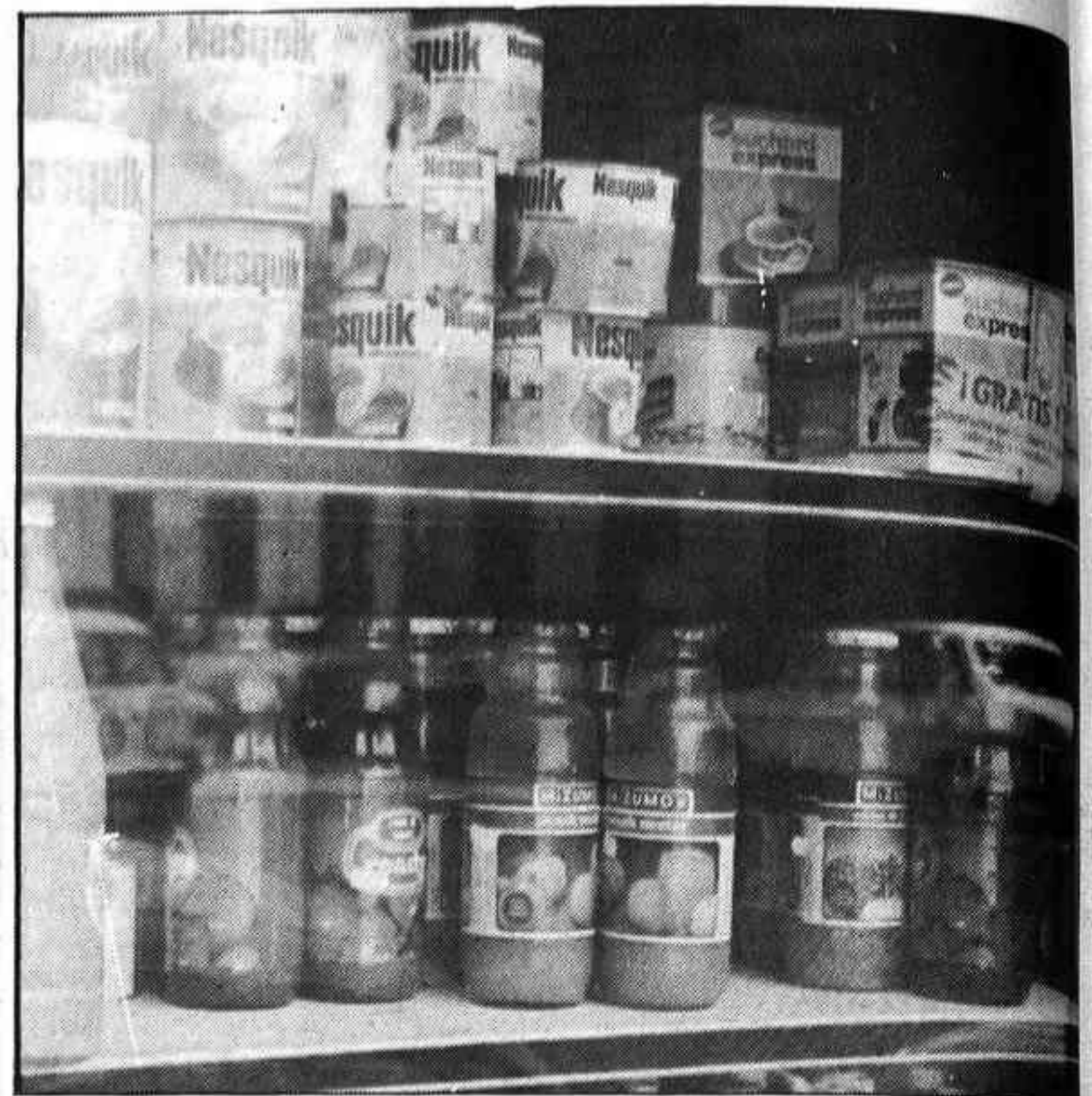
normalizados que tratan de conocer su resistencia a la elongación o tracción y a la torsión, se comprueba la facilidad de embutición, resistencia a la deformación por presión y a la agresión química (corrosión); se realizan pruebas de estanqueidad, se cuantifican los recubrimientos, se mide la dureza superficial. Además se comprueba la resistencia al desprendimiento, cuando se trata de recubrimientos en los distintos procesos de manipulación. Se buscan los residuos de productos de fabricación, fundamentalmente residuos de disolventes. Sin olvidar, por supuesto, comprobar el comportamiento del material en lo que se refiere a la resistencia de comprensión que soportará en el posterior almacenamiento y su resistencia ante los impactos, tanto lateral como para caída (botellas de leche).

Se trata de una técnica tan dinámica que por muchos controles que se realicen, el tiempo será el que ponga en su sitio a los materiales más idóneos. Durante mucho tiempo se utilizaron los envases de vidrio para productos alimenticios fluidos tales como: Leche, aceite, agua; botellas que retornaban al productor y constituían un auténtico problema económico e higiénico, puesto que era necesario almacenarlas, proceder a lavarlas y desinfectarlas para reutilizarlas. Los productos macromoleculares, plástico, tomaron el lugar del vidrio, pero presentaron el problema de no ser totalmente impermeables y depender de la temperatura ambiente. El plástico está siendo sustituido por otro material: Mezcla de material macromolecular, aluminio, papel parafinado y cartón: Tetra-pak y tetra-brik. También en este último material se ha comprobado la existencia de poros que permiten la entrada de aire y perjudica al alimento. En fin, que se vuelve a un tipo de vidrio más fino y de un solo uso.

El vidrio

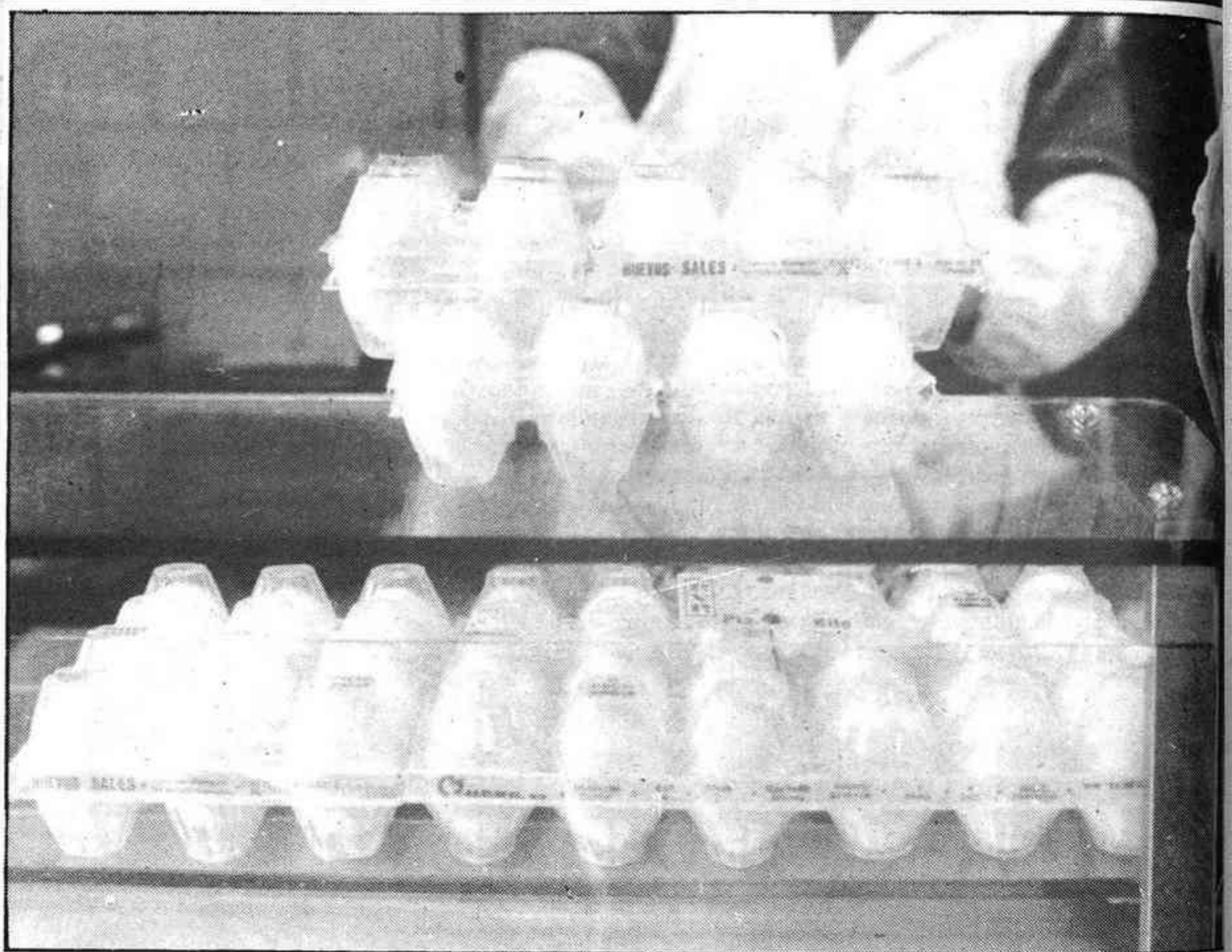
Desde los vidrios y materiales cerámicos, encontramos envases metálicos sin recubrir, recubiertos a base de pinturas o barnices. Envases de materiales poliméricos, papel y materiales celulósicos, superficies de madera no tratada y fibras textiles de envoltura. Una gran diversidad de materiales que exigen la presencia de verdaderos especialistas en los centros de control. Técnicos que deberán demostrar que la transformación organoléptica del producto alimenticio envasado se debe a un defecto del envase, lo que no siempre es fácil y en algunas circunstancias con las técnicas disponibles casi imposible. En el caso de los barnices y pinturas aislantes, dado que el fabricante de barniz o pintura es quien conoce mejor el mismo, deberá reflejar en su hoja técnica:

1. Proporciones de mezcla de los diversos componentes cuando los hubiera, así como los diluyentes y sus propiedades si son necesarios.
2. Modo de aplicación (substrato).
3. Tiempo de curado, temperatura y humedad.
4. Alimentos, tiempos y temperaturas de contacto para una utilización segura del barniz. Factores limitantes: Acidez, mineralización NO3.
5. Definirá las cifras óptimas para: Residuos de disolventes, adherencias, porosidad, resistencia a la embutición, etc.



FOTOS: VICENT GAM

Hoy en día se sustituyen el cristal y el plástico por el tetra-pak y el tetra-brik



Huevos: Inspección de Consumo La relevancia que está tomando el embalaje, envasado y estuche de los productos alimenticios queda de manifiesto en las instrucciones que la Dirección General de Inspección del Consumo da a sus inspectores. Estas son las normas en el caso de este producto.

Embalaje

El embalaje de los huevos y ovoproductos se debe efectuar con materiales autorizados y debe ser siempre limpio, seco, sin desperfectos, exentos de olores y de cualquier otro producto que pueda afectar al sabor de los mismos.

Todos los huevos que se envíen desde los puntos de producción a centros de clasificación y envasado han de ser transportados en cajas y bandejas, que sólo pueden ser utilizados por una vez, en el transporte hasta el mercado minorista.

No obstante, pueden emplearse en el transporte desde el punto de producción al centro de clasificación embalajes que por su naturaleza sean recuperables, los cuales han de ser lavados y desinfectados en el correspondiente centro de clasificación, de acuerdo con las disposiciones que a este respecto dicta la Dirección General de Salud Pública.

El cerrado de las cajas se debe realizar con grapas o cualquier otro sistema que garantice el precintado estando prohibido el empleo de cintas adhesivas o papeles engomados, en el caso de que sean destinados a cámaras.

Envasado y estuchado

A los efectos del Real Decreto 408/1975, se consideran dos tipos de envases para huevos:

1. La bandeja con alveolos, que debe ser la pasta de celulosa, fibra u otros materiales que puedan ser autorizados.
 2. Los estuches elaborados con los mismos materiales.
- El envasado se debe realizar siempre en bandejas o estuches nuevos, limpios, secos y del tamaño adecuado para los huevos. Estos se colocan siempre con los polos menores hacia abajo. Las bandejas y estuches deben ser siempre impermeables e higroscópicas. Los estuches deben llevar impresos de forma claramente visible y perfectamente legible los datos que indiquemos en el epígrafe de rotulación.



Salvia®

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1.- ALIMENTOS NATURALES EQUILIBRADOS. | 5.- VEGETARIANOS Y MACROBIOTICOS. |
| 2.- DIETAS Y REGIMEN. | 6.- PRODUCTOS DE TODAS MARCAS NACIONALES Y DE IMPORTACION. |
| 3.- PRODUCTOS PARA DIABETICOS. | 7.- ALTA COSMETICA NATURAL. |
| 4.- HIERBAS MEDICINALES REG. SANIDAD. | 8.- CURSOS DE COCINA NATURAL. |

CENTRO DE DIETETICA Y NUTRICION

Plaza del Real, 14 Teléfono 21 09 18 CASTELLON

«Los recursos para utilizar su propia naturaleza»

La leche es uno de los productos básicos en toda alimentación humana. Desde la infancia hasta la vejez, la mayoría de las personas toman leche, unos para crecer, otros para fortalecerse y otros porque les gusta el sabor. Es indudable que la leche es el resultado de una serie de tratamientos adecuados para su conservación y preparación, pero también hay que tener claro que la leche tiene un origen totalmente natural.

Cuando este producto es almacenado y tratado en las centrales lecheras, se comercializa por medio de distribuidoras que reparten la leche por la mayoría de los pueblos y ciudades de España. En Castellón hay una serie de importantes distribuidoras de leche, encargadas de transportar este líquido a los diferentes establecimientos de la provincia. Entre estas empresas figuran DISPAL S. L. que está regentada por Manuel Palau Monfort.

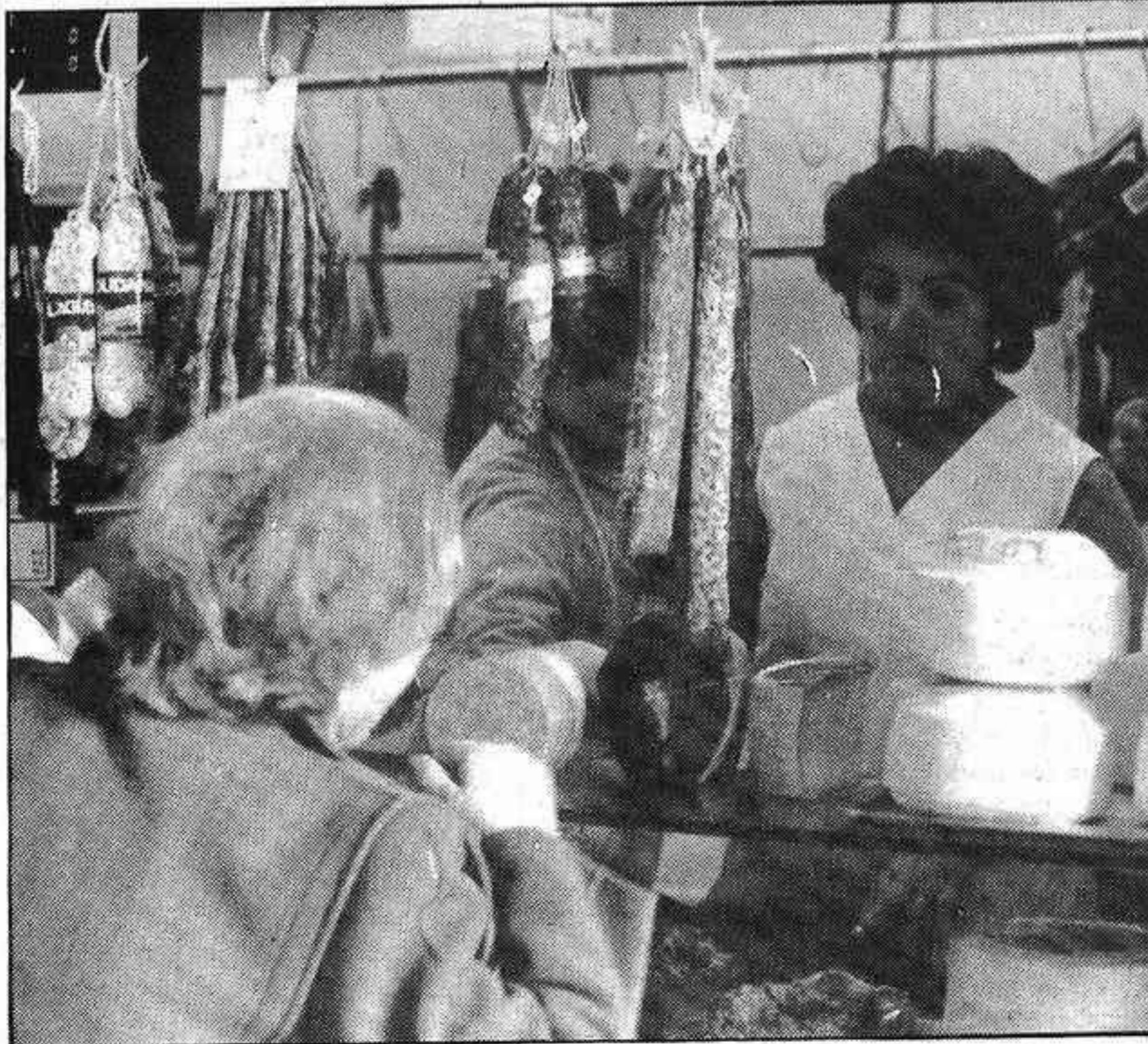
Las primeras palabras de Manuel Palau van encaminadas a dar un balance del sector y analizar la situación actual por la que están pasando los distribuidores de la provincia.

«Es un sector que está muy olvidado. Por ejemplo, hace muy poco hubo una subida de siete pesetas por litro y a los quince días de esta subida ya hay gente que está vendiendo la leche mucho más barata que hace unos meses».

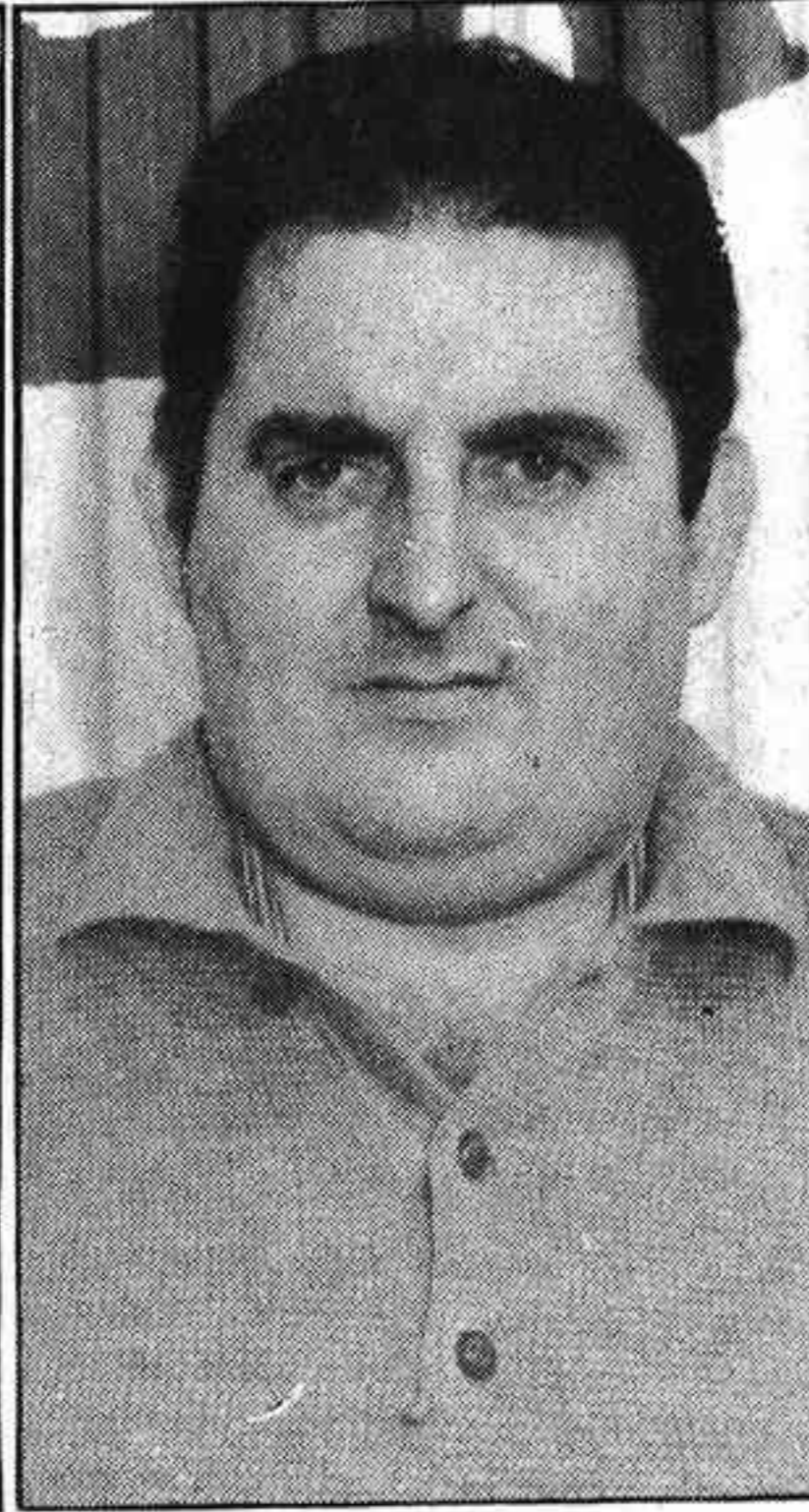
La leche sube normalmente dos veces al año, una en los transportes y otra en los meses de agosto o

Manuel Palau Monfort, gerente de DISPAL S. L.

«Con la entrada en la CEE la leche tendrá más calidad»



Con la reducción de grasas se producen quesos, natas, etc.



Fotos: VICENT GAMIR

de septiembre. Esta última subida se produjo en septiembre en toda España, pero al cabo de un tiempo

muchos distribuidores nacionales bajaron el precio en general. «Realmente no se por qué se

produce este hecho. Creo que los hipers o los supermercados no están interesados en estas bajadas porque tampoco creo que quieran perder dinero en la venta de leche».

Ante esta circunstancia tan sorprendente, la mayoría de los distribuidores de productos lácteos empiezan a bajar sus productos para tener más venta. Pero estas ventas nunca podrán dar los mismos beneficios si los productos se vendiesen al precio estipulado.

Las distribuidoras reciben la leche directamente de las centrales lecheras, envasadas en botellas de cristal, en botellas de plástico de litro y medio y en tetra-brick. Esta leche procede en su mayoría de Cataluña o de todo el norte de España. Hay que tener en cuenta que el consumidor de leche nunca podrá apreciar toda la riqueza nutritiva de este producto, porque de él se sacan innumerables materias, la nata, la mantequilla, los quesos, los yogurs, los batidos, etc... Respecto a este problema ¿cuántas veces se ha visto que una leche llegue a manchar el fondo del vaso?

«Yo creo que la leche normal sí debe manchar el vaso, lo que ocurre es que al quitarle la grasa la leche ya no es tan buena. En el mercado existen marcas que si se analizaran profundamente se vería que poca cantidad de leche tienen, de ahí que se venda tan barata. Es necesario que el Ministerio de Sanidad y Consumo realizara más inspecciones».

Un tipo de leche que en la actualidad se está consumiendo con bastante asiduidad es la descremada. Esta se consigue mediante una reducción de la cantidad de grasas sustituyéndose por

una serie de compuestos vitamínicos. Indudablemente esta leche tiene menos calorías que la normal que puede tener entre 3,2 o 3,6% de grasas.

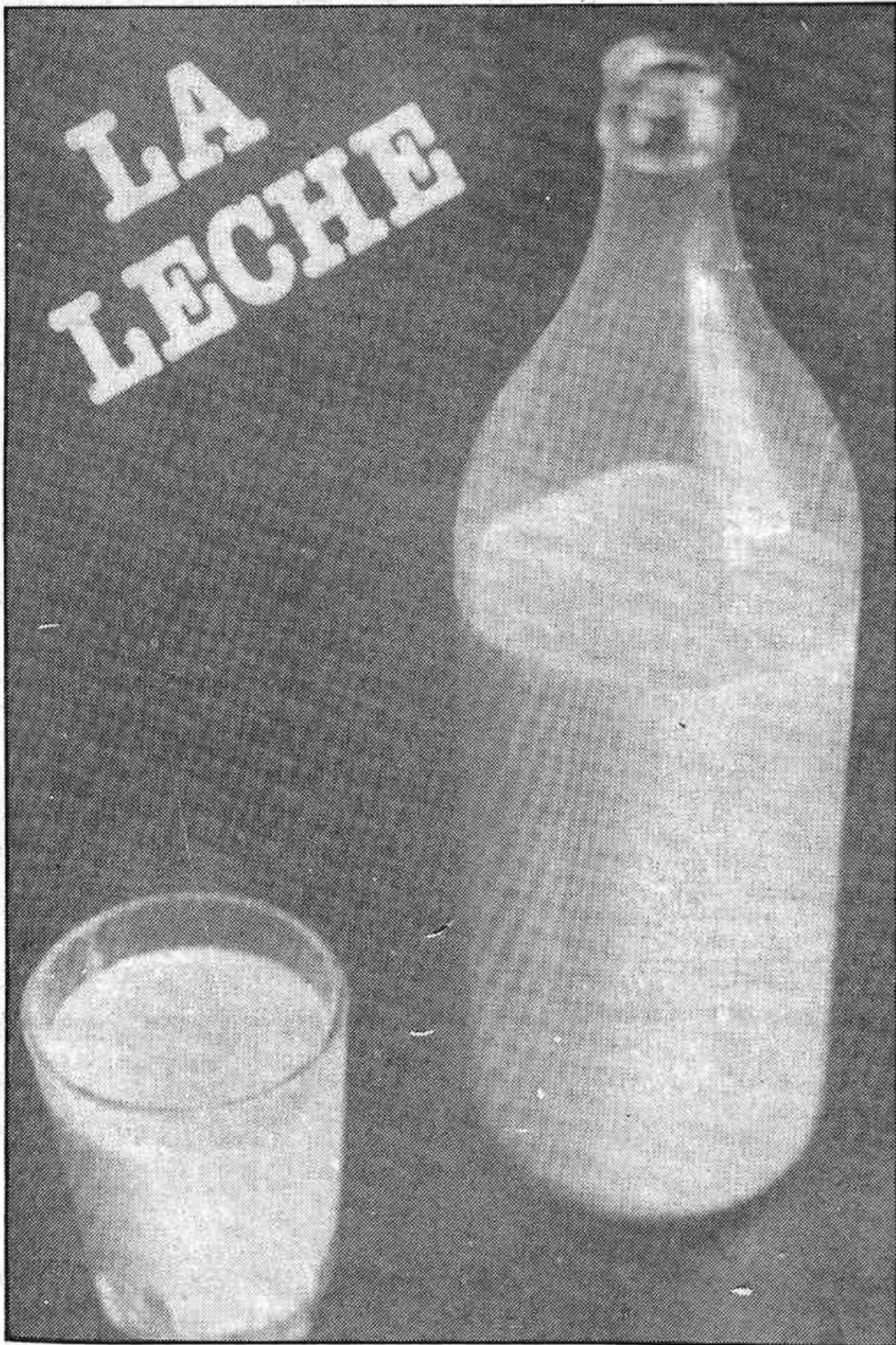
El consumo de leche diaria en España se cifra entre los 90 y 100 litros habitante-año. Esta cifra está bastante nivelada respecto a pocos países europeos, como por ejemplo Suiza, o Francia donde el consumo alcanza cifras mucho más elevadas. «En ocasiones necesitamos leche y la tenemos que pedir a otros países, pero cuando llega a la frontera no le dejan pasar. Esta carestía de litros de leche se debe a que nuestras vacas y a que nuestros prados no son tan buenos como los de Suiza, por ejemplo». Para cubrir esta falta de rendimiento, en estos momentos se están trayendo vacas de los Estados Unidos que pueden llegar a rendir un 25% más que a las vacas españolas. «Los ganaderos tienen ahora un problema muy importante, están algo nerviosos ante la falta de seguridad a la hora de pagar por parte de algunas centrales lecheras».

La leche es uno de los productos alimenticios que más géneros puede producir. En base a esta característica, la mayoría de distribuidores de leche y vendedores están en contra de los repartos de leche que van por las casas o por las fincas de nuestra ciudad. «A parte de la competencia desleal que pueden provocar, la leche que venden se ve expuesta a una serie de ambientes y situaciones que no son muy higiénicas. Es un peligro para todos los consumidores porque si se reproducen algunos gérmenes pueden producir bastantes enfermedades». Esta venta se produce principalmente por el extrarradio de las ciudades.

¿El público consumidor de leche está habituado a consumir una determinada marca? Para Manuel Porcar, hay casos para todos los gustos. Todo depende del nivel económico de la familia. En ocasiones vienen a comprar la leche más cara de ochenta pesetas y pico, y a veces vienen a por la leche más barata de sesenta pesetas. El envase con más fuerza es el tetra-brick. A la hora de pasteurizar y esterilizar la leche, el tetra-brick absorbe la leche con más rapidez y con mayor seguridad de que no ha perdido olor o sabor. Los envases de plástico y de vidrio ya no son tan aceptados por el consumidor o comprador de leche. En el caso del vidrio, la leche puede llegar a verdir, la leche puede, además representa un problema a la hora de deshacerse del envase.

La entrada de España en la Comunidad Económica Europea puede resultar interesante para todo el sector lechero. «Con nuestra entrada tendremos más calidad de leche y el precio bajará, sobre todo por los grandes stocks que hay en algunos países europeos». La mayoría de las ganaderías de Europa tienen todo el proceso mecanizado. Con el ingreso de España al Mercado Común, muchas centrales lecheras deberán modernizarse y actualizar sus maquinarias o cerrar sus puertas.

La leche en España: escasa y cara



La leche tiene grasa en una proporción muy equilibrada de un 3,5 a 3,8%. Si lo quitamos, el manipulador puede hacer mantequilla y otros productos derivados. Obvio es decir que en el extranjero esta leche descremada es la barata, pero aquí es lo contrario. La legislación dice que el mínimo graso de España es de 3,2%. Y hemos conseguido que esa cifra sea el máximo y el mínimo.

Los españoles consumimos de 90 a 100 litros habitante-año, mientras en Finlandia consumen 234 litros y en la URSS 182. Por lo que se debería fomentar su consumo tanto como económica y nutritiva como económica ya que al sobrarle a la Comunidad Europea 15.000 millones de litros al año podríamos realizar su compra en buenas condiciones económicas y poner a muy bajo este extraordinario alimento. Sólo medio litro de leche supone una ingesta de 16,5 gramos de proteínas, prácticamente la misma cantidad que 180 gramos de carne, aparte de la ventaja de aportar 12 veces más de calcio que comiendo carne. Las garantías sanitarias en las ventas a granel son bastantes deficitarias: todavía tenemos una venta ambulante, incontrolada, de 1.600 millones de litros al año, un tercio de toda la que se consume. Un estudio indica que el 60% de todas las muestras recogidas dan una reacción claramente positiva a la prueba de brucelosis y se encontraron restos de antibióticos, sulfamidas y agua oxigenada.

ESPECIALIDADES:

- ★ JAMONES DE LINARES DE MORA (TERUEL)
- ★ CESTAS NAVIDEÑAS Y REGALOS EXCLUSIVOS

TELEFONO 22 35 42 - CASTELLON



MANTEQUERIAS
Arcausa

Gabinete Estudios Económicos de la Cámara de Comercio

El comercio de alimentación en Castellón durante 1984

A partir de junio ha habido una mejoría en el sector de la alimentación aunque la intensidad del aumento también ha variado de unos comercios a otros.

Los avances se produjeron en los diferentes tipos de productos, siendo las compras bastante diversificadas aunque siguieron destacando la compra de artículos de tipo social. La compra media por cliente se mantuvo. Aumentan las ofertas por parte de los proveedores y se produjeron incrementos de precios en determinados productos (entre ellos, en aceites y productos de limpieza). El clima fue un elemento que afectó negativamente al sector. Se mantuvieron los problemas de falta de control en la venta callejera y las deficientes condiciones en los mercados municipales, sobre todo en los municipios del interior así como las deficiencias sanitarias en la mayor parte de los mercados.

En julio hubo un aumento respecto a junio el volumen de actividad. Este comportamiento, sin embargo, no fue general. Hay un aumento en la compra de productos sociales y un número de clientes similar con una compra media por persona que se mantiene.

A nivel de productos se apreció un incremento relevante en la venta de carnes y una contracción también acusada en frutas, con variaciones según establecimientos; lo mismo ocurrió para las bebidas refrescantes. Se produjeron incrementos en el montante de las ofertas, pero también en los precios; han registrado elevaciones el café y el aceite, entre otros y algunos centros han tenido dificultades en el aprovisionamiento de aceite de girasol.

A nivel mayorista tuvo lugar un incremento normal de actividad respecto a junio, si bien se constató que los clientes se quejaron de no haber vendido todo lo previsto.

En líneas generales, durante agosto el incremento de actividad fue importante respecto a julio. En las localidades con turismo el avance fue más relevante mientras en aquellos con menor incidencia turística, y en tiendas pequeñas de la capital se dieron menores ventas.

Sobre los productos, se apreció un predominio de los de tipo social con una menor demanda conforme se eleva la calidad. El consumo de carne se incrementó de forma



Se siguen comprando productos a nivel social mayoritariamente Vicent Gamir

notable así como de productos de charcutería y en algo menos de intensidad la alimentación seca y las frutas y hortalizas. La sección de congelados registraron un menor movimiento. Hay que resaltar un aumento del número de clientes y también la compra media por cliente. El hecho de tener parcelas para frutas y hortalizas para el consumo familiar se aprecia un tanto a nivel global de sector.

Para el conjunto del mes el avance sobre julio (que fue un mes relativamente flojo) fue bastante ostensible y más destacado respecto a igual intervalo del 83. En cuanto a precios de proveedores se incrementaron los productos lácteos y algunos aceites. A nivel mayorista, que también ha manifestado un comportamiento favorable, el exceso de oferta originó que se ofrezcan precios a la baja. Los incrementos señalados en ventas se dan por la mayor afluencia turística y como reflejo de la calidad del turismo que nos visita, no porque el cliente compre más de lo necesario; se continúan mirando mucho los precios.

En Septiembre tiene lugar una disminución normal en el volumen de actividad general motivada por la menor afluencia turística; en algunos establecimientos de la capital la vuelta a su residencia habitual de un porcentaje relevante de habitantes supone una mejora de su volumen de negocio. Respecto a igual mes del 83, ha mejorado un tanto.

La primera quincena registró un comportamiento más positivo que la segunda en la que el inicio

del curso escolar ha supuesto el destino de una parte importante del presupuesto mensual familiar a ese fin.

Las compras se dirigieron hacia productos de tipo social, apreciándose una contracción relevante en licores y productos de mayor calidad. Los productos lácteos han sufrido aumentos a destacar.

En Octubre tuvo lugar un incremento en el volumen de actividad respecto a Septiembre que se considera normal, si bien en algunos establecimientos permanecieron al mismo nivel. Respecto a igual mes del 83 el comportamiento no es tan general; se dan aumentos a nivel mayorista y se producen comportamientos dispares a nivel minorista.

Los productos mejoraron sus ventas en alimentación seca y en carnes frescas, frutos secos y preparados cárnicos mientras las frutas aumentaron poco (por el gran número de puntos de venta) y el pescado fresco y congelado registró elevaciones poco significativas.

El pequeño detallista tuvo un comportamiento parecido al auto-servicio. Se observó en estos un interés creciente de los proveedores en efectuar promociones en el propio establecimiento. Se siguió comprando mayoritariamente productos de tipo social y de acuerdo con las propias necesidades.

A nivel de proveedores, se han producido aumentos en diferentes productos de consumo masivo: leche, aceite y detergentes.

El subsector de bebidas refrescantes ha manifestado un compor-



Todos los productos mejoraron las ventas en alimentación en este último año

tamiento inferior al normal para el conjunto del periodo: Hay contracciones inferiores a lo normal en marzo y mayo e incrementos menores de lo habitual en junio mientras en agosto el volumen de actividad es similar a julio, lo cual no es normal.

En cuanto a la sección de bebidas refrescantes, en enero dentro de la natural reducción de actividad por el clima el nivel de consumo resultó algo superior al de diciembre.

Durante febrero dentro de la contracción normal de estos meses, se ha constatado una ligera reducción en el volumen de actividad a causa del clima. En la venta de bebida alcohólicas ha tenido lugar en febrero una disminución importante de actividad en lo que influye, quizás, el mayor stock existente en los domicilios con motivo de las fiestas navideñas y de fin de año.

En marzo, teniendo en cuenta el retroceso normal que se da, el volumen de actividad fue inferior a lo previsto; el conjunto del mes ha sido bastante similar a febrero. Esta situación crea algunas dificultades y problemas de liquidez.

En abril el incremento que se produce respecto a marzo se cataloga de normal, si bien ha sido un tanto inferior al producido en igual intervalo de 1983.

Mayo fue un mes malo, el clima influyó negativamente en toda clase de productos, creando problemas de ventas y dificultades financieras.

El mes de junio se catalogó de catastrófico debido al clima; ha sido mucho más que en igual mes

del 83 y se ha producido un ligero aumento respecto a mayo.

Dentro de la normal mayor actividad de julio, esta ha sido similar a la de igual periodo del 83; a pesar del buen clima, menor afluencia turística ha originado este comportamiento similar.

Agosto fue muy similar a julio cuando lo normal es que sea superior; fue más flojo que agosto del 83. La primera quincena ha funcionado bien, pero la segunda flojeado bastante. Por clases de productos; la cerveza y la gasosa son las más solicitadas; las promociones de nuevos productos funcionan poco.

El subsector de bebidas ha registrado un comportamiento más flojo de lo normal en septiembre, alrededor de una sexta parte menos de lo normal. En ello ha influido la climatología adversa el menor poder adquisitivo de la gente.

En octubre y debido al clima este mes ha sido mejor que septiembre (lo cual no es normal) pero, a pesar de ello, todavía ha sido inferior a octubre del 83. La crisis contrae el consumo.

Problemática sectorial

A lo largo del primer cuatrimestre ha existido una preocupación creciente por el aumento de las tarifas de la Seguridad Social, hacer obligatoria la Asistencia Sanitaria y la Incapacidad Laboral Transitoria; también ha sido una nueva forma de Estimación Objetiva Singular y el retraso en conocer su contenido y exigencias.

ARTICULOS REGALO
TARTAS Y
CASTAÑAS HELADAS

PASTELERIA
Zaragoza

COLON, 63
TELEFONO 21 23 62
CASTELLON

CARAMELOS
CAFE-GRANIZADOS
PAN Y BOLLERIA



Avda. Tárrega, 22 - Tel. 52 43 62 - Villarreal (Castellón)

**SALVAR LA VIDA
DE 20.000 NIÑOS
CADA DIA**

Este es el objetivo del UNICEF, mediante cuatro avances: Terapia de rehidratación oral. Vacuna termoestable contra el sarampión, Lactancia materna y Gráficas de desarrollo.

Esperamos su ayuda.
Hágase socio del UNICEF

Unicef

Asociación UNICEF-España
Solicite información al Apartado de Correos 12 021 de Madrid

Precaución en su consumo

Zumos, néctares y bebidas

A nivel internacional, el concepto de zumo es el de un producto puro al 100%. Si bien esto no es una definición, de cara a la legislación y a la concreción práctica de lo que es un zumo. Desde este punto de vista, en la Legislación Internacional (normas CODEX-CEPE, normas de la C.E.E., normas europeas y americanas), en los zumos no se admite la adición de casi ningún aditivo, con excepción de los zumos concentrados con destino a usos industriales y, en este caso, también de forma muy restringida. El único aditivo admitido en las Legislaciones es el ácido ascórbico (vitamina C) con ciertas tolerancias, a partir de las cuales debe declararse en la etiqueta.

Por ello, también debe declararse cuando un zumo proceda de un concentrado y haya sido rediluido.

Por otra parte, existen los néctares. El concepto de néctares, en Europa, se refiere a un producto que no puede consumirse puro, al 100%. Son los zumos de zumo que, por ser muy pulposos (tipo albaricoque, melocotón, mango, etc.) o bien por ser excesivamente ácidos (caso de la lima y del limón), deben ser diluidos con agua y azucarados.

En estos casos, se permite la dilución siempre que el producto final tenga un contenido de ingrediente de fruta no inferior al 25%. Esta es la base fundamental que determina el concepto de néctar, un contenido mínimo de zumo.

Por último, están las bebidas a base de zumo de fruta, en las que no hay prácticamente nada legislado, y que supone un «maremagnum» en el cual se admite casi todo tipo de aditivos (colorantes, estabilizantes, acidulantes, conservantes, edulcorantes, aromas, etc.), no existiendo un mínimo exigido respecto al contenido de zumo de fruta. Tanto España, como la FIJU (Federación Internacional de Productores de Zumos) han dado una gran batalla por conseguir que se normalicen estas bebidas y que, para conseguir la denominación de «a base de fruta», tengan como mínimo un contenido de ingrediente de fruta del 10%.

En estos momentos hay, por tanto, una competencia desleal entre los zumos, a los que se les exige una pureza total, y las bebidas a base de zumo de fruta, a las que sólo se les exige que tengan un etiquetado acorde con el contenido.

En última instancia es una competencia entre las multinacionales de la bebida y los países productores de zumo.

Legislación española

A partir de estas premisas vamos a comparar la legislación internacional con la legislación española, pormenorizando las diferencias.

La primera reglamentación técnica sanitaria española data del año 1977 y ya ha sido modifi-

cada, a los pocos años, en 1983. Sin embargo, es de suponer que con nuestra entrada en la C.E.E., se tenga que volver a ajustar mejor esta reglamentación a las Directivas de la Comunidad.

En primer lugar, en lo referente a zumos azucarados, la norma general CEPE-CODEX para zumos admite un máximo de 100 gr. por Kg. teniendo en cuenta los zumos de frutas muy ácidas. En nuestra legislación se permite 200 g/l en el limón, lo cual está fuera de dichos límites, pero además la filosofía es de que este límite sólo es aceptable en frutas muy ácidas, por tanto los valores de 100 gr/l, que aparecen en la Legislación española para albaricoque, mandarina, naranja, piña y otros zumos no especificados, debería reducirse a 50 gr/l., como máximo.

Hay que tener en cuenta que esta modificación no representa ningún problema, puesto que en el mercado interior español no hay casi oferta de zumos azucarados y tampoco es significativo de cara a la exportación, por el diferencial del precio del azúcar en España y en los países comunitarios.

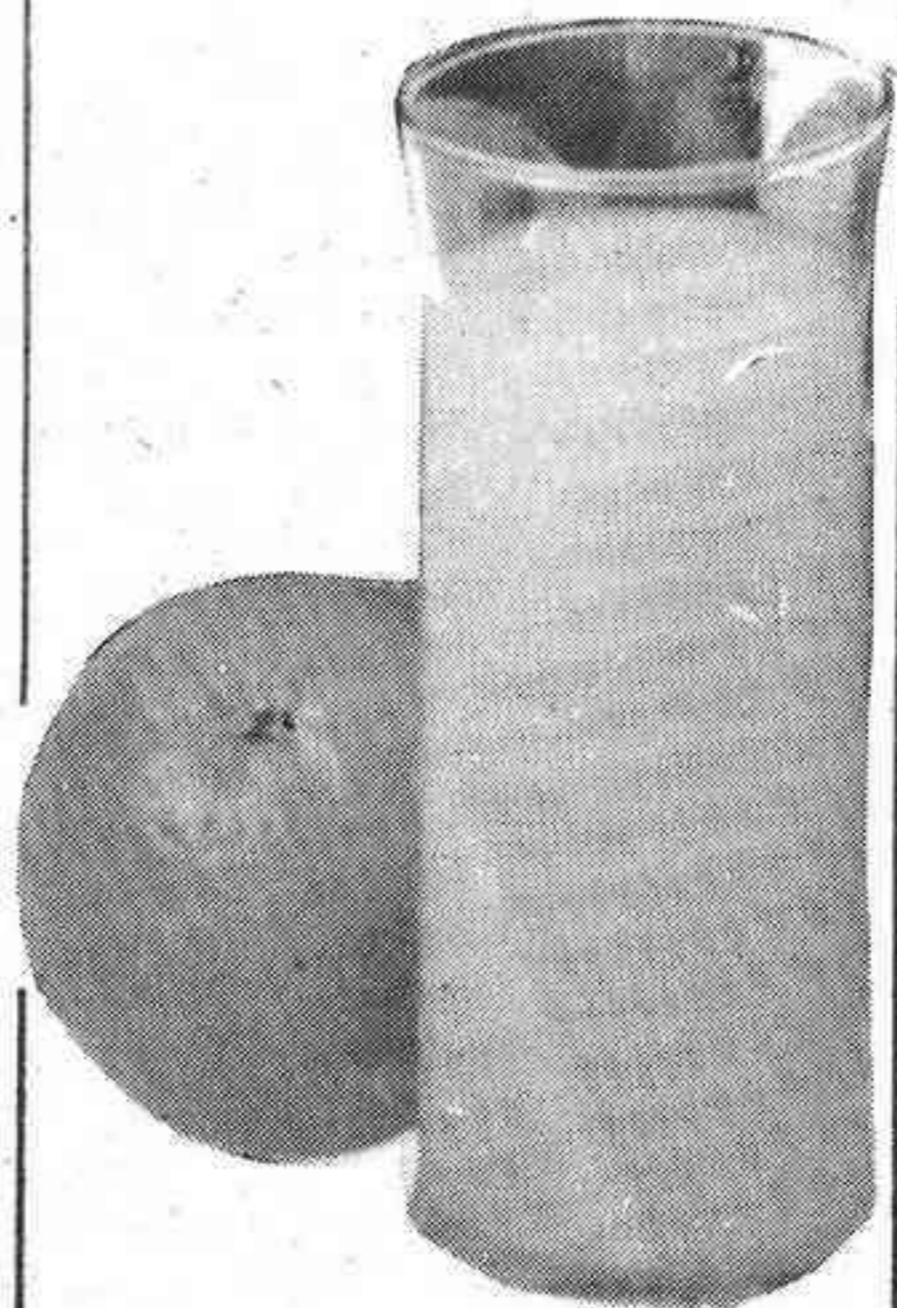
Respecto a los aditivos hay que tener en cuenta la adición de ácidos a los zumos, si bien en el caso del ácido cítrico y el málico son aceptados en las normas internacionales, los países de la C.E.E. no admiten que los zumos lleven adicionado ningún tipo de ácido (por considerarlo un producto puro) y, si bien «advienten a los posibles exportadores que no podrán enviar zumos a dichos países si tienen ácidos añadidos».

Respecto al ácido fumárico, queda totalmente excluido como agente acidificante.

Únicamente se admite el anhídrido carbónico, que debe declararse en la etiqueta si excede de 2 gr/Kg.

También se admiten ciertos coadyuvantes de elaboración,

pero en ningún caso se admite el empleo de enzimas, ya que la definición de zumo es la de un producto obtenido por medios mecánicos,



y hoy por hoy, si bien la República Federal de Alemania y EE.UU. están comercializando zumos obtenidos con enzimas, para la degradación de la pasta antes del gradado, estos no son considerados como zumos mientras no se determine de forma clara que poseen las mismas características organolépticas y analíticas que los obtenidos por el método tradicional de extracción.

Con respecto a los néctares el contenido, en los de ingrediente de fruta, en mínimo de limón y lima, debería aumentarse al 25% en vez del 20% actualmente existente en España, ya que el mínimo exigido, incluso en frutas ácidas, debe ser del 25%.

Respecto a los aditivos el único que presenta problemas es el de los colorantes ya que en néctares, si que se permite en nuestro país la adición de carotenoides, mientras que internacional no se aceptan colorantes en los néctares ni siquiera el beta-caroteno.



El amplio mundo de los anisados

Mención especial dentro del mundo de los aguardientes merecen los anisados, aunque sea sólo por la aceptación que despiertan en el público español. Es un tipo de aguardiente que se obtiene por destilación de los alcoholes que contienen las plantas de anís bien en maceración o bien en frío, mediante la utilización de esencias o de otras sustancias. Elaborados, la combinación de ambos procedimientos. Su riqueza alcohólica es superior a los 30°.

Se puede considerar tres tipos de estos aguardientes en relación con su contenido de azúcar:

Anís seco, que se elabora sin azúcar o su contenido es inferior a 20 gramos por litro.

Anís semiseco, cuando su contenido excede los 20 gramos por litro, siendo menor de 100 gramos.

Anís dulce, cuando su contenido en azúcar excede los 100 gramos por litro.

Fundamentalmente, se utilizan en la elaboración de los aguardientes anisados estas dos plantas en estado natural, pero más frecuentemente en forma de esencias: la badiana y el anís verde.

La badiana, llamada también anís estrellado o anís de la China, es fruto del *Illicium verum*, arbusto originario del Sureste asiático, que se cultiva en esta zona, pero

también en China, en Filipinas y en Japón.

La otra planta que se utiliza para la elaboración de los anisados es la denominada Pimpinella anisada, o anís verde. Aunque era originaria de Asia Menor, pronto se empezó a cultivar en España, Italia, Francia, etcétera.

Una advertencia curiosa pero importante a la vez, y muy digna de tener en cuenta, es que las semillas de esta planta han de ser cuidadosamente seleccionadas por ser fácil que se confundan con las del *conium maculatum*, o cicuta.

En ningún otro país como en España, se pueden encontrar tantas variedades de anisados, ni más abundancia de marcas.

Algunos llevan la denominación de su lugar de origen, así se dice aguardiente de Chinchón, de Ojén, de Cazalla de Lere, etcétera. Arbitrarios como Anís del mono, Anís las Cadenas, de la Asturiana, etcétera.

Francia es otro de los países que destila aguardientes anisados y el anisette más famoso por su antigüedad es el de la casa Marie Brizard y Roger.

En Portugal, la destilería Viriato, ubicada en Viseu, ciudad situada al sureste de Oporto, produce la marca Provir.

Ultramarinos finos

Vda. de
Matias Martin

C/ Vera, 2 - Teléf. 22 49 92

Especialidad en productos tanto de importación como de exportación

Carnicería

MARIA DOLORES

Especialidades:
jamones y embutidos,
longanizas y morcilla de San Juan
cochinillos y cabritos

**Se toman encargos para Navidad.
Les deseamos felices fiestas.**

C/ Navarra 73
Tel. 24 09 00
Castellón

C/ Borril, 11
Tel. 32 81 26
San Juan de Moró

Panadería y Pastelería



Avda. Casalduch, 33
Estatuto, 14
Ronda Mijares, 95
Enmedio, 62

Teléfono 20 20 68
Teléfono 22 25 97
Teléfono 21 23 89
Teléfono 23 33 00

CASTELLON

Las organizaciones agrarias piden el anunciado reglamento

Aumentan las ventas de las carnes de vacuno y de pollo

A excepción del porcino, donde la recuperación es lenta y los ganaderos soportaron importantes pérdidas, el resto de las carnes de mayor consumo, vacuno y pollos, tuvieron un verano alcista con unas cotizaciones por encima de los precios máximos autorizados, cuyos efectos se dejaron sentir en los índices de precios al consumo.

A excepción del porcino, donde la recuperación es lenta y los ganaderos soportaron importantes pérdidas, el resto de las carnes de mayor consumo, vacuno y pollos, tuvieron un verano alcista con unas cotizaciones por encima de los precios máximos autorizados, cuyos efectos se dejaron sentir en los índices de precios al consumo. Julio fue un jarro de agua fría para el Gobierno y están por ver los resultados de agosto, donde el pollo, a pesar de las medidas adoptadas por el Gobierno, apenas si frenó en sus cotizaciones.

En este corto período de sólo dos meses, se cortaron los esquemas que venían repitiéndose en períodos anteriores. Cada producción presenta sin embargo condiciones diferentes.

El vacuno

En el caso del vacuno, de unas posibles necesidades de almacenamiento el pasado mes de junio y que se consideraba podían afectar a unas 4.000 toneladas, se ha pasado, por el contrario, a un acuerdo del FORPPA para colocar en el mercado, durante el mes de septiembre, hasta 3.000 toneladas de cuartos traseros. El compromiso de la Administración contempla otras condiciones, como un precio de venta de 280 pesetas y el

acuerdo para cortar las ventas cuando el precio testigo de mercado se sitúe en las 420 pesetas.

Las cotizaciones de las últimas semanas habían llegado a las casi 442 pesetas, mientras el precio de intervención superior está situado para esta campaña en 435 pesetas.

Las Organizaciones Agrarias consideraron que unas ventas de 1.500 toneladas serían suficientes para hacer bajar las cotizaciones. Economía y Hacienda, con la experiencia de la carne de pollo, ha preferido ir sobre seguro con una cantidad superior que, sin embargo, se podría recortar si se ve que el precio viene rápidamente a la baja.

En medios de la Administración se estima hay menos carne de vacuno en el mercado. Se notan los efectos de la sequía y reducción de cabaña de años pasados, los añejos se sacan con menos peso y ha subido el consumo como sucede en esas fechas. En este momento se considera ha habido además una mayor demanda al regreso de las vacaciones cuando los carniceros han tenido que iniciar sus aprovisionamientos para atender a la demanda.

Medios agrarios consideran, sin embargo, el rápido aumento de los precios del vacuno, como una medida industrial para lograr del Forppa unas carnes baratas que estaban necesitando.

Se pasó el pollo

Lo del pollo, junto con verduras y las frutas, ha sido algo más grave para los compromisos de inflación del Gobierno, si bien no es éste momento para que nadie se

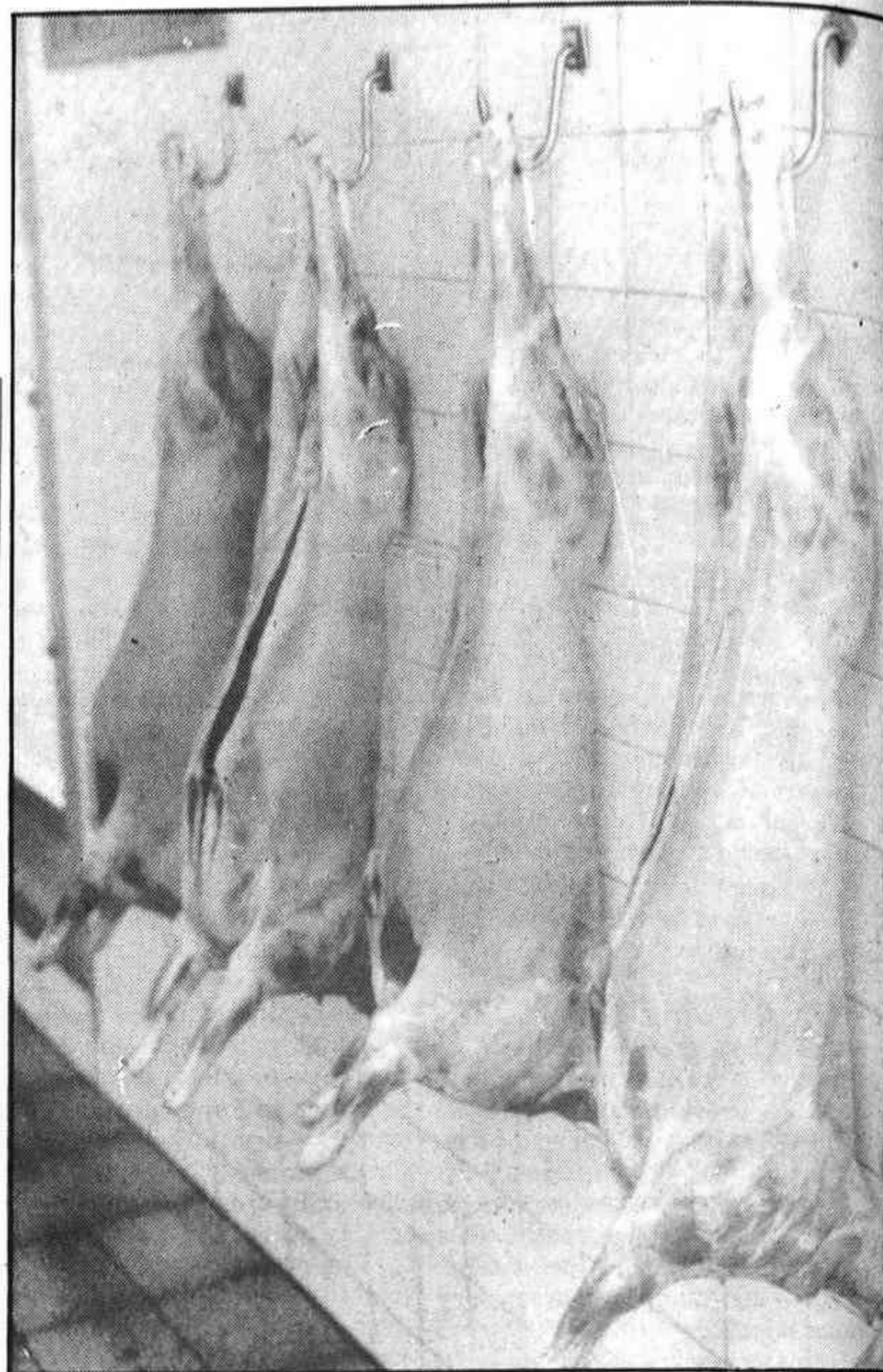
lleve las manos a la cabeza. El pollo, simplemente se ha aprovechado de unas fechas en las que es habitual el aumento del consumo y ha querido sacar en este momento parte de las pérdidas tenidas en muchas épocas precedentes, cuando la Administración apenas si prestó atención al sector. Por otra parte, el mes de septiembre suele suavizar las alzas de precios al consumo, sin intervenciones oficiales. Así, las frutas y verduras ya han bajado.

Es opinión generalizada que el pollo, por su carácter cuasi industrial, es un sector que podría autorregularse, ajustando sus producciones a la demanda. Sin embargo, lo que aparece fácil sobre el papel presenta a la larga más dificultades, en cuanto son importantes también las tensiones existentes en el seno de las propias organizaciones polleras. Tras muchas y duras negociaciones, a primeros de este año, los productores de pollos llegaron a un compromiso para reducción de censos, si bien no se han barajado porcentajes concretos. El efecto se ha notado unos meses más tarde justamente coincidiendo con las fechas veraniegas.

Con las 212 pesetas o por encima de esta cifra como precio testigo, los polleros hicieron su júbilo y también su agosto, a pesar de los intentos de la Administración, para frenar la escalada, dejando la importación sin aranceles. No entró pollo porque el precio en el exterior ha sido también alto y ante las dudas de si el público español iba a aceptar, de entrada, el tipo de pollo que se consume en los países más cercanos.

Según los productores, el precio de coste de un kilo de pollo es ya de 185 pesetas, mientras que el pasado mes de enero el precio testigo estaba situado en 130 pesetas. En este período, en contra del sector han jugado una serie de factores internacionales, que han incidido en el aumento de los precios del maíz, sin que la Administración tomase cartas en el asunto.

El pasado verano ha constituido un momento en que han salido a relucir todas las tensiones que han confluído en los últimos tiempos sobre el sector. Los productores han obtenido buenos beneficios, frente a las pérdidas de meses precedentes.



VICENT GAMIR

En medios de la Administración se estima que hay menos carne de vacuno en el mercado

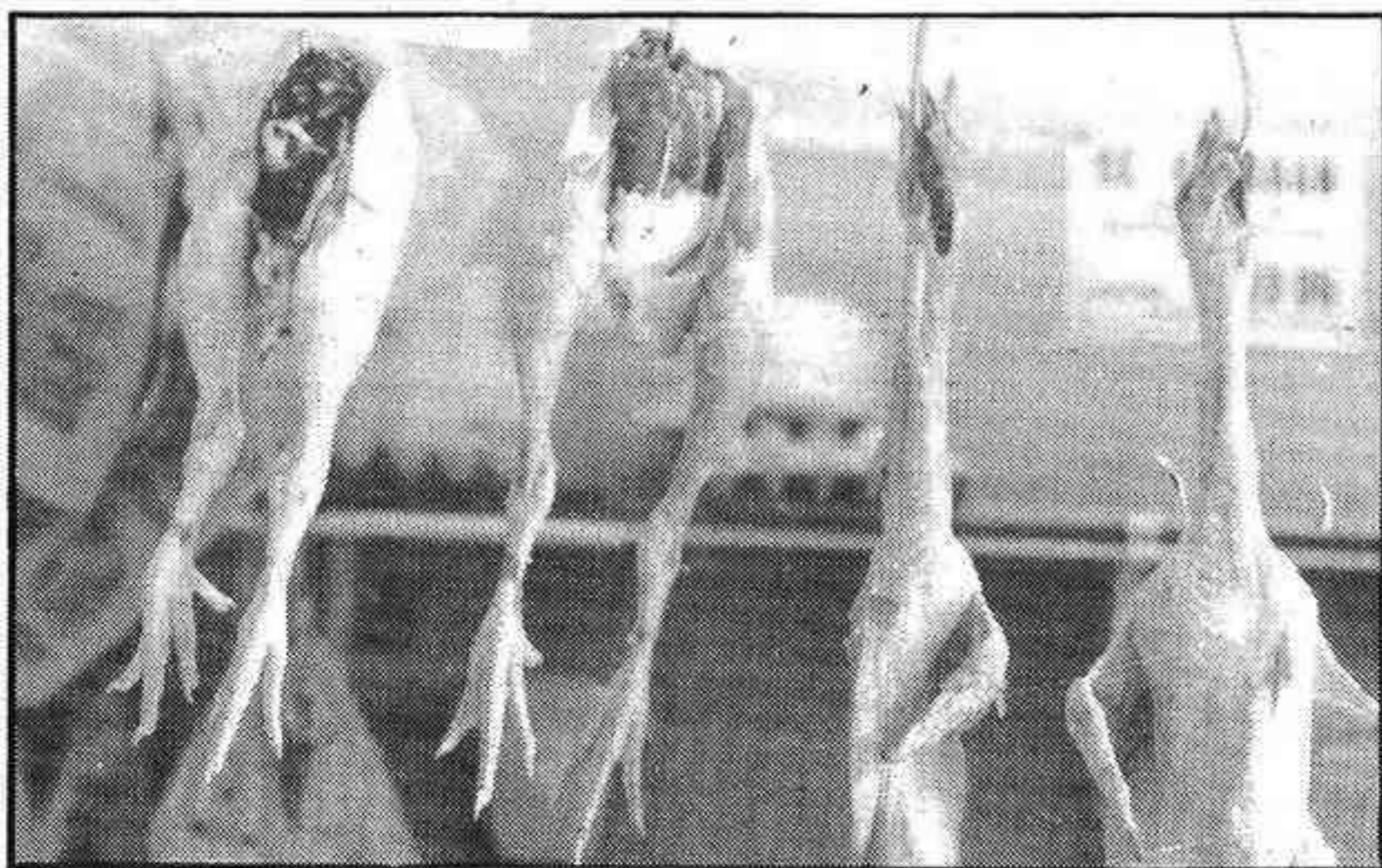
Nuestra carne ante la CEE

Los mercados de ganado y carne vacunos, que en gran parte de los países europeos están superaprovisionados (debido al aumento de la producción y reducción del consumo por razones de crisis que pesan sobre el Estado y la economía), están actualmente en riesgo de perder su equilibrio a causa de la contingenciación de la producción de leche decidida por el Mercado Común.

La reducción de producción lechera no será posible sin la eliminación dentro del presupuesto lechero de la Comunidad. También serán inevitables medidas para la promoción del consumo de leche, cuyas medidas son muy factibles en leche descremada, pero en lo referente a las montañas de manteca ya almacenadas ello es inviable, por la razón de que las prescripciones médicas son contrarias al consumo de la misma en

ciertas enfermedades humanas, muy ampliamente extendidas por tratarse de una grasa animal y se prescribe en su lugar la margarina, por razón de su origen vegetal.

En cuanto al mercado de la carne de cerdo, Francia e Italia tienen necesidad de importación, mientras que la mayor parte de los demás países europeos han instrumentado medidas de restricción de producción, entre las que destaca la prohibición de construir más establos, se dijo en la última reunión de la Confederación Europea de Agricultura, cuyo grupo de trabajo de comercialización de carne ha deliberado asimismo que la ganadería intensiva está sometida a críticas de medio ambiente pero esta crítica, cada vez más intensa por parte de los consumidores, es incompatible con su reivindicación de aprovisionamiento de carne a precios lo más bajo posible.



El pollo ha aumentado sus ventas en unas fechas de mayor demanda

Autoservicio VIRGEN DEL PILAR
J. NAVARRO
EXQUISITECES ALIMENTICIAS
SERVICIO A DOMICILIO
Enmedio, 24 Teléfono 23 38 81 CASTELLON

CESTAS Y LOTES NAVIDEÑOS

PASTELERIA La Pilarica
RUIZ ZORILLA, 35 PLAZA DEL REAL, 26
TELEFONO 212293 CASTELLON

Carnicería y charcutería
VICENT I PEPE
Les desea felices fiestas
Menéndez y Pelayo, 6
(Junto Pl. Escuelas Pías)
Tl: 20 43 51 Castellón

PASTELERIA PANADERIA
José Valls
AVDA. LIDON, 30
- TEL. 22 15 35
Castellón

Dulces Germán

Los dulces de la Provincia

Plaza de España, 14 - Teléfono 13 10 54 MONTANEJOS

Los cultivos biológicos, en pleno auge, producen comestibles naturales

Alimentos sin química

Algunas viejas aspiraciones del consumidor español, como lograr que el vino tenga sabor a vino o la manzana a manzana, empiezan a cumplirse. Más de 600 agricultores dedican ya sus tierras en España a los cultivos biológicos, sin tratamientos químicos, lo que ha originado la creación de numerosas industrias especializadas y la comercialización de más de un centenar de productos de rigurosa procedencia natural.

«No se trata de una vuelta a las cavernas —afirma Dionisio de Nova, ingeniero agrónomo, especialista en este tipo de cultivos—, sino de atajar problemas como el agotamiento de los recursos de la tierra o la contaminación alimenticia, antes de que la situación llegue a ser irreversible».

La agricultura biológica, un modelo implantado con éxito en Estados Unidos y algunos países europeos, no parece responder a un exclusivo capricho ecologista, como suelen argumentar sus detractores. Lo que pretende es la utilización de una serie de técnicas agrícolas capaces de mantener la fertilidad y conseguir el equilibrio de la tierra con el fin de obtener y un medio vital limpio, sin química.

En apoyo de esta filosofía, un grupo de Barcelona, el colectivo Vida Sana, impulsado por Abel González, constructor, un filántropo catalán interesado por la naturaleza, a cuya defensa ha dedicado gran parte de su fortuna.

Esta entidad, hoy dentro del IFOAM (International Federation of Organic Agriculture Movements), ofrece desinteresadamente la denominación Vida Sana como marca de garantía a todo producto de su equipo técnico, está dispuesto a probar la obtención de un producto agrícola exento a todo aditivo artificial.

Estos controles definidos como avales que se incorporan en una etiqueta en la comercialización del producto, comprenden varios grados: Producto natural, aquel cuyas materias primas han sido obtenidas respetando los ritmos naturales de la naturaleza; producto biológico, productos simples (hortalizas, frutas, legumbres) procedentes de la agricultura biológica, cultivado sin abonos ni pesticidas químico-sintéticos; productos transformados, de procedencia biológica, también, pero con una elaboración realizada sin adición de sustancias artificiales y siguiendo procedimientos que no desvirtúan sus propiedades. Otros, por sus características o su contribución al mejoramiento de la calidad de vida, pueden ser calificados como productos recomendados o de especial calidad.

Este extra ha sido realizado por Jesús López

Pero el desarrollo de estos métodos no parece fácil en un mercado agrícola alentado por la idea de su superproducción de acuerdo con las exigencias de los grandes baluartes multinacionales de la alimentación.

Cuesta trabajo hacerle ver al agricultor convencional, por ejemplo, que hay que evitar voltear el suelo, ya que las capas superficiales tienen una vida bacteriana intensa que precisa de aire para su desarrollo y no se puede sepultar. Y no digamos de las malas hierbas, que son un medio que tiene el suelo para mantener su equilibrio. Además, aunque estén convencidos de la conveniencia de no utilizar sustancias químicas o de otro tipo de prácticas más naturales, siempre dudan de su rentabilidad.

Un estudio de José Manuel Naredo, especialista en política agraria, en la década de los sesenta sobre la evolución del cultivo del olivar, descartaba muchos argumentos que aseguran mayor productividad en los cultivos tratados con métodos fitosanitarios. Los resultados en olivares, abonados químicamente no alcanzaban los 201 y 209 kilos/hectárea, quinientos 1916-1820 y 1926-1930, respectivamente, fechas en las que el cultivo del olivar era eminentemente orgánico.

La cantidad nutricional, el buen sabor de los productos tratados biológicamente, no tiene discusión. Mas exigenencias son las que hacen existerencia a la fidelidad.

En Calasparra, un pueblo del norte de Murcia, la cooperativa

Virgen de la Esperanza se ha acogido a los controles de Vida Sana para el cultivo de arroz en las márgenes del río Segura.

«De los dos millones de kilos de arroz que se obtienen en esta zona, medio millón es de origen biológico» afirma Joaquín Salinas, secretario de la cooperativa.

La mayor parte de este arroz se destina a la exportación —Francia y Bélgica, especialmente—, donde tiene gran aceptación. «Y no enviamos más —añade Joaquín Salinas— porque no tenemos».

Una agricultura autosuficiente

El entusiasmo por la agricultura biológica ha llegado en Motril (Granada) a las instituciones. El Ayuntamiento de la localidad, en colaboración con la Junta de Andalucía, va a poner en marcha una plantación experimental biológica de caña de azúcar, en una finca de 50 hectáreas, con el fin de obtener azúcar integral. Aunque en el futuro las plantaciones pueden dedicarse a otros cultivos subtropicales.

«Este proyecto lo hemos impulsado por filosofía, por hacer lo más saludable para el campo y las personas, y, desde luego, por su rentabilidad de cara al Mercado Común, donde estos productos, y sobre todo los naturales, son cada día más solicitados», declara Enrique Costa, alcalde de Motril.

Esta experiencia de Motril se contempla como un plan piloto en el que están interesados numero-



En Extramadura existen ya grandes plantaciones biológicas de altramuces

osos agricultores de Andalucía Oriental.

«Las bases de la agricultura biológica son sólidas. Para todos está claro, incluso para los que se resisten a causa de intereses particulares, que este movimiento no es sólo una alternativa, sino la alternativa imprescindible, si queremos seguir teniendo agricultura», afirma el presidente de Vida Sana.

España necesita desarrollar una agricultura autosuficiente, basada en ciclos cerrados, procesos naturales y renovables indefinidamente, y no depender de la agricultura industrializada, basada en ciclos abiertos, con gran consumo de recursos y energías, y que supedita los intereses de naciones y continentes a los supremos de las multinacionales.

Pese al actual desarrollo de este tipo de cultivos, aún no se dispone en España de los mecanismos oficiales mínimos para su regulación. Los avales de Vida Sana, aunque están realizados por expertos bajo normas rigurosas y tienen homologación internacional, son confundidos muchas veces por otras entidades similares, surgidas al amparo del boom ecologista al que se han acogido muchos comerciantes. Lo que a la larga supone otro fraude al consumidor.

Esto es posible porque en la mayoría de los países, entre ellos España, no hay una legislación que obligue a probar la calidad biológica anunciada.

Se trata de una delicada. Actualmente, el INDO (Instituto Nacional de Denominaciones de Origen) realiza un estudio para ver si en la legislación española se puede encajar esta iniciativa de Vida Sana, que ya tiene precedentes en otros países. Algo habrá que hacer.

El menor índice de industrialización y la variedad de suelos y climas ofrece, a juicio de los expertos, una situación privilegiada de España con respecto a la mayoría de los países occidentales, de cara al desarrollo de la agricultura biológica.

Para ello —argumentan—, con los estudios apropiados a fin de determinar el mejor aprovechamiento de cada suelo, las rotaciones y variedades más adecuadas a cada medio —eludiendo monocultivos, barbechos—, se podría ofrecer al mercado no sólo productos de más calidad, sino lo que se considera más interesante: semilla, escasa en todo el mundo y factible mediante un simple proceso de regeneración y conservación.



La agricultura biológica comercializa en España más de cien especies alimenticias

CERVANTES

Especialidades a l'ast:

- pollos ● cochinillos
- conejos

Comidas por encargo
Abierto domingo y festivos
Ronda Magdalena, 20

Teléfono 20 21 65

POLLERIA

Marti



especialidad en pollos a l'ast

NAVARRA, 103 TEL. 21 38 78 - CASTELLON
BENICASIM - 30 10 93
PARTICULAR - 20 03 87

Pastelería

Gargallo

NAVARRA, 47 - Tel. 21 65 18
CASTELLON

PASTELERIA - REPOSTERIA
ENCARGOS PARA BODAS, COMUNIONES, BAUTIZOS
Y ACONTECIMIENTOS SOCIALES

Gemma

CASTELLON

Plaza Clavé, 30 - Teléf. 21 05 61
Enmedio, 130 - Teléf. 23 53 14

MERCADONA

Regalos de Navidad para todos...

...EN NUESTROS 32 SUPERMERCADOS



CAJA N°1 P.V.P. 1.460

- 1 Botella coñac FELIPE II 3/4
- 1 Botella champañ Gran Cremant
- 1 Botella vino tinto CERRO GORDO
- 1 Pastilla turrón Jijona 25 de 200 gr.
- 1 Estuche surtido Navidad DOÑA JIMENA
- 1 Paquete de peladillas LA BRUJA de 100 gr.
- 1 Bote de melocotón PRIETO de 500 gr.
- 1 Bote aceitunas rellenas PK de 450 gr.

CAJA N°2 P.V.P. 2.120

- 1 Botella coñac FELIPE II 3/4
- 1 Botella champañ Extra DELAPIERRE
- 1 Botella vino tinto CERRO GORDO
- 1 Botella vermouth rojo ESPAÑOL
- 1 Pastilla turrón Alicante EL PANAL de 300 gr.
- 1 Pastilla turrón Jijona EL PANAL de 300 gr.
- 1 Pastilla turrón Yema Tostada EL PANAL de 300 gr.
- 1 Estuche surtido Navidad DOÑA JIMENA
- 1 Bote de melocotón PRIETO de 500 gr.
- 1 Bote de aceitunas rellenas PK de 450 gr.

CAJA N°3 P.V.P. 2.810

- 1 Botella coñac FELIPE II 1 litro
- 1 Botella champañ Extra Glacé DELAPIERRE
- 1 Botella vino tinto CAVAS DE MURVIEDRO
- 1 Botella vermouth rojo ESPAÑOL
- 1 Pastilla turrón Alicante EL PANAL de 300 gr.
- 1 Pastilla turrón Jijona EL PANAL de 300 gr.
- 1 Pastilla turrón Yema Tostada EL PANAL de 300 gr.
- 1 Estuche Figuritas Mazapán LA BRUJA de 200 gr.
- 1 Estuche surtido Navidad DOÑA JIMENA
- 1 Bote de melocotón PRIETO de 1 kilo
- 1 Bote de aceitunas rellenas PK de 450 gr.
- 1 Lata de mejillones ISABEL
- 1 Lata de berberechos ESCURIS

CAJA N°4 P.V.P. 4.450

- 1 Botella coñac ANTICUARIO
- 1 Botella champañ Gran Cremant CODORNIU
- 1 Botella vermouth rojo MARTINI
- 1 Botella de vino tinto CAVAS DE MURVIEDRO
- 1 Botella vino fino CARTA BLANCA

- 1 Pastilla turrón Alicante LA FAMA de 300 gr.
- 1 Pastilla turrón Jijona LA FAMA de 300 gr.
- 1 Pastilla turrón Yema Tostada LA FAMA de 300 gr.
- 1 Estuche Figuritas Mazapán LA BRUJA de 200 gr.
- 1 Estuche surtido Navidad DOÑA JIMENA de 400 gr.
- 1 Paquete de peladillas LA BRUJA de 100 gr.

- 1 Lata de Espárragos 4/6 piezas TABOADA de 500 gr.
- 1 Lata de Almejas COCOSA de 160 gr.
- 1 Bote de melocotón PRIETO de 1 kilo
- 1 Bote de piña DOLE de 750 gr.
- 1 Tarro cristal de foie-gras LA PIARA
- 1 Bote de aceitunas rellenas PK de 450 gr.

BANDEJA N°1 P.V.P. 3.790

- 1 Botella coñac ANTICUARIO
- 1 Botella champañ Glacé DELAPIERRE
- 1 Botella vino tinto CAVAS DE MURVIEDRO
- 1 Botella vino fino CARTA BLANCA
- 1 Pastilla turrón Alicante LA FAMA de 300 gr.
- 1 Pastilla turrón Jijona LA FAMA de 300 gr.
- 1 Pastilla turrón Yema Tostada LA FAMA de 300 gr.
- 1 Estuche figuritas Mazapán LA BRUJA de 200 gr.
- 1 Lata de almejas COCOSA de 160 gr.
- 1 Bote de melocotón PRIETO de 1 kilo
- 1 Bote de piña DOLE de 750 gr.
- 1 Bote de aceitunas rellenas PK de 450 gr.

BANDEJA N°2 P.V.P. 4.860

- 1 Botella coñac ANTICUARIO
- 2 Botellas champañ Extra CODORNIU
- 1 Botella vino tinto CAVAS DE MURVIEDRO
- 1 Botella vino fino CARTA BLANCA
- 1 Botella ginebra BURNETT'S
- 1 Pastilla turrón Alicante ANTIU XIXONA ETIQUETA NEGRA de 300 gr.
- 1 Pastilla turrón Jijona ANTIU XIXONA ETIQUETA NEGRA de 300 gr.
- 1 Pastilla turrón Yema Tostada ANTIU XIXONA ETIQUETA NEGRA de 300 gr.
- 1 Estuche de Figuritas de Mazapán LA BRUJA de 200 gr.

BANDEJA N°3 P.V.P. 7.280

- 1 Botella coñac TOISSON ORO
- 1 Botella champañ NON PLUS ULTRA CODORNIU
- 1 Botella vino tinto Rioja VIÑA TONDONIA
- 1 Botella whisky BALLANTINE'S
- 1 Pastilla turrón Alicante ETIQUETA NEGRA ANTIU XIXONA de 300 gr.
- 1 Pastilla turrón Jijona ETIQUETA NEGRA ANTIU XIXONA de 300 gr.
- 1 Pastilla turrón Yema Tostada ETIQ. NEGRA ANTIU XIXONA de 300 gr.
- 1 Estuche Mazapán de Soto DOÑA JIMENA

Especial Bebidas

CHAMPAÑ

- 1 c/ Champañ Gran Cremant 6 botellas
- 1 c/ Champañ Extra DELAPIERRE 6 botellas
- 1 c/ Champañ Extra Glacé DELAPIERRE 6 botellas
- 1 c/ Champañ Extra Semi-seco CODORNIU 6 botellas

VINOS

- 1 Estuche Vino Valenciano CERRO GORDO y LADERAS 3 botellas 300
- 1 Estuche Vino Valenciano SIERRA RAMPINA 3 botellas 450
- 1 Estuche Surtido Rioja "BANDAS" PATERNINA 3 botellas 530
- 1 Estuche madera vino tinto, blanco y rosado CASTILLO DE MURVIEDRO 3 botellas 990
- 1 Estuche madera vino tinto, blanco y rosado CAVAS DE MURVIEDRO 3 botellas 1.950
- 1 Estuche madera vino tinto SANTERRA 2 botellas 2.250
- 1 Estuche madera CAVAS DE MURVIEDRO surtido 6 botellas 4.850



Estuches de Regalo

Estuche COPRIMAR n° 79

- 1 Botella whisky 100 PIPERS
- 1 Botella ginebra BURNETT'S
- 1 Jarra de cerámica 100 PIPERS
- 2 Cuencos de cerámica 100 PIPERS

P.V.P. 3.220

Estuche COPRIMAR n° 65

- 1 Botella whisky PASSPORT
- 1 Botella GLEN GRANT (whisky de malta)
- 1 Jarra de cerámica PASSPORT

P.V.P. 3.900

Estuche COPRIMAR n° 75

- 1 Botella whisky CHIVAS REGAL 12 años
- 1 Botella licor de whisky LOCHAN ORA

P.V.P. 5.300

Estuche COPRIMAR n° 85

- 2 Botellas de whisky 100 PIPERS
- 1 Artículo colección Autobús Londinense 100 PIPERS

P.V.P. 5.600

PRESUPUESTOS ESPECIALES PARA EMPRESAS:
TEL. (96) 366 57 00 - SR. CORTÉS

CODORNIU

PRESENTE EN NUESTROS LOTES

